

GlossaryEnglish	GlossaryDescription	GlossarySpanish	GlossaryArabic	GlossaryFrench	GlossaryPortuguese
10-4 - I understand you	10-4 is radio speak for 'I understand you'	10-4 - Entendido	العجلة العمل السنوية		
A4HP - Agreement for Health Promotion		A4HP - Acuerdo para la Promoción de la Salud			
A4HP - Alliance for Health Promotion		A4HP - Alianza para la Promoción de la Salud			
AAP - Annual Action Plan		PAAP - Plan de Acción Anual			
AAU - Advocacy & Analysis Unit	AAU - Analysis and Advocacy Unit is a team based in and reporting to Operational Centre Brussels General Directorate. It consists of experienced staff, providing support to MSF operations in the form of analysis, advisory and advocacy work for some of the key issues MSF is confronted with in its field work and working to reinforce MSF's ability to deliver timely and quality medical humanitarian assistance to vulnerable groups.	Ac - anticuerpo	سلطة أطباء بلا حدود تطبيق الأدوية الأساسية	CTA - Centre de Traitement Ambulatoire	ABIA - Associação Brasileira Interdisciplinar de AIDS
Ab - Antibody		ABIA - Asociación Brasileña Interdisciplinaria sobre el Sida	اتفاق ثانٍ لـ المجهاش	CAME - Campagne pour l'Accès aux Médicaments Essentiels	
ABA - Brazilian Interdisciplinary AIDS Association		aberto	ابorted		
Abortion		resistencia a los antirretrovirales (siglas o acrónimo: n/a)			
ABR - Antibiotic Resistance		APB - Acceso / Precio / Precios Bajos			
ACS - Access and Benefit Sharing Mechanism		optimización de antibióticos (Programa de Optimización de Uso de los Antibióticos, PROA)			
ABC - Accountability		CAA - Centro de Atención Ambulatoria / ambulatorio			
ABT - Ambulatory Treatment Centre		Campaña de Acceso (siglas o acrónimo: n/a)			
AC - Access Campaign		repatración acompañada	العودة المضطربة إلى الوطن		
Accommodation Agreement		rendición de cuentas	المسؤل		
Accommodation Reparation		DAC - detección activa de casos	درازه المؤمن		
Accountability		BAC - búsqueda activa de casos	نئية الإصابات النشطة		
Accounts Payable Administrator		gerente de cuentas			
Accumulation of Duties		síndrome coronario agudo (siglas de poco uso: SCA)	العلاج المركب المكون أساساً من مادة آرسيبيتين		
ACD - Active Case Detection		TCA - terapia combinada con artemisinina	عمل عدل - عمل خرى		
ACF - Active Case Finding		acto de guerra			
AGG - Assistant Contrôleur de Gestion		ACTA - Acuerdo Comercial Antiflacióñ			
AGA - Action Against Hunger		ACH - Acción contra el Hambre			
Actions on resources incidents management		búsqueda activa de casos	الشخص المنوه للشك عن الحالات المرضية غير المسجلة		
Active Case Finding		técnico / técnica de Reclutamiento Activo			
Active Recruitment Officer		TB activa / tuberculosis activa		CRA - Chargé de Recrutement Actif	
Active TB		paciente activo			
Activity Testing		Memoria / Memoria de actividades			
Activity Report		ACTNIM - Red Asiática de Formación Colaborativa sobre la Malaria			
ACTNIM - Asian Collaborative Training Network for Malaria		acupuntura			
Acupuncture		cuidados de alta calidad			
Acute Care		desenvolver en alta calidad			
Acute Malnutrition		DA - directorio activo			
Ad hoc		ad hoc (se escribe en cursiva)			
Adaptability		adaptabilidad			
ADB - Asian Development Bank		BAD - Banco Asiático de Desarrollo			
ADCT - Association-Driven Care and Treatment model (for AIDS)		adicción			
ADH - Adrenalin		FAD - Fondo Africano de Desarrollo			
ADF - African Development Fund		orientador / orientadora de adherencia			
Adherence Counselor		adherencia al tratamiento			
Adherence to Treatment		coordinador / coordinadora de Administración			
Administration Coordinator		personal administrativo / auxiliar administrativo			
Administrative Support Staff		administradores / administradora			
Administrator		admisión / ingreso			
Admission		adrenalina			
Adrenaline		CAM - compromiso anticipado de mercado			
Advance Market Commitment		formación avanzada			
Advanced-level Training		incidentes clínicos			
Advocacy		amputación por encima del codo / amputación transhumeral			
AEA - Above Elbow Amputation		exposición accidental a sangre (más amplio: exposición accidental a material biológico, EAMB)			
AEB - Accidental Exposure to Blood		exposición accidental a sangre (más amplio: exposición accidental a material biológico, EAMB)			
AEB - Accidental Exposure to Blood		mosquito Aedes aegypti (las palabras "Aedes" y "aegypti" se escriben en cursiva)			
Aedes Aegypti Mosquito		BAD - Banco Africano de Desarrollo			
AFDB - African Development Bank		medicina accesible			
African Health Medicine		Asamblea General Anual			
Aftershock		gastroenteritis aguda (siglas o acrónimo: n/a)			
AGA - Annual General Assembly		agente			
AGE - Acute Gastroenteritis		The Arab Gulf Program for Development (AGFUND) is a regional organization based in Riyadh, Saudi Arabia. AGFUND was established in 1989 upon the initiative of His Royal Highness, Prince Talib Bin Abdul Aziz Al Saud with the support of leaders of the Gulf Cooperation Council Countries: United Arab Emirates, Kingdom of Bahrain, Kingdom of Saudi Arabia, State of Qatar, Sultanate of Oman and the State of Kuwait. AGFUND works mainly in the field of development and poverty reduction interventions through an effective partnership with the United Nations Organization, with regional and national development organizations, with public institutions, with the private sector, as well as with organizations of the civil society. <a href="http://agfund.org/">http://agfund.org/</a>			
Agent		AGFUND - Programa Árabe del Golfo para el Desarrollo			
AGFUND - Arab Gulf Programme for Development		agresión			
Aggression					
AGM - Annual General Meeting		The African Growth and Opportunity Act (AGOA) is a United States Trade Act, enacted on 18 May 2000 as Public Law 106 of the 2000 Congress. It significantly enhances market access to the US for qualifying Sub-Saharan African (SSA) countries.			
AGOA - African Growth and Opportunity Act		AGOYA - Ley sobre Crecimiento y Oportunidades para África			
Agreement		acuerdo / tratado (depende del contexto)			
AHC - Access to Healthcare		acceso a la salud (siglas o acrónimo: n/a)			
AHD - Advanced HIV Disease		Vía de acceso (siglas o acrónimo: n/a)			
AHPOR - Alliance for Health Policy and Systems Research		AHPSR - Alianza para la Investigación en Políticas y Sistemas de Salud			
Aid		ayuda/assistência			
Aid Organization		organización de ayuda			
Aid Worker		trabajador/trabajadora del sector de ayuda / personal de ayuda			
AIDS - Acquired ImmunoDeficiency Syndrome	Virus infection and acquired immune deficiency syndrome (HIV/AIDS) is a spectrum of conditions caused by infection with the human immunodeficiency virus (HIV). AIDS Empowerment and Treatment International (AIDSETI) is a network of 32 community-based associations founded and managed by people living with HIV/AIDS (PLWHA) in fourteen African and Caribbean countries. <a href="http://www.usdfa.org/index.cfm?view=Proj_Aidsseti">http://www.usdfa.org/index.cfm?view=Proj_Aidsseti</a>	sida (en minúsculas) - síndrome de inmunodeficiencia adquirida			
AIDSETI - AIDS Empowerment and Treatment International					
APIA - American Inventors Protection Act		ataque aéreo / bombardeo			
Air strike		ataques aéreos / bombardeos			
Airstrikes		amputación por encima de la rodilla o transfemoral (siglas o acrónimo: n/a)			
AKA - Above Knee Amputation		AKDN - Red de Desarrollo Aga Khan			
AKDN - Aga Khan Development Network		abuso de sustancias / de alcohol y otras drogas (importante: "otras")			
Alcohol and Substance Abuse		persona con alcoholismo (ver Guía lenguaje DSI en español)			
Alcoholic					
	The Alliance for International Medical Action provides medical care to populations in precarious situations, contributing to research to improve medical practice, quality and access to care in difficult contexts. <a href="http://alima-ong.com/en/">http://alima-ong.com/en/</a>	ALIMA - Alianza para la Acción Médica Internacional			
ALIMA - Alliance for International Medical Action		afectación de fondos / fondos afectados a			
Allocation of Funds					
Allowance					
All-round medical staff	Senior medical staff in OCG Operations Cell. Supervises the MedCo's within that cell's portfolio of missions.	ALSO - Soporte Vital Avanzado en Obstetricia			
ALSO - Advanced Life Support Obstetrics		responsable de Incidencia Política			
AM - Advocacy Manager		atención ambulatoria			
Ambulatory Care					

Ambulatory Nutritional Recovery Center	centro ambulatorio de nutrición terapéutica - CNT ambulatorio	CRENA - Centre de Réécupération Nutritionnelle Ambulatoire
Ambulatory Nutritional Recovery Center for moderates	centro ambulatorio de nutrición terapéutica para casos moderados - CNT ambulatorio para casos moderados	CRENAM - Centre de Réécupération Nutritionnelle Ambulatoire pour modérés
Ambulatory nutritional recovery center for severe patients	centro ambulatorio de nutrición terapéutica para casos graves - CNT ambulatorio para casos graves	CRENAS - Centre de récupération nutritionnelle ambulatoire pour sévères
Ambulatory Nutrition Center	apoyo nutricional ambulatorio	عيادات الدعم الغذائي المختلطة
Ambulatory Therapeutic Feeding Centre	centro ambulatorio de nutrición terapéutica - CNT ambulatorio	مركز التغذية الملاجئية المختلطة الخارجيين
Ambulatory Therapeutic Nutritional Center	centro ambulatorio de nutrición terapéutica - CNT ambulatorio	CNTA - Centre Nutrionnel Thérapeutique Ambulatoire
AMC - Advanced Management Course		
AMC - Amsterdam Medical Centre		
AMDS - AIDS Medicines and Diagnostics Services	AMDS - Servicio de Medicamentos y Pruebas Diagnósticas de Sida	
AMF - Affordable Medicines Facility - malaria	AMFM - Mecanismo de Medicamentos Asequibles para la Malaria	مبنية الإيجاد المالي في المصادر
AMISOM - African Union Mission in Somalia	AMISOM - Misión de la Unión Africana en Somalia	مisiون الاتحاد الأفريقي في الصومال
Ampicillin	ampicilina	سيسلين
Amputee	paciente/persona con amputación	مبتور العضو
AMR - Antimicrobial Resistance	resistencia a los antimicrobianos (RAM)	
AMRO - Association of Medical Reporting Organisations	Association of Medical Reporting Organisations: An association dedicated to the promotion of professional standards in medical reporting and the maintenance of good practice in the presentation and use of medical reports and the conduct of medical experts in the course of legal proceedings in accordance with general principles. <a href="http://www.amro-uk.org.uk/en/">http://www.amro-uk.org.uk/en/</a>	
AMRO - WHO Regional Office for the Americas	Oficina Regional para las Américas de la OMS	
AMS - Antimicrobial Stewardship	optimización de antimicrobianos (Programa de Optimización de Uso de Antimicrobianos, PROA)	
Anaemia	anemia	فقر الدم
Anaesthesia	anestesista	طبيب المخدر
Anaesthetics	anestésico (medicamento)	دواء التهدئة
Anesthesia; Anesthetist	anestesista	طبيب المخدر/أخصائي المخدر
ANC - Antenatal Care	The care a woman receives from healthcare professionals during pregnancy.	اتنانتن prenatal (sigla o acrónimo: n/a)
Angiopathy	atención prenatal	نفوس الارتبطة الحدية
Angiophone crisis	angiopatía	أزمة الانغيوفرون في الكاسيون
ANM - Auxiliary Nurse Midwife	Medical diploma with 18 months medical training.	دبلوم الممرضة المساعدة
Annual Accounts	enfermera partera auxiliar / enfermero partero auxiliar	شباتات سوية
Annual Report	cuentas/balances anuales	الحسابات السنوية
Anomalous	memoria anual / informe anual	مذكرة سنوية من المؤسسة
Anopheles Mosquitoes	anómomo	البعوض الآسيوي
ANRS - National Agency for AIDS Research (France)	<a href="http://www.anrs.fr/">www.anrs.fr/</a>	ANRS - Agence Nationale de Recherche sur le SIDA (France)
ANSM - National Agency for the Safety of Medicines and Health Products (France)	<a href="https://ansm.sante.fr/">https://ansm.sante.fr/</a>	ANSM - Agence Nationale de Sécurité du Médicament et des produits de santé (France)
Antenatal Care - Prenatal care	atención prenatal	رعاية ما قبل الولادة
Anthropologist	atención preparto	رعاية ما قبل الولادة
Antibiotic	antropólogo / antropóloga	أثرياء وعلمانيون
Antidepressants	antibiotico	طفل صحي
Antigen	antidepresivo	الأدوية المضادة للأكتئاب
Antimalarial Medicine	antigén	المضادات
Antimalarial Pills	medicamento antimalárico	دواء مكافحة الملاريا
Antimalarial Prophylaxis	parasitas/medicinas contra la malaria	الماضية الوقائية للملاريا
Antimicrobial Drugs	profilaxis contra/para la malaria	الأدوية المضادة للبكتيريا
Anti-personnel Mine	medicamento antimicrobiano	لمع مدام الأذار
Anti-personnel Mine	mina antipersona (no decir "antipersonal")	Mine anti-personnelle
Anti-tuberculosis Drug, TB Drug	medicamento antimicrobiano	دواء لـ TB
Antiretroviral Drug Treatment	medicamento antirretrovírico / tratamiento antirretroviral	علاج ضد فيروسات
ANVISA - National Agency of Health Surveillance of Brazil	ANVISA - Agencia Nacional de Vigilancia Sanitaria	القلق
Anxiety	ansiedad	Anxiété
AOB - Any Other Business	Topics which are not written on the list of subjects to discuss at a meeting, but which people want to talk about after all the other subjects have been discussed.	otras cuestiones de interés
AOC - Air Operations Cell	AOC - Air Operations Cell - Bordeaux-based group of experts offering advice to the MSF movement. They maintain a " <a href="http://flightops.msflogistique.org/index.html">http://flightops.msflogistique.org/index.html</a> " website with tools for FlightOps	
AOG - Armed Opposition Group	Célula Aérea de MSF	
AOI - Acute Otitis Media	grupo armado (no se usan siglas)	
APAC - Asia Pacific	Plan Anual	
APC - Action Plan	Asia-Pacífico (sitios APAC correctas, pero de poco uso en español)	
APAC - Asia Pacific	apartheid (en cursiva y en minúscula)	نظام الفصل العنصري
Apartheid	acceso a productos sanitarios (sigla o acrónimo: n/a)	
APH - Access to Products for Healthcare		
API - Active Pharmaceutical Ingredients	API - Active Pharmaceutical Ingredients: The ingredient in a pharmaceutical drug or a pesticide that is biologically active. The similar terms active pharmaceutical ingredient (API) and bulk active are also used in medicine, and the term active substance may be used for pesticide formulation.	API - ingredientes farmacéuticos activos
API - Annual Parasite Incidence	API - Annual Parasite Incidence: API = [confirmed cases during 1 year/population under surveillance] x 1000	API - incidencia anual de parásitos
API - Application Programme Interface	API - Application Programme Interface: ICT term describing ability for a programme to interface with others e.g., Trello has strong API capacity"	
APIA - Anti-Personnel Landmines	APIA - Associate Project/Participative Leadership here - OCB Project to boost associative life and participative management in the field	الهبا الازلية الوطنية
Appendicitis	Part of MSF OCA, responsible for processing international orders for approximately 25 project countries.	apendicitis
APPLE - Associate Project/Participative Leadership	APPLE - Associate Project/Participative Leadership here - OCB Project to boost associative life and participative management in the field	
AR - Al Qaeda organization in the Islamic Maghreb	Part of MSF OCA, responsible for processing international orders for approximately 25 project countries.	تنظيم القاعدة في بلاد المغرب الإسلامي
AR - Attack Rates	An Islamist militant organization which aims to overthrow the Algerian government and institute an Islamic state. To that end, it is currently engaged in an anti-government campaign. AQMI - Al Qaeda del Magreb Islámico	تسعير
Arbitrarily	Describe AR / Attack Rates (infectious diseases in outbreaks) here.	tasa de ataque
ARF - Acute Renal Failure	Occurs when your kidneys suddenly become unable to filter waste products from your blood.	
ARI - Administrateur des Ressources Humaines	IRRA - insuficiencia renal aguda	
ARIH - Applied Reflection on Humanitarian Practice	ARIPI - Centro de Reflexión Aplicada sobre la Práctica Humanitaria	
ARI - Acute Respiratory Infection	IRA - infección respiratoria aguda	
ARIPO - African Regional Intellectual Property Organization	ARIPO - Organización Regional Africana de la Propiedad Intelectual	
ARM - Advanced Research Methodology	RIAR - Brazalete de medición del contorno mesobrachial	برسيط اليدين مع المقاييس
ARMAC - Advanced Risk Management Course	(malnutrition)	
Armed Conflict	conflicto armado	نزاع مسلح
Armed Forces of the Democratic Republic of Congo	Ejército / Fuerzas Armadas de la República Democrática del Congo	القوات المسلحة لمجموعة الكونغو الديمقراطية
Armoured Tank	tanque	دبابة مدمرة
Armoured Vehicle	vehículo blindado	عربة مدمرة
ARO - Annual Review of Operations	The Annual Review of Operations is a process at Operational Centre Brussels whereby the field, then headquarters review their operations as part of the project cycle.	
ARP - Adjoint Responsable de Programme/Assistant Responsable de Projets	arresto/detención	اعتقال
Arrest	herida de flecha	جرح بسيم
Arrow Wound	derivado del arsenio	مشتق رذنجي
Arsenic Derivative		
ART - Antiretroviral Therapy	ART - tratamiento / medicamento antirretroviral	
ARTC - Antiretroviral Treatment/Therapy Centre		
Arthritis	artrosis	التهاب المفاصل
ARTI - Acute Respiratory Tract Infection	This is a serious infection that prevents normal breathing function. It usually begins as a viral infection in the nose, trachea (windpipe), or lungs. If the infection is not treated, it can spread to the entire respiratory system.	عدوى الحرج التنفسية الحادة
Artificial Limb and Prosthetic Center	IRA - infección respiratoria aguda / infección aguda del tracto respiratorio	مركز تحرير وتركيب الأطراف الصناعية
ARV	ARV - antiretroviral	العلاج التلقيسي المرضي نفس المكبسية/الإيزيد
ARV - Antiretroviral	ARV - antiretroviral	مدادات المقويات الهرقانية

ARV - Antiretroviral Treatment	A combination of drugs used in the management of HIV by maximally suppressing the HIV virus and stopping the progression of HIV disease. They are also used in prevention of HIV infection, particularly for pregnant women and children.	العلاج ضد فيروسات الفيروسات
AS - Antibiotic Stewardship	Medication used to treat pain, fever, and inflammation.	tratamiento antirretroviral / tratamiento ARV
ASA - Acetylic Salicylic Acid (Aspirin)	ASA Normally meaning: As Soon As Possible. In Practice: I need this now but I was late in asking you so now I feel I should not pressure you. But I still need it now.	optimización de antibióticos (siglas "AS" n/a en español) AAS - ácido acetilsalicílico (aspirina)
ASAP - As Soon As Possible	Lo antes posible (siglas o acrónimo: n/a)	
ASD - Acute Stress Disorder	Medication used to treat pain, fever, and inflammation.	TEA - trastorno por estrés agudo
ASEAN - Association of South-East Asian Nations	ASEAN - Asociación de Naciones del Sureste Asiático	
ASFL - Applied Security Course for Logisticians	Applied Security for Logisticians Course	
ASG - Applied Security Group	A group formed by the LOC, ILL and ASR who from an operational perspective focuses on technical (including technical procedures) solutions for safety and security related topics; the focus is on application of technology and tools needed to meet the safety and security policies and plans created by Operations.	
ASHAs - Accredited Social Health Activists	A community health workers instituted by the government of India's Ministry of Health and Family Welfare (MoHFW) as part of the National Rural Health Mission (NRHM).	
AS-MQ - Artemesone Mefloquine		ASMO - artesunato-mefloquina
ASR - Analyte-Specific Reagents	Analyte-Specific Reagents - Raw materials and components used to develop laboratory assays	
ASR - Asylum Seekers & Migrants	The ASR is a position hosted by OCHA. (S)He plays a central role in the ASG and further engages with the TWGs's support on technical dossier and with the Security Advisors of the 5 DC's for safety & security policy and management related topics.	
Assessment	migrantes y solicitantes de asilo (Guía DEI en español: no usamos siglas para hablar de personas)	تقييم
Assessment Mission	evaluación	مهمة تقييمية
Assessment Mission; Exploratory Mission; Exploration (explo)	exploratoria	مهمة تقييم الوظيفة الإلزامي
Associate Member		شريك - شريك - عضواً - عضواً
Association	miembro	مُدَارِك
Asthma	asociación	جمعية
Asylum Seeker	asma	الربو
Asymptomatic	solicitante de asilo	طالب لجوء
ATB - Accountability to Beneficiaries		غير مصوبون بأعراض
ATB - Antibiotic to Beneficiaries	ATB / Antibiotic : Also known as antibiotics, are types of medications that destroy or slow down the growth of bacteria. The Greek word anti means "against", and the Greek word bios means "life" (bacteria are life forms). Antibiotics are used to treat infections caused by bacteria.	
ATFC - Ambulatory Therapeutic Feeding Centre (use Outpatient Feeding Programme)	ATFP / Ambulatory Therapeutic Feeding Programme: A therapeutic feeding programme that treats the majority of patients as outpatients using the CTC protocol.	centro ambulatorio de nutrición terapéutica - CNT ambulatorio
ATFP - Ambulatory Therapeutic Feeding Programme (use Outpatient Feeding Programme)		مركز التغذية الملاجئية المتنقل
ATO - Authority to Operate		
ATO - Land development and forest production (Niger)	Nigerian NGO	ATPF - Aménagement du Territoire et Protection Forestière (Niger)
Atrocity	atrocidad	فلطحة وحشية
Attrition	abandono (tasa de abandono)	استنزاف
AU - African Union	UA - Unión Africana	
AU NEPAD - African Union New Partnership for Africa's Development and coordinating technical body of the African Union, aiming to eradicate poverty and create sustainable growth. "http://www.nepad.org/">http://www.nepad.org/		
AUU - Association of Antiviral Users	Association des Usagers des Antivirus	AUA - Association des Usagers des Antivirus
AUD - Alcohol Use Disorder		
Audit	TCA - trastorno por consumo de alcohol	
Auditor	audiencia	التدقيق
Autoclave Sterilization	autóctonos / autora	المدقق
Avian Flu	esterilización por autoclave	التعقيم بالفرن
Avian Influenza	gripe aviar	إنفلونزا الطيور
Aviation	gripe aviar	إنفلونزا الطيور
AWD - Acute Watery Diarrhoea	premio/ reconocimiento	جائزة
AYA - Adolescent Young Adult	diarrea acuosa aguda	
Bacteria	bacteria	بكتيريا
Bacteria, Viruses and Fungi	bacterias, virus y hongos	البكتيريا والفيروسات والطفيليات
Bacterial Disease	infección bacteriana	مرض بكتيري
Bacterial Meningitis	meningitis bacteriana	داء البكتيريا
Ban	prohibición	منع
Bandage	venda / vendaje	حصار
BARD - Biomedical Advanced Research and Development Authority	BARD - Autoridad para el Desarrollo e Investigación Biomédica Avanzada	
Barriers	barrares de prevención	أبرارات وفالية
BASIC - Basic Assessment and Support in Intensive Care in Low Resource setting		
Basic Services Fund	BSF - Fondo para Servicios Básicos	صندوق الخدمات الأساسية
Battalion	camp de batalla	ساحة المعركة
BAU - Business as usual	normalidad / como de costumbre (siglas n/a)	
BC - Business Case	BC - Business Case: Document describing the necessary information from a business standpoint to determine whether or not a project is worth the required investment	
BCG Vaccine - Bacille Calmette-Guerin	Bacille Calmette-Guerin: vaccine for tuberculosis (TB) disease.	caso de negocio
BCR - Binding Corporate Rules		viscuna BCG (de la tuberculosis) - bacilo de Calmette-Guerin
BDO - Bedaquiline	BDQ - Bedaquiline: a medication used to treat multi-drug-resistant tuberculosis	NCV - normas corporativas vinculantes
BE - Bioequivalence		bedaquilina
BEA - Below Elbow Amputation		bioequivalencia
Beard-Wiggle		amparatura transradial
BECC - Basic Energy Course		prestar testimonio
Bed occupancy	ocupación de camas	الإذاعة بالهاتف
Bedaquiline	bedaquilina	
Bedside Care	cuidados de cama	شغل الأسرة
Bed-wetting	incontinencia nocturna o enuresis	بيانات
Belligerent	belligerante/frente en conflicto	الرواية المذهبية
Belligerent Status	estatus belligerante	العنف
BeMonC - Basic Emergency Obstetric and Newborn Care	BeMonC - atención básica de emergencias obstétricas y neonatales	العنف / العدالة
Benchmark		العنف والعدالة
Beneficiary	persona atendida / persona asistida / persona que recibe ayuda (NO USAR "BENEFICIARIO")	العنف والعدالة
Benefit Package	paquete de beneficios	بيانات معاينة
Benefit Program	programa de beneficios	بيانات معاينة
Bereavement Leave: Funeral Leave	baia por defunción	إجازة وفاة
Beriberi	beriberi	مرض الريني
BF - Briefing	reunión informativa (siglas n/a)	إذاعة
BIGAN - Broadband Global Area Network		
BHR - Basic Healthcare	atención médica básica / atención básica	
BHU - Basic Health Unit		
BHW - Basic Health Worker		
BIBOP - Operational Library	Bibliothèque Opérationnelle	BIBOP - Bibliothèque Opérationelle
BIK - Briefing in Intensive Context		
BIK BAK - Kinshasa Intersection Office & Kinshasa Administrative Office		BIK BAK - Bureau Intersection Kinshasha & Bureau Administratif Kinshasha
Biodiversity	biodiversidad	التنوع الحيوي
Bioethics	bioética	الأخلاقيات البيولوجية
Biological weapons	armas biológicas	أسلحة بيولوجية
Biomedical Scientist	científico biomédico/científica biomédica	علماء في حيوي
Biopsia	biopsia	أطباء في بحوث
BiPoC - Black, Indigenous, People of Color	BiPoC - Black, Indigenous, People of Color	
Bipolar Disorder	desorden bipolar	اضطرابات اثنان القطب
Birth Canal	canal del parto	قناة الولادة
Birth Defect		عيوب خلق
BIT - Bilateral Investment Treaty	BIT - tratado bilateral de inversión	النصيحة المترافق
BL - Better Law		
Bladder	depósito o cisterna flexible de agua potable	البالة
Bladdertank	depósito o cisterna flexible de agua potable	خزانة الماء
Blanket	manta	بطانية
Blanket Distribution	distribución selectiva	توزيع أنتقائية
Blanket Feeding	distribución selectiva de alimentos	التجدد الناجمة

Blanket Feeding Programme	programa de distribución selectiva de alimentos	مشروع التغذية المختارة
BLB - Benzyl Benzozate	benzato de bencilo	البنزيل بنسوزات
Bleeding	sangrado	النزف
Blindness	ceguera	العمى
Block - Basic Logistics Course	bloqueo	حصار
Blockade	bloqueo	حصار
Blog	blog	مدونة
Blood Disease	enfermedad de la sangre	مرض في الدم
Blood Pressure	presión sanguínea	ضغط الدم
Blood Sample	muestra de sangre	عينة دم
Blood Smear	frotis de sangre	الفحص الدموي
Blood Test	análisis de sangre	فحص الدم
Blood-Borne	(enfermedad o infección) transmitida por la sangre	فقاري دموي
Blood Supply		
BLOCK - Basic Management Course	Fundación Bill y Melinda Gates (siglas n/a)	
BMGF - Bill & Melinda Gates Foundation		
BMO - Black Medical Office	In rural India a group of villages makes a 'block'	
BMR - Budget Monitoring Course	Nilo Azul (estado de Sudán del Sur) (siglas n/a)	
BNS - Blue Nile State (South Sudan)		
BO - Back Office	A supply order that has been confirmed, but not been delivered in its entirety (some or all items are still to be delivered)	
BO - Back order	A supply order that has been confirmed, but not been delivered in its entirety (some or all items are still to be delivered)	
Board of Directors	junta directiva	مجلس إدارة
Boat in distress	embarcación en peligro	قارب يواجه خطر المد
BOC - Beginning Of Contract		
BOU - Board of Directors	ID - Junta directiva	CA - Conseil d'Administration
Body Alarm	dallo corporal	أدى إلى تحذير
Body Fluids	fluidos corporales	سائل الجسم
Body Swelling/Irritability		تهيج الجلد
Bodybag	bolsa para cadáveres	كيك الجثث
Bomb	bomba	قنبلة
Bomb Carriers		مركبات تحمل القنابل
Bombardment	bombardeo	القصف
Bone Disease	enfermedad ósea	مرض ضعف العظام
Bonus assessed on performance		PEP - Prime évaluée sur la performance
Bookmarks based on quality		PEQ - Prime évaluée sur la qualité
BOB - Break Out Room		
Border Crossings	cruce de frontera / cruzar la frontera	العابر الحدودية
Border Security	seguridad fronteriza	الохранة على الحدود
Borehole	pozo	بئر
BP - Blood Pressure	presión sanguínea (siglas n/a)	برد عالي
BPS Compact Food / Biscuit	BPS - alimento compacto BP-5, galleta BP-5	(BPS) بسكوت غلي بالانفحة BPS - Ration Alimentaire Compacte d'Urgence
BPAl - Board of Patent Appeals and Interferences		
BPL - Below Poverty Line	BP-5 Compact Food (also known as a BP-5 biscuit) is a high-calorie, vitamin fortified, compact, compressed and dry food, often used by relief agencies for the emergency feeding of refugees and internally displaced persons	
BPM - Beats Per Minute	por debajo del umbral de la pobreza (siglas n/a)	ipm - latidos por minuto - frecuencia cardíaca
BPM - Business Process Management	Beats per minute is a unit typically used as a measure of tempo in music and heart rate	
	Business Process Management is a field in operational management that focuses on improving corporate performance by managing and optimising a company's business processes	
BPS - Bulk Procurement Scheme	WHO scheme: WHO procurement focuses on <i>in vitro</i> diagnostics for priority diseases such as HIV, malaria, hepatitis and tuberculosis. In order for a diagnostic test kit to become eligible to tender for WHO procurement, it must first successfully pass through prequalification and meet specific procurement criteria. Tenders, by invitation only, occur on an annual basis.	
Brain Damage	daño cerebral	ضرر مدار
BRAMU - Brazil Medical Unit	BRAMU - Unidad Médica de Brasil	المدرسة الطبية البرازيلية
Brand Guidelines	guías corporativas / de imagen corporativa	معايير ومتطلبات حول
Branding Campaign	campaña corporativa / campaña de marca	حملة ترويجية بالمرحلة التجريبية
Breath		
Breastfeeding	lactancia materna	الرضاعة الطبيعية
Breathlessness	falta de aliento	صعوبة التنفس
Breeding Site		أهان الكائن
BRICS - Brazil, Russia, India, China, South Africa	BRICS - Brasil, Rusia, India, China y Sudáfrica	
Bridging	transmisiones informativas	بيانات
Broadcasting	retransmisión	بث
Brochure	folleto	كتيب
Brothel	prostitubulo / burdel	بيت معاناة
BS - Board Site	frotis de sangre	
BS - Border Security Force	Policia de fronteras / policía/agente de fronteras (el nombre dependerá del país)	
BSFP - Blanket Supplementary Feeding Programme	Programa de distribución selectiva de suplementos nutricionales	
BSG - Base Support Group	Part of the coordination logistics department	
BSL - Bio Safety Level	BSL - Bio Safety Level (1-4): a set of biocontainment precautions required to isolate dangerous biological agents in an enclosed laboratory facility	
BSU - Biomed Support Unit	BSL - nivel de bioseguridad	
BT - Bush Toilet	BSU - Unidad de Apoyo Biomédico	
BTIA - Business Travel Accident	retrete portátil	
BTMWWTB - Becoming the MSF we want to be	BTMWWTB - Becoming the MSF we want to be - a motion at the 2020 International General Assembly	
Built-up area	'El MSF que queremos ser' (siglas n/a)	
Bullet Hole	superficie edificada	منطقة حضرية
Bullet Wound	agujero de bala	طلق رصاص
Burial	herir de bala / balazo	جريح
Burn Victim	entero	كامل
Buruli Ulcer	paciente/persona con quemaduras	حصبة
BUS - Back-Up Section	úlcera de Buruli	فرحة بورولي
Business Intelligence	A set of techniques and tools for the transformation of raw data into meaningful and useful information	
Bypass	bypass (en cursiva) / también se acepta: baipás (en redonda)	نفاري
C&A - Certification and Accreditation		
CA - Communications Advisor	asesor/asesora de comunicación	
CA - Competent Authority		
CAB - Conformity Assessment Body	Conformity assessment involves a set of processes that show your product, service or system meets the requirements of a standard.	
CAD - Computer Aided Design	Software used by architects, engineers, drafters, artists, and others to create precision drawings or technical illustrations. CAD software can be used to create two-dimensional (2-D) drawings or three-dimensional (3-D) models.	
Caesarean Section	cesárea	عملية قيصرية
CAG - Community Adherence/ART Group	grupo comunitario de adherencia / de pacientes en tratamiento antirretroviral	
CAGR - Compound Annual Growth Rate	CAGR - Compound Annual Growth Rate - the mean annual growth rate of an investment over a specified period of time longer than one year. To calculate compound annual growth rate, divide the value of an investment at the end of the period in question by its value at the beginning of that period, raise the result to the power of one divided by the period length, and subtract one from the subsequent result	السحارات الخضراء المستهدفة
Caloric Intake	ingesta de calorías	
Camino - Central America and Mexico Integrated Office	CAMIÑO - Centroamérica y México Integrados en una Oficina	
Campaign	campaña	حملة
Campaign Committee	comité de campaña	CoCa - Comité de campagne

CAPA - Corrective Actions and Preventative Actions	These are improvements to an organization's processes taken to eliminate causes of non-conformities or other undesirable situations. <sup>[1]</sup> CAPA is a concept within good manufacturing practice (GMP), and numerous ISO business standards. It focuses on the systematic identification of the causes of non-conformities and the implementation of an attempt to prevent their recurrence (for corrective action) or to prevent occurrence (for preventive action). Corrective actions are implemented in response to customer complaints, unacceptable levels of product non-conformance, issues identified during an internal audit, or adverse or unstable trends in product and process monitoring such as would be identified by statistical process control (SPC). Preventive actions are implemented in response to the identification of potential sources of non-conformity.	CAPA - acciones correctivas y preventivas capacidad de reacción / reactividad desarrollo de capacidades	القدرة على الإصلاح بناء القدرات
Capacity to React			
Capacity-Building			
CAPEx - Capital Expenditure	CAPEx - Capital Expenditure: funds that a business uses to purchase major physical goods or services to expand the company's abilities to generate profits. These purchases can include hardware (such as printers or computers), vehicles to transport goods, or the purchase or construction of a new building		
Capture Card			
Capture, Structure and Store Messages			
CAR - Central African Republic			
Carbon footprint			
Card Agglutination Test for Trypanosomiasis; CATT			
Cardiotoxicity			
Cardiovascular Disease			
Care Center			
Career Management Programme			
Caretaker			
Caregiving			
Catastact			
CATT - Case-area targeted intervention			
CATT - Card Agglutination Test for Trypanosomiasis			
CBA - Comparative Bid Analysis			
CBD - Convention on Biological Diversity			
CBF - Competency Based Framework	A competency framework is a set of behaviours or skills that are essential for effective performance in an organization.	modelo comunitario de atención (siglas n/a)	نموذج قائم على المجتمع المحلي
CBM - Community Based Model			
CBO - Community-Based Organization	Community organizations are groups of people who live in the same area, operating as civil society entities, and also as a function of organized within communities defined by geographical location, shared work space, and/or shared experience or concerns.	organización comunitaria	منظمات مجتمع محلية
CCF - Country Communications Framework	An annual communications action plan for a country. Check our video Tutorial here < <a href="http://mmsstatic198/mediamump/img/small0.png">img alt="small 16x16px icon"/&gt;https://youtu.be/WWMp011tg0g</a> "><a href="https://youtu.be/WWMp011tg0Y (featuring Jérôme Lefebvre)">(featuring Jérôme Lefebvre)</a>"		
The Creative Content Team	The Creative Content Team is a group of audiovisual and digital experts within the communications department based in Brussels and working for OCB (Operational Center Brussels). It also part of the COMBIO team. They produced, commission and advise on everything related with video, photo and digital content needed for the operational communications in OCB. The team is formed of 6 people at the moment and managed by Joffrey Monnier.		
CCI - Creative Content Team			
CD4 - Cluster of Differentiation 4			
CDC - Centers for Disease Control			
CDD - Control of Diarrhoeal Diseases			
CDIP - Committee of Development and Intellectual Property			
CDMA - Code Division Multiple Access			
CRR - Centre de Recherche			
CV - Comité Européen du VH			
CE - Community Engagement			
CE - European Conformity			
Cease Fire			
Ceasefire Agreement			
CEBS - Community Event Based Surveillance			
Ceftriaxone			
CEH - Climate Environment Health			
CEmONC - Comprehensive Emergency Obstetric and Neonatal Care	An association that brings together the National Standardization Bodies of 33 European countries.	CEmONC - atención integral de emergencias obstétricas y neonatales	
CEI - Executive Committee for Standardisation			
Central Mediterranean			
Central Point of Contact			
Centralized System			
CER - Certificate (of Suitability) of the European Pharmacopoeia	Certificate (of Suitability) of the European Pharmacopoeia here Certifies that the quality of a given substance can be suitably controlled by the Ph.Eur. monograph -with additional tests if necessary (stated on the CEP).	CEP - certificado de conformidad con la farmacopea europea	ملازراً مدنية الصيغة الموجهة للبيانات الصيغة الموجهة للمحدد الطبي
Cerebral Malaria			
Cerebrospinal Fluid Microscopy			
CERF - Central Emergency Response Fund (old CERF)	<a href="http://www.unocha.org/cerf/">http://www.unocha.org/cerf/</a> A humanitarian fund established by the United Nations General Assembly on December 13, 2005 and launched in March 2006. With CERF's objectives to 1) promote early action and response to reduce loss of life; 2) enhance response to time-critical requirements; and 3) strengthen core elements of humanitarian response in underfunded crises, CERF seeks to enable more timely and reliable humanitarian responses to those affected by natural disasters and armed conflicts. The fund is replenished annually through a package of contributions from the UN system, its specialized agencies and individuals. From the fund's inception till August 2013, donors include 125 Member States and more than 30 private donors and regional authorities	CERF - Fondo Central de Respuesta a Emergencias de la ONU	المندوب المركزي لموارد الطوارئ
CERF - Central Emergency Response Fund			
CEU - Chad Emergency Response Unit			
CEWG - Consultative Expert Working Group on Research and Development			
CFAT - Campaign for Affordable Trastuzumab			
CFI - Checklist Field Logistics			
CFR - Case Fatality Rate	The rate of deaths within a certain population for a particular condition over a certain period of time.	tasa de mortalidad	
CFW - Commissioner of Family Welfare			
C-GMP - current Good manufacturing Practice	The Current Good Manufacturing Practices followed by the pharmaceutical and biotech firms to ensure that the products produced meet specific requirements for identity, strength, quality, and purity.		
Chagas disease			
CHAI - Clinton Health Access Initiative			
CHAP - Community Health Agents Programme			
Charitable Tax Receipt			
Charity			
Charter			
CHC - Chronic Hepatitis C	The Chronic Hepatitis C is a disease that can affect anyone. It is a long-term infection of the liver caused by the hepatitis C virus (HCV). It is spread through contaminated blood and body fluids. It can lead to serious complications, including cirrhosis and liver cancer. The disease is treatable with medication, but it requires lifelong care. In countries with universal healthcare, the clients include the uninsured, underserved, low-income or those living in areas where little access to primary health care is available.	centro de salud comunitario (siglas n/a)	
CHC - Community Health Centre			
CHD - Consultants for Health and Development			
Checkpoint			
Chelation			
Chemical Agent			

Chemical Weapon	arma química	سلاح كيميائي
Chemical Weapons	armas químicas	أسلحة كيميائية
Chemoprophylaxis	quimopروفليکس	الوقاية بالدواء السيني
Chest X-ray	radiografía del tórax	أشعة صدرية
Child Ulcer	úlcera del niño	ورقة
Chikungunya	chikungunya	شิกونجوني
Child Labour	trabajo infantil	عمل الأطفال
Child Mortality	mortalidad infantil	مortalidad الاطفال
Child Prostitution	proxesión infantil	استغلال اطفال في الدعاية
Child Soldier	nino soldado	طفل مجندين
Child Soldiers	edad reproductiva	عمر وف العمل
Childbearing Age	parto	حمل المارين
Childbirth	desnutrición infantil	سوء التغذية عند الاطفال
Childhood Malnutrition	escarapela / resfriado (depende del contexto, hay varias acepciones en español)	السعال
Child	quinaproticida	المضادة للبروبيو
Chiropractic	cloración	ذرة الحاء
Chlorination	chloroquina	الكلوروكين
Chloroquine	colera	الكوليرا
CHMT = Community Healthcare Management Team	centro de tratamiento del cólera	مركز علاج الكوليرا
Cholera	enfermedades crónicas	أمراض متعددة
Cholera Treatment Centre	desnutrición crónica	سوء التغذية المزمن
CHP - Child Health Packages		
Chronic Diseases		
Chronic Malnutrition		
CHW - Community Health Worker	Community health workers (CHW) are members of a community who are chosen by community members or organisations to provide basic health and medical care to their community. Other roles for this type of health care provider include: a village health worker, community health aide, community health promoter, and lay health advisor.	agente comunitario de salud / trabajador comunitario de salud / trabajadora comunitaria de salud (siglas n/a)
CI - Confidence Interval	A range of values so defined that there is a specified probability that the value of a parameter lies within it.	
CI - Critical Incident		
CI - Critical Incident	contraindication	CI - Contre Indication
CI - Context Identifier	incidente critico	
CIDA - Canadian International Development Agency		
CIF - Communication Initiative Framework	CIDA - Agencia Canadiense de Desarrollo Internacional	
CMIT - Critical Incident Management Team	Equipo de Incidente Crítico	
COI - Council of International Organizations of Medical Sciences	CIOMS - Consejo de Organizaciones Internacionales de las Ciencias Médicas	
CPI - Companies and Intellectual Property Commission of South Africa	CPI - Comisión de Empresas y Propiedad Intelectual de Sudáfrica	
CIPR - Commission on Intellectual Property Rights, Innovation and Public Health	CIPH - Comisión de Derechos de Propiedad Intelectual, Innovación y Salud Pública	
CIPR - Chartered Institute of Public Relations	Régimen Común sobre Propiedad Industrial	المراكز الدولي للمجروبات المتعلقة بالبيئة والتربية
CIPR - Common Intellectual Property Regime	CIRED - Centro Internacional de Investigación sobre Medio Ambiente y Desarrollo	
CIRED - International Research Centre on Environment and Development	Equipo de Respuesta a Incidentes Críticos	
CIRT - Critical Incident Response Team		
CRU - Chad Emergency Response Unit (OCA)	CIS was created in December 1991. In the adopted Declaration the participants of the Commonwealth declared their interaction on the basis of sovereign equality. At present the CIS unites: Azerbaijan, Armenia, Belarus, Georgia, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Moldova, Russia, Tajikistan, Turkmenistan, Ukraine and Uzbekistan. On 1 January 1993, the member States of the CIS signed an Agreement on the creation of Economic Union to form common economic space grounded on free movement of goods, services, labour force, capital; to elaborate coordinated monetary, tax, price, customs, external economic policy; to bring together methods of regulating economic activity and create favourable conditions for the development of direct production relations.	CEI - Comunidad de Estados Independientes
CIV - Defence	derechos civiles	حقوق civilians
Civil Patrols	patrullas civiles	دورات مدنية
Civil Society	sociedad civil	المجتمع المدني
Civil Society Organization	organización de la sociedad civil	منظمة المجتمع المدني
Civil war	guerra civil	حرب أهلية
Civilian	civil	مدنى
Civilian Immunity	inmunidad de la población civil	حماية مدنية
Civilian Objects	bienes de carácter civil	ممتلكات مدنية
Civilian population	población civil	سكان مدنين
CL - Compulsory Licence	A compulsory license provides that the owner of a patent or copyright licenses the use of their rights against payment either set by law or determined through some form of arbitration. In essence, under a compulsory license, an individual or company seeking to use another's intellectual property must negotiate with the owner of the rights and pays the rights holder a set fee for the license. Under UK patent law, a compulsory license is different from a statutory license. Under statutory license, the rate is fixed by law, whereas in case of compulsory license, the rate is left to be negotiated	licencia obligatoria (siglas n/a)
Clashes	conflictos / enfrentamientos / escaramuzas (dependerá de su amplitud y gravedad)	اشتباكات
Clearance	autorizado / permiso	تمكنت
Cleft Lip	labio desfigurado	مثلث شفيف
Cleft Palate	paladar hendido	العمل من أجل المatum
Climate action	acción por el clima	حياة
Clinic	clínica / clínico	عيادة
Clinical Diagnosis	diagnóstico clínico	بيان على الطبي
Clinical Officer	auxiliar clínico / auxiliar clínica / auxiliar de clínica	الشخصي على
Clinical Research Unit		مسؤول على
Clinical Syndrome	síndrome clínico	متلازمة سريرية
CLLO - Chief Lessons Learned Officer		URC - Unité de Recherche Clinique
CLS - Certificate of Licensing Status		
Cluster	cluster	مجموعة
CM - Case Management	The coordination of services on behalf of an individual person who may be considered a case in different settings such as health care, nursing, rehabilitation, social work, disability insurance, employment, and law.	إدارة الحالات
CM - Clinical Mobile	manejos del paciente	
CM - Community Manager	clínica móvil (siglas n/a)	
CM - Cultural Mediator	responsable de operaciones/proyectos en "país"	
CMAM - Community Management of Acute Malnutrition	mediador / mediadora cultural	
C-MAMI - Community Management of At risk Mothers and Infants	manejo comunitario de la desnutrición infantil	الإدارة المجتمعية لحالات سوء التغذية الحاد
CMAP -Community Malaria Agents Posts	puestos comunitarios de atención a la malaria	
CME - Continuing Medical Education	Continuing Medical Education consists of educational activities which serve to maintain, develop, or increase the knowledge, skills, and professional performance and relationships that a physician uses to provide services for patients, the public, or the profession.	
CMH - Commission on Macro-economics and Health	CMS - Comisión sobre Macroeconomía y Salud de la OMS	
CMO - Chief Medical Officer	responsable médico de distrito	
CMPE - Centre for Malaria Parasitology and Entomology		MCD - Médecin Chef de District
CMPE - Centre for Medical Practice Executive		
CMR - Crude Mortality Rate	CMR - Crude Mortality Rate here. The ratio of total deaths to total population in a specific community or area over a specific period of time. The death rate is often expressed as the number of deaths per 1,000 of the population per year.	TMR - tasa bruta de mortalidad
CMT - Country Management Team	Equipo de Gestión de Crisis	
CMV - Crisis Management team	CMV - citomegalovirus	فيروس النصام الخوني
CMV - Cytomegalovirus	enfermera / enfermera	
CNP - Clinical Nurse Practitioner		
CNS - Central Nervous System	sinistro / lado central	
CoC - Coordinating Committee	coordinador / coordinadora (siglas n/a)	
CoCo - Communications Coordinator	continuidad de la atención (siglas n/a)	
CoD - Change of Dressing	CoCo - Coordinador / coordinadora de Comunicación	استمرارية الرعاية
Co-Days - Coordinating Days	cambio de vendaje	
Code	código de conducta	نظام اجراء
Code of Conduct		قواعد السلوك

Codification		نظام
COE - Council of Europe	COE - Consejo de Europa	الإتحاد الأوروبي
Coffee	atmósfera	بيئة
Cohort	cohorte	Cohorte
COHRED - Council for Health Research and Development	COHRED - Consejo de Investigaciones de Salud para el Desarrollo	
COI - Conflict of Interest	conflicto de intereses (siglas n/a)	
Co-infection	coinfección	عدوى معاً
Cold Box Vaccine Carrier	caja térmica para el transporte de vacunas	نظام التبريد
Cold Chain	cadena de frío	السلسلة الباردة
Cold damage	dáño colateral	تأثير سلبي
Collect, Store, Analyse and Exchange Information	convenio colectivo	مذكرة تفاهم وتبادل المعلومات
Collective Labour Agreement	castigo colectivo	عقوبة جماعية
Collective punishment	coloso	نهرة الفولاذ
Colostomy	combatir / combate	تذلل
Combination	estatuto de combatiente	فرص مقاتلة
Combatant Status	terapia combinada	علاج مركب
Combination Therapy		
COMBO - Communications for Brussels Operations	The Combo Unit provides high quality, timely, accurate and relevant communications and engagement strategies, tools and advice to the benefit of MSF OCB's operations, beneficiaries and beyond. We use personal stories, data, description of contexts and analysis firmly rooted in our operations to develop and implement leverage (leverage change), visibility and accept our communications initiatives primarily for OCB operations but also for different MSF clients including other departments and MSF partner sections (home societies) and hubs.	الوحدة المختلطة
COMESA - Common Market for Eastern and Southern Africa	COMESA - Mercado Común de África Oriental y Austral	السوق المشتركة
Command Responsibility	comisión	مسؤولية قيادية
Communication	comunicación	الاتصال
COMMUNICATION	materiales de comunicación	مواد إعلانية
Communication Materials	paquete de comunicación	مجموعة المواد الخاصة بالاتصال
Communication Package	asesor / asesora de comunicación	مستشار إعلام
Communications Advisor	Departamento de Comunicación	قسم إعلام
Communications Department		
Communications Hub		
Communications Officer		
Communications Officer – Publications		
Communications Officer – Translation		
Community Health	salud comunitaria	الصحة المجتمعية
Community Health Worker	agente/trabajador comunitario de salud / agente/trabajadora comunitaria de salud	المختار / المختار
Community leaders	líderes comunitarios / líderes comunitarias	أحد أفراد المجتمع المحلي
Community Member	miembro de la comunidad	عاملي مجتمع
Community Worker	agente/trabajador comunitario / trabajadora comunitaria	الروابط على مستوى المجتمع المحلي
Community-level care	atención comunitaria	التدخل على مستوى المجتمع المحلي
Compassionate Care	comorbilidad	العوامل المترافق
Compassionate Care Leave; Compassionate Leave	servicio militar obligatorio	خدمة العسكرية الإلزامية
Compelling Military Service	complicaciones	إيجاز موجيز
Compensatory Time Off; Compensatory Leave	reclamo	الاعتراض
Complications	atención integral	الرجيم
Compliance		
Comprehensive Care		
Comprehensive Emergency Obstetric and Neonatal Care	Sons Obstétrique et Neonatal d'Urgence Complets	SONOC - Soins Obstétrique et Neonatal d'Urgence Complete
Compulsory License	licencia obligatoria	LICENSE
Concentration Camp	campo de concentración	معسكر انتقال
Concept Paper		
Confinement	condom / preservativo	رقة مقاوم
CONFUCIUS	confinamiento	وقاي
Confusion	confusión	غير معين، غير محدد
Congenital conditions	enfermedad congénita	فترة
Conjunctivitis	conjuntivitis	البيان
Consideration		
Consolidation of Accounts	cuentas consolidadas	مقدمة انتشارات
Constant and Extensive Support	consulta	دفع الحسابات
Consultation		دفع مستمر شامل
Consultative Member		الاستشارة
Contact	contacto	غير مسلك
Contact-tracer	rastro de contactos	الاتصال
Container Hospital	hospital habilitado en contenedores	التجدد
Continued Delivery of Services		
Contraception	anticonceptivos	التجدد
Contractor Section		
Contamination	control de la transmisión	مراقبة انتقال المرض
Control of Transmission	convención	اتفاقية
Convention	convulsiones	الانبعاثات
Convulsions	kit de cocina	التجدد
Co-ordinated Response	respuesta coordinada	دون تدخل
Coordinates	coordinador / coordinadora	إحداثيات
Coordinator		مشتقة
COP - Community of Practice		
COP - Country Operational Process		
COP-H - Co-Principal Investigator		
Core ExCom - Core Executive Committee	Core committee of Executive Directors, comprising of the directors of each Operational Centre, the Medical Secretary, plus two nominated partner section directors.	Core ExCom -
Core Functions		
Corporal Punishment	corpo / cadáver	عقوبة بدنية
Corpse	corrupción	فساد
Corruption	programa de recuperación de costes	ميزانية تغطية النفقات
Cost-recovery Program		
Cot	coordinador técnico logístico / coordinadora técnica logística	مساعد
CoTL - Coordinateur Technique et Logistique	tos	CSEP - Conseil Soutien Education du Patient
Coughing	asesoramiento	الإعتماد
Country Supports Patient Education	cuestión atrás	عدالة
Counselling	falsificación	الدورة الثالثة
Countdown	equipo de coordinación en 'xpais'	الافتتاحية
Counterfeit Medicine	coordinador general en 'xpais' / coordinadora general en 'xpais'	الافتتاحية
Counterfeiting	equipo de coordinación en 'xpais'	الافتتاحية
Country Health Threat	responsable de operaciones/proyectos en 'xpais'	غير ملائمة
Country Coordination Team	operaciones en 'xpais' (NO USAR "MISIÓN")	غير ملائمة ولا مدعو في البلد
Country Coordinator		ممثل عدم اتفاق لا يدخل في البلد
Country Management Team		غير قادر على اتفاق لا يدخل في البلد
Country Manager		غير ملائم ولا مدعو في البلد
Country Mission		ممثل غير قادر ولا مدعو في البلد
Country Support Team		ممثل غير قادر ولا مدعو في البلد
Cover Letter		
CP - Country Policy paper / Communiqué de Presse		
CPAP - Continuous Positive Airways Pressure		
CPD - Continuous Professional Development		
CPIF - Construction Project Initiation Form	This template summarizes the essential information with regards to a Construction or Renovation Activity / Project. This form should be completed when contemplating the start of any construction or renovation activities. Only after approval by signing by the appropriate operational line manager in the field and HQ, a new construction or renovation activity / project can start.	DPC - Desarrollo Profesional Continuo
CPM - Corporate Performance Management		
CPOC - Comprehensive Post-Operative Care	atención posoperatoria integral (siglas n/a)	الرعاية الشاملة بعد العمليات الجراحية
CPON - Consultation Post-Natale	consulta/atención posnatal (siglas n/a)	

CPP - Construction Project Proposal	The CPP analyses the different aspects of a construction/rehabilitation and summarizes the information more in depth than the CRIF: description, deliverables, strategy, organisation, communication, etc. This CPP should be completed and approved before starting the design process of a construction or renovation project with a budget higher than 100.000 euros.	representante en "pais"	CRAC - Comité de Respuesta al Comportamiento Abusivo	CRAC - Comité de Réponse aux Abus de Comportement
CPP - Country Policy Paper			CRASH - Centro de Reflexión sobre la Acción y el Saber Humanitarios	CRASH - Centre de Réflexion sur l'Action et les Savoirs Humanitaires
CR - Country Representative			cremación	لحرق الجثث
CRAC - Behavioral Abuse Response Committee				لحرق الجثث
CRC - Center for Reflection on Humanitarian Action and Knowledge				لحرق الجثث
Cremation				
Crepe Paper				
CRF - Case Report Form				
CRF - Chronic Renal Failure				
Crime				
Crimes Against Humanity				
Crimes Against Children				
Criminal				
Criminal Intent (mens rea)				
Crisis Committee				
Crisis Incident Response Team				
Critical Condition				
Critical Incident Team				
CRM - Customer Relationship Management				
Crossing Point				
CRT - Capillary Refill Time				
Crush Syndrome				
Cuba				
CS - Contracting Section				
CSB - Corn Soya Blend				
CSMT - Contracting Section Crisis Management Team				
Cerebral spinal fluid (CSF) collection	Cerebral spinal fluid (CSF) collection is a test to look at the fluid that surrounds the brain and spinal cord. CSF acts as a cushion, protecting the brain and spine from injury. The fluid is normally clear.	líquido cefalorraquídeo o cerebroespinal organizaciones de la sociedad civil (siglas n/a)	líquido cefalorraquídeo o cerebroespinal organizaciones de la sociedad civil (siglas n/a)	السائل النخاعي الجمعيات المدنية ( siglas n/a )
CSF - Cerebral Spinal Fluid				
CSO - Civil Society Organisations				
CSPO - Country Security Plan				
CSSD - Commercial Supply Department				
CW - Commercial Sex Worker				
CT - Combination Therapy/Counselling & Therapy				
CT - Counselling & Therapy				
CTC - Cholera Treatment Centre				
CTC - Community based Therapeutic Care				
CTU - Cholera Treatment Unit				
CTS - Common Technical Specification				
CTU - Cholera Treatment Unit	<a href="http://www.msf.org.uk/cholera">http://www.msf.org.uk/cholera</a>	UTC - unidad de tratamiento del cólera	مكتب علاج الكوليرا	مكتب علاج الكوليرا
Cultural Property				
Culturing Bacteria				
Curative care				
Customs International Law				
Customs Services				
Cutaneous Leishmaniasis		leishmaniasis cutánea		
CVA - Cerebral Vascular Accident	The medical term for a stroke. A stroke is when blood flow to a part of your brain is stopped either by a blockage or a rupture of a blood vessel. There are important signs of a stroke that you should be aware of and watch out for.	AVC - accidente cerebrovascular	AVC - Accident Vasculare Cerebrale	AVC - Accident Vasculare Cerebrale
CW - Calendar Week				
CWA - Comm's Week Ahead	"Comms Week Ahead" - this is a weekly email sent to the MSF communications network (List_Press). It is produced by the Int'l Office after discussion among CoCo, and aims to provide a roadmap of the following week's priority comms items to be pushed by press officers, and a heads-up about other communications that are in the pipeline.			
CoCa - Cervical Cancer		cáncer cervical / cáncer de cuello uterino		
CXR - Chest X-Ray		radiografía de tórax		
Cyanosis		clanosis		ذلة
Cycle		ciclón Nargis		الدورات
Cyclone Nargis				عصمار توجس
D&A - Deployment and Adoption		diagnóstico y vigilancia		
D&S - Diagnostics and Surveillance				
D2D - Door to Door	D2D - Door to Door - a fundraising/health promotion tactic whereby staff pass door to door in a community	puerta a puerta		
DAA - Direct Antiviral Agents		AAD - antiviral de acción directa		العوامل المباهلة المضادة للفيروسات
DAA - Direct-acting Antivirals	DAA - Direct-acting Antivirals: class of drugs used in the treatment of Hepatitis C.	AAD - antiviral de acción directa		
DAC - Development Assistance Committee		CAD - Comité de Ayuda al Desarrollo de la OCDE		
Dash Camp				
Dengue		asistentes de departamento		مخدم زتاب
DAM - Departmental Assistants	Departmental Assistants (OCB HQ)	dano a los órganos vitales		ذبح
Damage to Vital Organs		dáñalo / dañada		
District		puesto avanzado de distrito		متقدمة
DAP - District Advanced Post				
DARAC - Diversity and Anti-Racism Advisory Committee		recogida de datos		جمع البيانات
DART - Data Analytics and Reporting				فرز البيانات
Data Collection				فرز قواعد البيانات
Data Filling				البيانات المليئة
Database Solutions		centro de dia		المرافق العامة خلال ساعات المدار
Day centers				
DBC - Dried Blood Spot	A form of biosampling where blood samples are blotted and dried on filter paper. The dried samples can easily be shipped to analytical laboratories and analysed using various methods.	muestra de sangre seca / prueba o análisis de sangre seca		
DBF - Debriefing	Debriefing - When people return from the field they receive a Debriefing.	reunión informativa		
DBS - Dry/Dried Blood Spot		muestra de sangre seca / prueba o análisis de sangre seca		
DC - Developing Country	A poor agricultural country that is seeking to become more advanced economically and socially.	pais de renta baja o pais de renta media, según el caso / países de rentas bajas y medianas (NO USAR "pais en desarrollo" en comunicaciones en español)		
DE - Data Exclusivity		exclusividad de datos		
De facto		de facto (se escribe en cursiva)		بالفعل
De jure		de iure (se escribe en cursiva)		نحوه
Dead Bodies		cuerpos / cuerpos sin vida / cadáveres		الموت
Death		muerte		وفاة
Death Squads		escuadrones de la muerte		فرق الموت
Debilitating Condition		enfermedad debilitante		حالات وفدي
Debilitating Disease		enfermedad debilitante		مرض
Decolonization		descolonización		تصفيف
Debriefing		reunión informativa		الاستخلاصات
Decision-making Process		proceso de toma de decisiones		عملية اتخاذ القرارات
Declaration of Good Health		declaración de salud / declaración jurada de salud		بيان صحة
Declaration of Health; Notification of Health; Health Certificate		declaración de salud / declaración jurada de salud		بيان صحة الصحة
Decolonizing		decolonización / descolonización		شهادة صحة
Decolonizing Medical Action		decolonizar / descolonizar la acción médica		غزة العالية الإنسانية
Decontamination		descontaminación		طهارة
Decree		decreto		رسوم / فرما حكم قضائي
DED - Deputy Executive Director		subdirector general / subdirectora general		
Deep Well Hand Pump		bomba manual para pozo		مضخة ضغط المياه الباردة
Defaithwashing		task force		المجلس المعني بالغسل والغسل
Debunker Tracing		registro de personas que han abandonado su tratamiento		بيان المرضى غير الملتزمين بالعلاج
Defaulting from Treatment		abandonar el tratamiento / abandono del tratamiento		عدم الالتزام بالعلاج
Dehydration		deshidratación		تجفيف
DEI - Diversity, equity and inclusion		DII - Diversidad, Igualdad e Inclusión		التنوع والمساواة والاندماج
Deinflubilation		desinflubilación		فن الختان
Delamandid		delamanda		بيان المطالب

Dementia	demenzia	الخرف
Demilitarized Zone	zona desmilitarizada	منطقة مزروعة السلاح
Democratic Forces for the Liberation of Rwanda	FDLR - Fuerzas Democráticas de Liberación de Ruanda	FDLR - Forces Démocratiques pour la libération du Rwanda
Dengue	dengue	د ENG
Detail of Quarter	resolución de cuartel	نـكـرـةـةـةـ
Department	departamento: con minúscula si es demarcación territorial (el departamento de Antioquia); cc	ـاـسـمـ
Department Head	responsable de departamento	ـيـسـرـهـمـ
Departure on a First Mission	primera salida a un proyecto (NO USAR "misión" en comunicaciones en español)	ـلـخـابـ بـأـوـيـةـ
Dependent Life Insurance	polizas de seguros basadas en el valor de la vida	ـرـيـاضـاتـ عـلـىـ حـيـاتـ الـعـالـمـاتـ
Depot/DHQ - Deputy Head of Mission	coordinador/coordinadora general asistente (NO USAR "jefe de misión" o derivados)	ـتـهـبـ الـمـوـادـ الطـبـيـةـ
Deposition of Natural Resources	despliegue	ـتـهـبـ
Deployment	deportación	ـتـهـبـ
DepPMC - Deputy PMC	depresión	ـدـيـسـپـ
Depression	deportación	ـتـهـبـ
Derelictive	despliegue	ـتـهـبـ
Deputy Director	subdirector / subdirectora	ـدـيـبـاـتـ
Derrivable	derrivable	ـلـلـجـارـيـةـ
Desk	responsable de operaciones en "xpáis" / despacho (espacio físico o mesa)	ـكـبـ
Destitution	destrucción	ـدـمـرـ
Detraction of Habitat	detención / arresto	ـسـيـءـةـ الـسـكـنـ
Deterrence	detención / arresto	ـدـهـرـ
Developing Countries	paises de rentas bajas o países de rentas medianas o países de rentas bajas y medianas (según el ca	ـلـلـلـانـدـاتـ فـيـ قـطـرـ الـنـوـعـ
Development Aid	ayuda al desarrollo	ـلـلـانـدـاتـ الـمـالـيـةـ
Development Fund	dhidroartemisinina (DHA) piperaquina (PPQ)	ـسـقـقـ الـثـنـيـةـ
DF - Disease Follow Up	Departure Form (OCB administrative tool for planning staff induction)	DFID - Departamento de Desarrollo Internacional del Gobierno británico
DIRD - Department for International Development		
DFU - Disease Follow Up		
DGHS - Director General for Health Services		
DH - Director of Health	director o directora de Salud	
DH&FW - Director of Health & Family Welfare		
DHA/PPQ - Dihydro-Artemisinin/Piperaquine		
DHIS2 - District Health Information System 2	An open-source information system which some OCs are implementing as a part of their health information systems.	
DHMT - District Health Management Team		
DHPO - Director Health Promotions	Digital Health Promotion	promoción de la salud digital / de la eSalud / de la cibermedicina
DHS - Department of Homeland Security	http://www.dhs.gov/	DHS - Departamento de Seguridad Nacional
DHS - Developing Health Systems		
DHS - Developing Health Systems		
Diabetes	diabetes	ـمـرضـ الـسـكريـ
Diabetic Coma	comabético	ـمـيـوـرـ الـسـكريـ
Diabetics	diabetico	ـلـلـجـارـيـةـ
Diagnostic Test	test de diagnóstico	ـدـخـلـتـ تـصـيـيـهـ
Diarrhoeal Disease	enfermedad diarreica	ـمـرـاثـ الـإـسهـالـ
Diazepam	diazepam	ـدـيـازـيـمـ
Differing Laws		
Digital Communications Officer	oficial/auxiliar de inmunización de distrito	ـفـوقـ الـمـنـظـنةـ
Digital Communications Specialist	TDAP - vacuna contra el tétanos, la difteria y la tos ferina	ـمـسـوـرـ الـاسـلامـ
Digital Marketing Coordinator	difteria	ـمـسـوـرـ الـاسـلامـ
DIO - District Immunization Officer	DirCom - director/directora de Comunicación	ـلـلـدـخـلـتـ وـالـكـلـرـ وـالـدـخـنـوـقـ
Diphtheria-Tetanus-Acellular Pertussis Vaccine	DirComFund - reunión de los directores y directoras de Comunicación y Captación de Fondos	ـالـدـخـنـوـقـ
Diphtheria		
DirCom - Director of Communication		
DirComFund - Directors of Communication and Fundraising meeting		
Direct Marketing Coordinator		
Director of Communications; Communications Director	director/directora de Comunicación	ـمـشـتـقـ الـسـيـامـ
Director of Finance	director/directora de Finanzas	ـمـدـيـرـ الـإـلـاءـ
Director of Fundraising; Fundraising Director	director/directora de Captación de Fondos	ـمـدـيـرـ الـقـوـنـ
Director of Human Resources; Human Resources Director	director/directora de Recursos Humanos	ـمـدـيـرـ الـمـادـ الـشـيـرـيـةـ
Director of Operations; Operational Director	director/directora de Operaciones	ـمـدـيـرـ الـمـادـ
Director of Partner Sections	director/directora de Secciones Asociadas	
Directors Committee	CoDir : Comité des Directeurs (OCB). Regular meeting of all directors of the different departments in the Brussels office.	DirSP - Directeur Sections Partenaires
DirFin	Comité de Dirección	
DirFin+ - Directors of Finance (core group +)	DirFin - directores y directoras de Finanzas	CoDir - Comité des Directeurs
DIRFUND - Directors of Fundraising	DIRFUND - Platform of the 5 Operational Centre Directors of Fundraising and the International Fundraising Coordinator	اجتماع مدراء ومسئولي الشؤون المالية في المنظمة
DirLog		
DirLog - Directors of Logistics	The international platform of the logistic Directors of the 5 OC's. Note: the "LogDir.htm" > LogDir " of OCA is the Head of Department Logistics. "https://mfinf1.sharepoint.com/sites/mfinf1communities/LogDir/SitePages/DirLog-Portal.aspx">Pamoja site of the DirLog	الاجتماع مدراء ومسئولي اللوجستية في المنظمة
DirMed		
Medical Directors Platform	Medical Director platform - members of this platform are the Medical Directors of the 5 OCs, the Medical Director of the CAME and the International Medical Coordinator/ International Medical Secretary.	اجتماع مدراء ومسئولي الطبيبة وحملة توفر الأدوية الأساسية في المنظمة
DirMed - Medical Directors Platform		
DirOps - Director of Operations	DirMed - directores y directoras del Departamento Médico	
DirPS - Director Partner Section	DirOps - director/directora de Operaciones	
Dirty Bombs	DirPS - director o directora de Sección Asociada	
Disappearance	bombas sucias	ـفـيـلـيـةـ الـشـاعـيـةـ
Discharge	desaparición	ـأـخـلـاـقـ
Discharge	alta médica	ـأـخـلـيـاتـ مـنـ الـسـيـاسـيـاتـ إـجـرـاءـاتـ خـرـقـ الـحـرـيـاتـ
Discussion Paper	disciplinaria / disciplinaria	ـأـخـلـيـاتـ رـاجـيـيـ
Disease		
Disease Control	enfermedad	ـوـقـفـ
Disease Prevention	control de enfermedades	ـسـيـطرـةـ عـلـىـ الـمـرضـ
Disease Surveillance	prevención de enfermedades	ـدـوـيـةـ الـإـرـاضـيـاتـ
Disputed Weapons	vigilancia de enfermedades	ـدـوـيـةـ الـإـرـاضـيـاتـ
Disinformation		
Displacement	desinformación	ـأـخـلـيـاتـ الـمـجـمـودـةـ
Disposal of the Dead	desplazamiento	ـعـلـمـاتـ الـجـهـلـةـ
Disted Stomachs		
Distribution - Principle of (distinction between civilians and combatants- IHL)	principio de distinción	ـنـوـرـ
Distribution	distribución	ـمـدـيـرـ بـيـنـ الـعـوـقـيـنـ
Disturbances	disturbios	ـمـدـيـرـ بـيـنـ الـعـوـقـيـنـ
DIVC - Disseminated Intravascular Coagulation	Disseminated intravascular coagulation (DIC), also known as disseminated intravascular coagulopathy or less commonly as consumptive coagulopathy, is a pathological process characterized by the widespread activation of the clotting cascade that results in the formation of blood clots in the small blood vessels throughout the body. This leads to compromise of tissue blood flow and can ultimately lead to multiple organ damage. In addition, as the coagulation process consumes clotting factors and platelets, normal clotting is disrupted and severe bleeding can occur from various sites. DIC does not occur by itself but often occurs in conjunction with other diseases such as sepsis, trauma, or with a critical illness. The combination of widespread loss of tissue blood flow and simultaneous bleeding leads to an increased risk of death in addition to that posed by the underlying disease. DIC can be overt and severe in some cases, but milder and insidious in others. The diagnosis of DIC depends on the findings of characteristic laboratory tests and clinical background. Treatment is mainly geared towards the underlying condition.	
	A function available on all International Logistics Sites used to maintain an overview of https://mfinf1.sharepoint.com/:x/vsites/mfinf1communities/LogPortal/_layouts/15/Doc.aspx?SourceDoc=%#B7566900-65A8-4097-872E-96780B8A8B40%7D&file=Duplication%20justification%20and%20visualisation%20sheet.xlsx&action=default&mobileRedirect=true: justification of duplication within the logistics domain.	
DFJ - Duplication Justification File		

DM&HO - District Medical and Health Officer	Medical chief at district level.
DMA - Decision Making Authority	
DMC - District Microscopy Centre	
DMO - District Medical Officer	
DMS - Document Management System	
DNA - Droxidoxurimidic acid	ADN - ácido desoxirribonucleico
DNA - Dr. Neil Aggett Unit South Africa	DNA - Dr. Neil Aggett Unit - Humanitarian Policy & Advocacy Unit in MSF South Africa "http://www.sndif.org/" A collaborative, patients' needs-driven, non-profit drug research and development (R&D) organization that is developing new treatments for Neglected Diseases.
DNDI - Drugs for Neglected Diseases initiative	DNDI - iniciativa Medicamentos para Enfermedades Olvidadas
DNP - Delhi Network of People Living with HIV/AIDS	مادارة توفير الدوائية الخاصة بالأمراض المهمة
DO - Director of Operations	The Director of Operations manages the implementation of business guidelines and strategies, working with other department heads to ensure everything runs smoothly and in accordance with any guidelines.
Do not Harm Principle	director o directora de Operaciones principio de "no causar daño"
DOC - Direct Obstetric Complication	
Doc - Duty of Care	deber de atención
Doctor	médico / médica (el doctor X / la doctora X)
Doctors Without Borders	Médicos Sin Fronteras
DoH - Department of Health	The Ministerial Department of the United Kingdom Government responsible for government policy on health and adult social care matters in England.
DoH&FW - Department of Health & Family Welfare	Departamento de Salud
Domestic Staff	DO NOT USE - use Locally-hired staff instead.
Donation Fulfilment	personal contratado localmente
Donor	donante
Donor Engagement Officer	
Donor Relations	
Donor Relations Coordinator	
Donor Relations Officer	
Donor Relations Representative	
DOP - Director Operational Portfolio	
DOT - Direct Observed Treatment	TDO - tratamiento directamente observado
DOTS - Direct Observed Treatment Short course	
DPA - Data Protection Authorities	
DPC - Delayed Primary Closure	The surgical closing of a wound several days after the injury because the wound was initially too contaminated to close.
DPIA - Data Protection Impact Assessment	
DPM - Department of Peacekeeping Operations	UN department: "http://www.un.org/en/peacekeeping/about/dpkp/"
DPO - Data Protection Officer	DOMP - Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz
DPT - Diphtheria, Polio, Tetanus	DPT - difteria, polio, tétanos
DR - Drug Resistance	resistencia a medicamentos
DRA - Drug Regulatory Authority	
DRC - Democratic Republic of Congo	RDC - República Democrática del Congo
Drought	sequía
DRS - Dressing	A dressing is a sterile pad or compress applied to a wound to promote healing and/or prevent further harm.
DR-TB - Drug-resistant tuberculosis	TB-DR - tuberculosis resistente a los medicamentos
Drug administration	administración de medicamentos
Drug Distribution	distribución de medicamentos
Drug Insurance Plan; Drug Plan	
Drug Kits	kits de medicamentos
Drug Resistance	resistencia a los medicamentos
Drug User	usuario / usuaria de drogas
Drugs	NO CONFUNDIR: medicamentos vs. drogas (sustancias tóxicas)
Drug Patents Rights	tuberculosis sensible a los medicamentos
Drug-sensitive Tuberculosis; DS-TB	
Drying	
DSA - Data Sharing Agreement	
DSMB - Data Safety Monitoring Board	
DT - Drug Susceptibility Testing	
DTO - Doctors TB control Officer	TDAP - tétanos, difteria y tos ferina
DTP - Diphtheria, Tetanus, Pertussis	usuarios / usuarias de drogas (NO USAR siglas para hablar de personas)
DU - Drug Users	
Due process	
DUR - Drug Use Review	deber de atención
DUO - Dual Use	
Duty to Accommodate; Obligation to Provide Accommodation	
DVI - Disaster Victim Identification	
DWB - Doctors Without Borders	In Dutch: AZG-Artsen Zonder Grenzen
DWP - Digital Workplace Programme	MSF - Médicos Sin Fronteras
Dysentery	MSF - Médecins Sans frontières
E2E - End to End	diarrea
EA - East Africa	África oriental / África del este
Enterprise Architecture: a well-defined practice for conducting enterprise analysis, design, planning, management and delivery of successful development and execution of strategy. Enterprise architecture applies architecture principles and practices to guide organizations through the business, information, process, and technology changes necessary to execute their strategies. These practices utilize the various aspects of an enterprise to identify, motivate, and achieve these changes	Enterprise Architecture: a well-defined practice for conducting enterprise analysis, design, planning, management and delivery of successful development and execution of strategy. Enterprise architecture applies architecture principles and practices to guide organizations through the business, information, process, and technology changes necessary to execute their strategies. These practices utilize the various aspects of an enterprise to identify, motivate, and achieve these changes
EA - Enterprise Architecture	
EAA - Early Access to Antiretrovirals	acceso temprano a antirretrovirales
EAC - East African Community	Comunidad Africana Oriental (CAO); también Comunidad de África Oriental y Comunidad de África del Este (CAE)
EAC - Enhanced Adherence Counselling	
EAC - External Advisory Committee	
EAPO - Eurasian Patent Organization	EAPO - Organización Euroasiática de Patentes
Earmarked funds	fondos afectados
Earmarking of Funds	afectación de fondos
Earthquake	terremoto / seísmo
End the Suffering	aliviar el sufrimiento
EBC - Espace Bruno Corbé	EBC - Espace Bruno Corbé
EBe - Expert by Experience	
EBM - Evidence Based Medicine	Evidence Based Medicine is an approach to medical practice intended to optimize decision-making by emphasizing the use of evidence from well designed and conducted research.
Ebola	
Ebola Virus Disease	ébola
EBRD - European Bank for Reconstruction and Development	enfermedad por el virus del ébola
EC - Ethics Committee	BERD - Banco Europeo de Reconstrucción y Desarrollo
EC - Economic Commission	
EC - Executive Centre	
ECA - Economic Commission for Africa	CEPA - Comisión Económica para África de la ONU.
eCARE - Electronic Clinical Algorithm and Recommendation	eCARE - aplicación eCare (Algoritmos y Recomendaciones Clínicos electrónicos)
ECE - Economic Commission for Europe	CEPE - Comisión Económica para Europa de la ONU
ECHO - European Community Humanitarian Aid Office	ECHO - Dirección General de Protección Civil y Operaciones de Ayuda Humanitaria Europeas
CELAC - Community of Latin American and the Caribbean	ECHO - Comisión Económica para América Latina y el Caribe
ECM - External Cardiac Massage	RCP - masaje cardíaco / reanimación cardiopulmonar
ECMO - Extra Corporeal Membrane Oxygenation	ECMO - oxigenación por membrana extracorpórea
Economic Exploitation	
E-Coord - Emergency Coordinator	coordinador o coordinadora de Emergencias
ECOSOC - Economic and Social Council of the United Nations	ECOSOC - Consejo Económico y Social de la ONU
ECRE - European Council of Refugees and Exiles	ECRE - Consejo Europeo de Refugiados y Exiliados
ECTE - European Course in Tropical Epidemiology	
ED - Emergency Department/Executive Director	
EDCTP - The European and Developing Country Clinical Trials Partnership	EDCTP - Asociación de Ensayos Clínicos de Europa y los Países en Desarrollo
EDF - European Development Fund	FED - Fondo Europeo de Desarrollo
EDM - Electronic Document Management	Protection Civile et Opérations d'Aide Humanitaire Européennes

EFM - Emergency Fundraising Mechanism	AELC - Asociación Europea de Libre Comercio
ETA - European Free Trade Association	
The scope of the Environmental Health activities that MSF engages in go well beyond the provision of Water and Sanitation (WaSan) only. Environmental Health includes a large variety of activities that are context specific and aim to control or prevent disease transmission to staff, patients and communities. These measures range from all interventions related to provision of drinking water, provision of sanitary facilities, liquid and solid hazardous waste management, the management of Human Remains, Vector Control, Air Quality management, Biosafety in Health Care settings, Food Safety, Menstrual Hygiene management, Toxic Chemical Exposure management, Lead or other contaminated site remediation, and others.	salud medioambiental
EH - Environmental Health	
EHA - Environmental Health Advisor	
EHA - European Hematology Association	EHA - Asociación Europea de Hematología
eHealth - Electronic Health	eSalud / salud digital / cibermedicina
New name for former OCB "WatSan Unit" as of summer 201. The scope of the Environmental Health activities that MSF engages in go well beyond the provision of Water and Sanitation (WaSan) only. Environmental Health includes a large variety of activities that are context specific and aim to control or prevent disease transmission to staff, patients and communities. These measures range from all interventions related to provision of drinking water, provision of sanitary facilities, liquid and solid hazardous waste management, the management of Human Remains, Vector Control, Air Quality management, Biosafety in Health Care settings, Food Safety, Menstrual Hygiene management, Toxic Chemical Exposure management, Lead or other contaminated site remediation, and others.	salud medioambiental
EHU - Environmental Health Unit	
EID - Early Infant Diagnosis	
EID - Emerging Infectious Disease	EIE - enfermedad infecciosa emergente
EID - Emerging Infectious Diseases	EIE - enfermedades infecciosas emergentes
ELBW - Extremely Low Birth Weight	(VLBW) which is less than 1500 g, and extremely low birth weight (ELBW) which is less than 1000 g. Normal Weight at term delivery is 2500 g - 4200 g
Electrolytes	extremadamente bajo peso al nacer
ELISA - Enzyme-Linked Immunosorbent Assay	electrolytes
EMA - European Medicines Agency/Emergency Medical Assistance	EMA - Agencia Europea de Medicamentos
EMB - Emergency Medical Board	طاقم الطوارئ
Emergency Aid	مساعدة طارئة
Emergency Appeal	الإغاثة الطارئة
Emergency Desk	نداء طوارئ
Emergency Doctor	مسك الطوارئ
Emergency Food Rations	طبيب الطوارئ
Emergency Intervention	التدخل الطارئ
Emergency Kit	المعدات الطارئة
Emergency Needs	مجموعة من معدات الطوارئ
Emergency Obstetric Care	الاحتياجات الطارئة
Emergency Operation	الطوارئ الطبية
Emergency Preparedness	الاحتياطات الطارئة
Emergency Procedure	خطط الطوارئ
Emergency Pool	متحدة الطوارئ
Emergency Preparedness	الإعداد للإحداثيات الطارئة
Emergency Project	مشروع الاستجابة الطارئية
Emergency Relief	الإغاثة الطارئة
Emergency Relief Fund	صندوق الطوارئ
Emergency Relief Project	مشروع الطوارئ
Emergency Room	SU - Salle d'Urgence
Emergency Room and Intensive Care	SUSI - Salle d'Urgence et Soins Intensifs
Emergency Specialist	
Emergency stock	المخزون الاستعاضي الطوارئي
Emergency Support	المعدات الطارئية
Emergency Team	فريق الطوارئ
Emergency Threshold	مستوى تجديد الحالات الطارئة
e-MIA - Measles Initial Assessment Online Course	
EML - Essential Medicines List	عامل ذو احتياجات خاصة
EMM - Emergency Medicine Management	أصحاب العمل
EmONC - Emergency Obstetric and Newborn Care	فقد العمل
EMP - Essential Medicines and Pharmaceutical Policies/Emergency Pool	عامل ذو احتياجات خاصة
Employee with a Disability; Disabled Employee	فقد العمل
Employment Classification	فرص العمل
Employment Contract	فرص التوظيف
Employment Offer	العمل
Employment Record; Employment Sheet	السكن
Empowerment	
EMR - Electronic Medical Records	
EMT - Emergency Medical Team	الجهاز الطبي
EMT - Emergency Medical Technician	الجهاز الطبي
Entox	
End of Mission Report	
Endemic	منطقة متوازنة
Endemic Area	الشارة الوبائية الافتراضية
Entomologist	محدد
Enlisted	
ENT - Ear Nose Throat	
Environmental Disaster	كارثة بيئية
Environmental Emergencies	حالات الطوارئ البيئية
Environmental Warfare	حرب بيئية
EOB - Emergency Obstetric Care	
EoD - End of Day	
EoI - Expression of Interest	
EOL - End Of Life	EOL - final de vida útil
End - End of Mission report	pool de emergencias (solo interno, "pool" en cursiva)
EP - Essential Principles checklist	
EP - European Parliament	PE - Parlamento Europeo
EPC - European Patent Convention	CEP - Convenio de la Patente Europea
Epi - Epidemiologist	epidemiólogo/epidemíologa
EPI - Expanded Programme on Immunisation	PAL - Programa Ampliado de Inmunización
Epidemic	وباء
Epidemics Response	وباء
Epidemiological early warning system	نظام الإنذار المبكر للأمراض الوبائية
Epidemiological/Epidemiologic Vigilance; Epidemiological/Epidemiologic Monitoring	المرصد الوبائي
Epidemiologist	اختصاصي في علم الوباء
Epidemiology	علم الوباء
Epilepsy	الصرع
EPO - European Patent Office	OEP - Oficina Europea de Patentes
EPP - Emergency Preparedness Plan	PPE - Plan de Preparación para Emergencias
E-Prep - Emergency Preparedness	
EPRPEP - Emergency Preparedness	
EPV - Hope for Life (DR)	EPREP - preparación para emergencias
Equal Employment Opportunity	igualdad en las oportunidades de empleo
ERA - Emergency Response Awareness	فروض التطبيق الممكن
ERB - Ethical Review Board	EPV - Espoir Pour la Vie (RDC)

e-RHA - Rapid Health Assessment Course Online	category of business-management software—typically a suite of integrated applications—that an organization can use to collect, store, manage and interpret data from many business activities, including: product planning, purchase, manufacturing or service delivery. - Associated ERP Projects: UniField	
ERP - Enterprise Resource Planning		
ERP - Expert Review Panel		
ERSU - Emergency Response Support Unit	in MSF Hong Kong	ERT - formación sobre respuesta a emergencias
ERT - Emergency Response Training		
ERU - Emergency Response Unit (OCA)		
ESB - Evaluation Steering Body		
ECC - European Supply Centre	"https://www.msfsupply.be/">"https://www.msfsupply.be/	
ESCAP - Economic and Social Commission for Asia and the Pacific	"https://www.msflogistique.org/">"https://www.msflogistique.org/	
ESCC - Executive Supply Chain Committee	"https://www.artsenzondergrenzen.nl/msf-amsterdam-procurement-unit">"https://www.artsenzondergrenzen.nl/msf-amsterdam-procurement-unit"	ESC - Centro Europeo de Suministro
ESCS - Executive Supply Chain Committee	UN organisation: "http://www.unscap.org/"	ESCAP - Comisión Económica y Social de la ONU para Asia y el Pacífico
ESCS - Executive Supply Chain Secretary		
ESD - Emergency Support Desk		
ESO - Expert Support Officer		
ET - Emergency Team		
ETA - Expected Time of Arrival	Use for cargo (medical orders) arrives in Total stock review/Monthly stock review etc	equipo de emergencias
ETAT - Emergency Traige and Treatment	The assessment and prioritisation of patients' medical needs during an emergency.	ETA - tiempo estimado de llegada
ETC - Ebola Treatment Center	Centre de Traitement Ebola - for active Ebola cases (post-Ebola is referred to as 'patients guérir')	sistema de triaje de urgencias
Ethical Acceptability		فرز المرضى ومعالجتهم في حالات الطوارئ
Ethical and Financial Accountability Code		
Ethics Board		
Ethnic Cleansing		
EU - European Union		
EuropeAid - Directorate-General for International Partnerships		CTE - Centre de Traitement Ebola
EUT - End-User Training		قوiol الأخلاقي
EV - Exemplary Values and Attitudes	a training methodology for sensitive subjects	قانون المساعدة الأخلاقية والمالية
Exampiranship		مجلس الأخلاق والأخلاقيات
EVD - Ebola Virus Disease		النمير، الفرج
EVDOS - Ebola Virus Disease Survivors		
Events Office		
Eviction		
Evolution		
Examination Gloves		
Exclusion from Healthcare		
ExCom - Executive Committee		
Execution, Extrajudicial		
Executive		
Executive Committee		
Executive Coordinator		
Executive Director		
Executive Director's Office		
Executive Directors Platform		
Executive Management		
Exit Interview		
Exit Policy		
Expanded programme on immunization		
Expanded Vaccination Program	Programa Ampliado de Inmunización	
Expedite		
Expedite-Guidelines		
Extraterritorial Terms and Conditions		
Expiatriates; Expats		
Expense Account		
Expense Claim Form		
Expense Date		
Expl - Exploratory Mission		
Explosive		
Explosion		
Exposure		
Extensively Drug Resistant TB		
Extraordinary Tuberculosis; EPTB		
Extreme weather events		
Extremely Drug Resistant Tuberculosis		
Eye Disease		
F2F - Face to Face	A meeting where all participants are physically present.	
FAC - Field Accounting Codes		
FAC - Field Accounting Control	FAC - Field Accounting Control Unit (Operational Centre Brussels)	
Facial Disfigurement		
Facial Redness		
Facilities		
FAD - Field Associate Debate	They feed into General Assemblies. <a href="https://www.soukmf.org/en/fads">https://www.soukmf.org/en/fads</a>	
Family Status		
Falciparum Malaria		
Family Status		
Family-directly observed treatment programme		
Family		
FANCI - National Armed Forces of Côte d'Ivoire		
FAC - Frequently Asked Questions		
FARC - Revolutionary Armed Forces of Colombia		
FASC - Finance and Audit Steering Committee	FASC - 5 Treasurers OC boards + International Treasurer	
Fast Breathing		
FAAU - Finance Application Support Unit		
FATA - Federally Administered Tribal Areas	in Pakistan	
Fatigue		
FAU - Field Admin Unit	Field Admin Unit - A department at MSF Operational Centre Brussels that manages expatriate contracting, travel, insurance, etc.	
FB - Foreign Body		
FBP - Food By Prescription		
FC - Field Coordinator		
FCAS - Fragile and Conflict Affected States		
FCC - Federal Communications Commission	An independent United States government agency, directly responsible to Congress. FCC certification is normally required to make a product legal to be sold in the United States.	
FCD - Triple Fixed Combination Dose		
FCM - Field Communication Manager		
FCO - Field Communication Officer		
FD - First Departure		
FDASIA - FDA Safety and Innovation Act		
FDC - Fixed-Dose Combination		
FDG - Focus Group Discussion		
Female Contraception		
Feeding		
Feeding Centre		
Feeding Ration		
Feeding Tube		
FEFO - First Expiry First Out		
Female Circumcision		
	mutilación genital femenina	ختان الإناث

Female Solidarity for Peace and Integral Development	<a href="https://www.sofepadirdc.org/">https://www.sofepadirdc.org/</a>	SOFEPADI - Solidarité Féminine pour la Paix et le Développement Intégral
Femur	fémur	大腿
Fever	fièvre	高烧
FFP - Family Focal Point	enlace familiar / enlace con la familia	家庭联络点
FGM - Female Genital Mutilation	MGF - mutilación genital femenina	女性生殖器切割
FHR - Field Human Resources		项目人力资源
FICT - Field ICT Program	5 Operational OC's Working Together High-level goals: Improved Connectivity Multiple links More bandwidth Cost Control Traffic management Link Failure Reliability Managed Infrastructure Faster MSF response Simplified implementation Simplified operation Monitoring and Support Predictive response Tools for troubleshooting Management dashboard Quality of Service Indicators ICT Field Forum (ICFF) 5 DCs working together Solutions for technical challenges	SOFEPAFI - Solidarité Féminine pour la Paix et le Développement Intégral
FIICUs - Field Coordination Structure Project	los proyectos, las operaciones (en comunicación en español, no usamos "terreno")	الميدان إذاريان ميدان
Field		地点
Field Administrator		项目经理
Field CC - Field Crisis Cell		危机应对小组
Field Committee		委员会
Field Employee	trabajador/a del proyecto x / en el país x (en comunicación en español, no usamos "terreno") experiencia en proyectos/operaciones (en comunicación en español, no usamos "terreno") hospital de campaña (en comunicación en español, no usamos "terreno")	项目员工 经验丰富的项目员 经验丰富的医疗队
Field Hospital		医疗队
Field Human Resources		项目人力资源
Field Human Resources Administrator	responsable de proyectos (en comunicación en español, no usamos "terreno")	项目经理 项目协调人
Field Human Resources Administrator - Placement	apoyo a los proyectos/a las operaciones (en comunicación en español, no usamos "terreno")	项目支持 项目运营支持
Field Human Resources Manager - Placement		项目协调人 项目运营协调人
Field Human Resources Manager - Recruitment		项目招聘人 项目招聘协调人
Field Human Resources Officer		项目人事专员
Field Manager		项目经理
Field Notes		项目记录
Field Support		项目支持
Field Support Unit		项目支持组
Field Support Unit Advisor		项目支持组顾问
Field Volunteer		项目志愿者
Field Worker		项目工作者
FieldCo - Field Coordinator	coordinador/a de proyecto (en comunicación en español, no usamos "terreno")	项目协调人 项目协调员
Fieldwork		项目工作
FIGO - First In First Out		先来先服务
Filaria	filariasis	丝虫病
FIIMT - Field Incident Management Team		项目应急响应小组
Finance	finanzas	财务
Finance and Human Resources Coordinators Training		ForCOFIRH - Formation des Coordinateurs Finances et Ressources Humaines
Finance Unit Manager		财务部门经理
Finance, ICT and Administration Department; FIA Department	coordinador o coordinadora de Finanzas y Recursos Humanos	COFIRH - Coordinateur Finances et Ressources Humaines en capitale
Finances and Human Resources Coordinator		COFIRH - Coordinateur Finances et Ressources Humaines en capitale
Financial Controller		财务控制人
Financial Coordinator	coordinador/a financiero/a	财务协调人
Financial Report	informe financiero	财务报告
Financial Reporting		财务报告
Financial Statement		财务报表
FinCo - Finance Coordinator	FinCo - coordinador/a financiero/a	COFIN - Coordinateur Finances en capitale
FinCo - Financial Controller		COFIN - Coordinateur Finances en capitale
FIND - Foundation for Innovative New Diagnostics	A senior-level executive who acts as the head of accounting, and Finance, overseeing the preparation of financial reports such as balance sheets and income statements.	FIND - Foundation for Innovative New Diagnostics - "https://www.finddx.org/">"https://www.finddx.org/"
Findings	conclusiones	研究发现
FinOP - Operational Finances	FinOP - finanzas operacionales	FinOP - Finances Opérationnelles
Firearm	arma de fuego	枪械
First Aid	primeros auxilios	急救
First aid in post		PFP - Première fois au post
First-aid Worker	trabajador/a de primeros auxilios	急救员
First-line Drugs	medicamentos de primera línea	一线药物
First-line Treatment	tratamiento de primera línea	一线治疗
First-missioner	persona que sale a un proyecto por primera vez (en comunicaciones en español, no usamos "1")	首次执行人
Fistula	fistula	瘘管
Fixation	fixación (ortopedia)	固定
Fixed Clinic	clínica fija	固定诊所
Fixed Dose Combination	dosis fija combinada - DFC	固定剂量组合
Flattening	Mise à Plat Mise à plat 2 fois par an pour évaluer les programmes d'intervention dans un pays.	MAP - Mise à Plat
Flexibility	flexibilidad	灵活性
Flexible Hours	horario flexible	弹性工作时间
FLMT - First Line Medical Training	FLMT - First Line Medical Training (formerly known as the MHS - Medical Health Structure Training) 2nd line training run by Operational Centre Brussels Medical & Para-Medical staff	FLMT - 第一线医疗培训(原名MHS - 医疗健康结构培训) 第二线培训由布鲁塞尔医疗及辅助医疗中心运行
Fluid Balance	hidratación / inundaciones	补水 / 洪水
Flu-like Symptom	equilibrio de líquidos	类流感症状
FLW - Front Line Workers	síntomas compatibles con la gripe	FLW - 前线工作者
Fly trapping	trabajadores/a o personal de primera línea / en contacto directo con el paciente (según el caso)	苍蝇捕捉
FM - Forecast Mission	trampa para moscas	苍蝇捕捉
FM - Fluorescence Microscopy	persona salida a un proyecto (en comunicaciones en español, no usamos "misión")	荧光显微镜
FMC - Field Management Course	microscopía de fluorescencia	
FMC - Field-Mobile Convergence		
FMC - Forecast Monthly Consumption		
FMCs - Fast Medical Consumer Goods		
FMR - Formation Médicale de Première Ligne		
FMR - Field Medical Referrer		
FMT - Foreign Medical Teams		
FNK - Field Network Kit	FNK - Field Network Kit FNK provides fundamental IT infrastructure in MSF projects	
FNS - Field National Staff	DO NOT USE - Use locally-hired staff in programmes instead	personal contratado en el país / contratado localmente
FO - Force		
FOB - Freight on Board		
FOC - Field Operation Course		
FOE - Field Opportunity Envelope	FOE - The Field Opportunity Envelope has been created for the projects at field level. The objective is 1/ to give the project team the opportunity to propose ideas for their environment; 2/ to reinforce field-driven initiatives and connect faster action to needs of the population close to us; and 3/ to give space to all team members for out-of-the-box thinking and to innovation. In practice all team members can propose an initiative/activity that addresses the humanitarian need of the population living in the area of the project without having to go through the normal approval process.	FOE - 为项目在野外水平上创建了机会信封。其目标是：1/ 给予项目团队提出其环境内想法的机会；2/ 加强以野外驱动的倡议，并将更快的行动与我们附近的居民需求连接起来；3/ 给所有团队成员提供跳出框框思考和创新的空间。在实践中，所有团队成员都可以提出一个倡议/活动，以解决项目所在地区的居民的人道主义需求，而无需通过正常的批准流程。
Followers	seguidores/as	追随者
Follow-up	seguimiento	跟踪/随访
Follow-up care	seguimiento médico	随访/医疗随访
FoMSF - Friends of MSF		
Food	comida, alimentación	食物
Food distribution	disposición de alimentos	食物分发
Food Insecurity	insurección alimentaria	食物不安全
Food Security	seguridad alimentaria	食物安全
Food Shortage	escasez de alimentos	食物短缺
Food Supplements	suplementos alimenticios o nutricionales	食物补充剂
FoPM - Fundamentals of People Management		FdPM - Fondamentaux du People Management
Forced Displacement	desplazamiento forzado	强迫遣返
Forced Entry	entrada por la fuerza	强行闯入

Forced Labor	trabajo forzado	عمل اجباري / عمل قوي
Forced Repatriation	repatriación forzosa	الرحلة القسرية
Forcible Entry		دخول باتخاذ قوة
Forgotten Disease	enfermedad olvidada	مرض مهمل
Fortified Milk Powder	leche en polvo enriquecida	مسحوق الحليب المدعم
Forum	foro	منتدى
FoSA - Formation Sanitaire		تنظيم الأسرة
FP - Family Planning	PF - planificación familiar	PF - Planning Familiel
FPA - Financial Project Advisor		
FPA - Framework Partnership Agreement		
FFPR - False Positivity Rate	False Positivity Rate: In statistics, when performing multiple comparisons, the term false positive ratio, also known as the false alarm ratio, usually refers to the probability of falsely rejecting the null hypothesis for a particular test.	
FPR - Family Protection Ratio	Family Protection Ratio: The FPR is used in nutrition programs in order to protect the child's meal, if there is a shortage of food, the FPR indicates the percentage of food that will be available for the following days, the family receives a ration of food to cover the family needs and to assure that members of the family will not be eating the malnourished child's food.	
FR - Fundraising	captación de fondos	كثير
Fracture	fractura	إطارة
Framework		متطلبات معايير التأمين
Free Fire Zone		طقة الحرارة الحرجة
Free Trade Agreement	acuerdo de libre comercio	مذكرة درجة المحمد
Freezing Indicator		مخصصات الحفظ والتغليظ
Freight Allowance		وائمه حماية المحدود الأوروبية فروتكس
Frontex	Frontex	خط الجبهة
Frontline	línea del frente	ضاحي العمل
Frontline Staff	personal de primera línea o en contacto directo con el paciente (según el contexto)	من مناطق الملاييل
FRROC - Field Resources Risk and Internal Control Officer		
FSAT - Focused Screening and Treatment		
FSG - Field Support Group		
FSU - Field Support Unit	FSU - Field Support Unit is part of the OCA Logistics Department and provides Logistical expertise and support to the field.	
FSV - Family Sexual Violence	violencia sexual intrafamiliar	
FSW - Female Sex Worker(s)	trabajadora sexual (no usamos siglas para describir a personas / usar esta expresión solo si la persona aludida está de acuerdo)	
FTA - Free Trade Agreement	ALC - acuerdo de libre comercio (con minúscula si no hablamos en concreto)	
FTAA - Free Trade Area of the Americas	ALCA - Área de Libre Comercio de las Américas	
FTC - Full Time Contract	contrato temporal	CDD - Contrat à Durée Déterminée
FTFE - Full Time Equivalent (employees)	FTE - total de puestos a tiempo completo	ETP - Equivalent Temps Plein
FTMN - Forcibly Displaced Myanmar Nationals		
FTP - Full Time Position		
FTP - Fix the Parent Law Campaign	campaña "Cambiad las leyes de patentes"	
FUC - Follow Up Clinic	clínica de seguimiento	
Follow Up and Care for HIV/AIDS		
Full Protective Coverage	ropa de protección / equipamiento de protección	أبسة واقعة تامة
Functioning health facilities	instalaciones de salud operativas	المرافق الصحية العاملة
Fundraising	captación de fondos	جمع التبرعات
Fundraising Department	Departamento de Captación de Fondos (con mayúsculas por ser un departamento en una org.	قسم جمع التبرعات
Fundraising Manager	responsable de Captación de Fondos (con mayúsculas por ser un cargo)	مدير شؤون جمع التبرعات
Fundraising Strategist	estrategias de captación de fondos	استراتيجيات جمع التبرعات
Funeral	funeraria	نهاية
FUO - Fever of Unknown Origin	FOD - fiebre de origen desconocido	
FXB - Association François-Xavier Bagnoud		
FYROM - Former Yugoslav Republic of Macedonia	ARMY - Antigua República Yugoslava de Macedonia (esta denominación ya no existe, nombre oficial: Macedonia del Norte)	
G20 - Group of Twenty (Countries)		
GA - General Assembly	AG - Asamblea General	AG - Assemblée Générale
GA - Gestational Age	The common term used during pregnancy to describe how far along the pregnancy is	
GAAP - Generally Accepted Accountancy Principles	edict gestacional	
GAC - Global Affairs Canada	GAAP - principios de contabilidad generalmente aceptados	
GAIN - Generating Antibiotic Incentives Now		
GAVI - Global Acute Malnutrition	DAG - desnutrición aguda global	MAG - Malnutrition Algé Globale
Gene Receptor	violación en grupo	الفراءات الجيني
Gangrene	gangrena	غرغرينا
GAP - General Action Plan		
GARD - Global Antibiotic Research and Development		
GARDP - Global Antibiotic Research and Development Partnership	GARDP - Programa Conjunto de Investigación y Desarrollo Global de Antibióticos	
GARDP - Global Antibiotic Research and Development Partnership		
GAS - Gynecologist, Anesthesiologist, Surgeon		
Gastrointestinal Infection	infección gastrointestinal	عدوى معوية
GATB - Global Alliance on TB drug development	GATB - Alianza Global para el Desarrollo de Fármacos contra la Tuberculosis	
GATT - General Agreement on Tariffs and Trade	GATT - Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio	
GAVI - Global Alliance for Vaccines and Immunization	GAVI - Alianza Global para las Vacunas y la Inmunización / Alianza para las Vacunas / Alianza G	التحالف العالمي للتطعيمات والتحصين
GBV - Gender Based Sexual Violence	violencia sexual y de género	العنف الجنسي
GCC Patent Office - Patent Office of the Cooperation Council for the Arabic States of Gulf	Gender Based Violence	violencia de género
GCCLP - Good Clinical Laboratory Practice	Patent Office of the Cooperation Council for the Arabic States of Gulf here.	
GP - General Practitioner	BPC - buena práctica clínica	
GD - General Director	director/a general	
GDF - Global Drug Facility for TB	GDF - Servicio Mundial de Fármacos	
GDIC - General Directorate for International Cooperation		
GDP - Good Distribution Practice		
	The GDPR (GENERAL DATA PROTECTION REGULATION) is the most important change in data privacy regulation in the last 25 years, and was designed to harmonize data privacy laws across Europe, to protect and empower all EU citizens' data privacy and to reshape the way organizations across the region approach data privacy". The Regulation is very wide in application and will require significant changes to how personal data is treated within MSF	
GDPR - General Data Protection Regulation	Sections and throughout the Movement. [info from Nov 2017]	
GEC - Global Employment Company	a centralised contracting office to hire and send deploy staff worldwide	
General Assembly	RGPD - Reglamento General de Protección de Datos	
General Assembly	violencia de género	المثل القائم على أساس الجنس
General Assembly	anestesia general	الحددير العام
General Development Cooperation and Humanitarian Aid Directorate (Belgium)	Asamblea General - AG	جامعة عمومية
General Director	director/a general	DGD - Direction Générale Coopération au Développement et Aide Humanitaire (Belgique)
General Director, 9 General Directors	9 General Directors of MSF Operational Centre Brussels	غيرها عام
General Doctor, General Practitioner, Health Practitioner	médico/a generalista	DG9 - Directeurs Généraux 9
General Food Distribution	distribución general de alimentos	السياسة العامة
General Policy		DGSP - Direction Générale Santé Publique
General Public Health Directorate		
Generator	generador	مولد كهرباء
Generic Competition	competencia de los genéricos	المنافسة الجينيكية
Generic Drugs	medicamentos/fármacos genéricos, genéricos	الدواء الجيني
Generic Substitution		ال subsitución الالكترونية
Genocide	genocidio	الإبادة الجماعية
Genus Aedes	Aedes (en cursiva)	الذئب الزارع (جنس Aedes)
GFATM - Global Fund to Fight AIDS, TB and Malaria	Fondo Mundial de Lucha contra el Sida, la Tuberculosis y la Malaria (sujeto n/a)	
GFATM - Global Fund to Fight AIDS, Tuberculosis and Malaria		
	The term used for food rations that are given out to selected households affected by an emergency. The food ration consists of a number of items (the minimum three are cereal, pulses and oil, but items such as salt, sugar, fresh vegetables, canned meat or fish can be added).	
GFD - General Food Distribution	distribución general de alimentos	
GFDR - Global Facility for Disaster Reduction and Recovery		
GGD - Gemeinschafts Gesundheitsdienst		
GHAN - Global Health Actors Network		
GHIM - Global Health and Humanitarian Medicine		
GHTT - Global Harmonisation Task Force		
GIFI - Group for International Fundraising Issues		
Gilead Sciences		فيسبادن ساينسز (شركة أدوية عالمية)

GIPA - Greater Involvement of People living with HIV/AIDS	
GIS - Geographic Information System	GIS - sistema de información geográfica
GL - Green List	
Global	
Global Fund to Fight AIDS, Tuberculosis and Malaria	Fondo Mundial Fondo Mundial de Lucha contra el Sida, la Tubercolosis y la Malaria (siglas n/a)
Global Health	salud global
Globalization	globalización
Glucose	glucosa
GMAR - Global Malaria Action Plan	GMAP - Plan de Acción Global contra la Malaria
GMO - Genetically Modified Organism	DGM - organismo genéticamente modificado
GMP - Global Malaria Programme/Good Manufacturing Practice	
GNM - General Nurse Midwifery	Medical diploma with 36 months medical training.
GNP - Global Network of people living with HIV/AIDS	
Goggles	
Good news	
Good morning	
Governance	
GP - General Practitioner	
GPAA - Greater Pibor Administrative Area	GPAA - Greater Pibor Administrative Area - South Sudan
GPO - Gestionnaire de Pool Officer	GPAA - Área Administrativa de Pibor
GPO - Government Pharmaceutical Organisation of Thailand	GPO - Gestionnaire de Pool Officer
GPRM - Global Price Reporting Mechanism (WHO)	Mecanismo de la OMS para la comunicación de los precios mundiales
GPS - Global Positioning System	A handheld GPS device is used to collect geographical coordinates (latitudes and longitudes) in the field. This is done to provide an accurate position of a feature and for mapping purposes.
GPS - Global Private Funding Strategic framework	GPS - Sistema de Posicionamiento Global
Grain	
Grave	tumba
Grave Breaches	
Graveyard	cementerio
<p>Governance, Risk &amp; Compliance are three pillars that work together for the purpose of assuring that an organization meets its objectives. Governance is the combination of processes established and executed by the Management Team (MT) that are reflected in the organization's structure and how it is managed and led toward achieving goals. Governance ensures that stakeholder needs, conditions and options are evaluated to determine balanced outcomes or decisions to be achieved, setting direction through prioritization and decision making, and monitoring performance against agreed-on direction and objectives. This means that governance should:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Evaluate to determine balanced, agreed-on organization objectives to be achieved</li><li>• Direct through prioritization and decision making</li><li>• Monitor performance, compliance and progress against agreed direction and objectives</li><li>• Manage risk, including how to handle, accept, build, run, mitigate, accept or walk away from risks</li><p>If you're trying to get the organizational separation straight, think of it like this: Governance is a responsibility of the MT; while management is a responsibility of the executive management. Risk, is the probability or threat of damage, injury, liability, loss, or any other negative occurrence that is caused by external or internal vulnerabilities, and that may be avoided through prevention and mitigation. Compliance means conforming with stated requirements. At an organizational level, it is achieved through management processes which identify the appropriate (defined for example in laws, regulations, contracts, standards and policies), assess the state of compliance, evaluate risks and potential costs of non-compliance against the projected expenses to achieve compliance, and hence prioritize, fund and initiate any corrective actions deemed necessary.</p></ul>	
GRC - Governance, Risk & Compliance	GRC- Gobernabilidad, Riesgo y Cumplimiento
Grenade	granada
Ground	ingle
Ground of Discrimination	
GSK - GlaxoSmithKline	فانلے بدوہ الآنسة سبیر الأنسان سبیر فلاكسوس سmith كلين
GSPOA - The Global Strategy on Public Health, Innovation and Intellectual Property at the WHO	herida de bala (siglas n/a)
GSW - Gunshot Wound	
GTRI - Working Group on Intellectual Property of Brazil	
Guarantees	
Guerrilla Warfare	guerra de guerrillas
Guerrillas	guerrilla / guerrillas
GUI - Graphical User Interface	
Guidance	
Guidelines	
Gun	gata
Gunshot Wound	pistola
GVAP - Global Vaccine Action Plan	herida de bala
GWOT - Global War on Terror	GVAP - Plan de Acción Mundial sobre Vacunas
GPX - GeneXpert	guerra contra el terrorismo (siglas n/a)
H1N1 Virus	virus H1N1
HAI - Humanitarian Advisor/Humanitarian Aid/Humanitarian Affairs	"a class="nonexistent" href="#">H1N1.html
HAA - Humanitarian Affairs Advisor	asesor/a de Asuntos Humanitarios (en mayúscula por ser un cargo)
HAART - Highly Active Antiretroviral Treatment	TARGA - terapia antirretroviral de gran actividad
HACE - Humanitarian Action on Climate and Environment	
HAD - Humanitarian Affairs Department	Departamento de Asuntos Humanitarios
Hahnemann/Hahnemann	hemorroides
Haemophilus influenzae	Haemophilus influenzae (en cursiva)
HAI - Health Action International	
HAI - Healthcare Associated Infection	
Hand Gun	pistola
Handovers	explosas
Hands off Our Medicine	traspaso
Hands Off Our Medicines	campaña "No toques nuestros medicamentos"
HAO - Humanitarian Affairs Officer	campaña "No toques nuestros medicamentos"
Harmonious Management of Human Resources in Administration and Logistics	Content any information from an example of a chart organization, to a template of a sitrep and a cover letter, to a MoU guideline or Tugeres and even the MSF Status...
HART - Humanitarian Advocacy and Representation Team	Former name for the HRT - Humanitarian Representation Team at the International Office
Hashtag	etiqueta
HAT - Health Access Team	
HAT - Human African Trypanosomiasis (sleeping sickness)	THA - tripanosomiasis humana africana
HB - Hemoglobin	HB - hemoglobina
HB8 - Helping Babies Breathe	
HBC - Home Based Care	atención domiciliaria
HBP - High Blood Pressure	hipertensión / presión arterial alta
HBV - Hepatitis B	VHB - virus de la hepatitis B
HC - Health Care	centro de salud
HCA - Host Country Agreement	acuerdo/convenio con país anfitrión
HCM - Healthcare Management	
HCT - HIV Counselling & Testing	asesoramiento y pruebas de VIH
HCV - Hepatitis C Virus	VHC - virus de la hepatitis C
HIV/AIDS - Human Immunodeficiency Virus Management	gestión de residuos sanitarios
HIDS - HIV Disease Surveillance System	
HIDU - High Dependency Unit	jeringa sin espacio muerto
HE - Health Educator	promotor/a de salud
Head Nurse	jefe/a de Enfermería
Head of Learning Services	
GHRHAL - Gestion Harmonieuse des Ressources Humaines de l'Administration et de la Logistique	

Head of Medical Department	رئيس القسم الطبي
Headache	صداع
Headquarter Management	إدارة المقر الرئيسي
Headquarters	المقر الرئيسي
Headquarters Based Logistics Supervisor	مدرب في شؤون الموارد البشرية في المقر الرئيسي
Headquarters Human Resources Intern; HQ — intern	مسؤول عن تطوير الموارد البشرية في المقر الرئيسي
Headquarters Human Resources Officer; HQ — officer	ممثلة
Health	الصحة
Health Advisor, Medical Advisor	مستشار طبي
Health Area	المنطقة الصحية
Health Benefits	الموارد البشرية
Health Care Facility	موقع الرعاية الصحية
Health Care System	نظام الرعاية الصحية
Health Care, Management System	نظام إدارة الرعاية الصحية
Health Care, Primary	الرعاية الصحية الأولية
Health Care, Secondary	الرعاية الصحية المخصصة
Health Center	centro de salud
Health Centre	المركز الصحي
Health Condition; Medical Condition	الوضع الصحي
Health Crisis	الإزمة الصحية
Health Development Plan	CS - Centre de Santé
Health District	المنطقة الصحية
Health Education	DS - Plan de Développement Sanitaire
Health educator	DS - District Sanitaire
Health Hazard	تفتيش صحي
Health Information Systems	مقاييس صحيحة
Health Insurance	معايير صحية
Health Plan	البيانات الصحية
Health Policy	الخطط الصحية
Health Post	السياسات الصحية
Health Promoter	النقطة الصحية
Health Promotion	الجهة الصحية
Health Provider	المنطقة الصحية
Health Risk	الخطورة على الصحة
Health Services Purchase Fund (RDC)	FASS - Fonds d'Achat des Services de Santé (RDC)
Health Site	موقع تقديم الرعاية الصحية
Health Situation	الوضع الصحي
Health structure	SsS - Structure de Santé
Health System Strengthening	RSS - Renforcement du Système de Santé (Niger)
Health Worker; Health Care Worker	عامل في قطاع الصحة
Healthcare	ZS - Zone de Santé
Healthcare Exclusion	الرعاية الصحية
Healthcare management	البروتوكول الصحي
Healthcare professionals	الجهة الصحية
Heart attack	الجهة الصحية
Heart stroke	الجهة الصحية
Heat-related illnesses	الجهة الصحية
HEC - Endemic Health Control	الجهة الصحية
Hemorrhagic Disease	الجهة الصحية
Hepatitis	الجهة الصحية
Hepatitis A	الالتهاب الكبدي
Hepatitis B	الالتهاب الكبدي A (أعراض) التهاب الكبد B
Hepatitis C	الالتهاب الكبدي C (أعراض)
Hepatitis D	الالتهاب الكبدي D (أعراض)
Hepatitis E	الالتهاب الكبدي E (أعراض)
Hepatotoxicity	تشنج الكبد
Hexanox	هيكساليون
HF - High Frequency	HF - alta frecuencia
HF - Health Facility Management	OAF - oxigenotterapia de alto flujo
HFNO - High Flow Nasal Oxygen	hogar o familia (depende del contexto, siglas n/a)
HI - Household	HFNO - High Flow Nasal Oxygen
HFNSO - Handicap Facility Management	HFNSO - Handicap Facility Management
HI - Humanity & Inclusion, previously Handicap International	Handicap International "http://www.handicap-international.fr"
HB - Haemophilus influenza type B	Hib - Haemophilus influenzae tipo B ("Haemophilus influenzae" en cursiva)
HIC - High Income Country	البلدان ذات الدخل المرتفع
HIC - Highly Insecure Contexts	(ارتفاع) معلمات تأمين الملاجئ
Hijra	جهاز ملائكة
High-end Donor	بلدان ذات دخل مرتفع
high-income countries	بلدان ذات دخل مرتفع
Highly Active Antiretroviral Therapy	ملاجئ على الفعالية ضد فيروسات النسخ المكثف
high-quality medicine	طب على الجودة
HIMA - Hospital Information Manufacturers Association	Sistema de Gestión de la Información Sanitaria
HIMS - Health Information Management System	الهيئة الدولية لتنمية وتطوير إدارة المعلومات الصحية
HIP - Hospital Initiative Plan	PMPE - Países pobres muy endeudados
HIPC - Highly Indebted Poor Countries	SIS - Sistema de Información Sanitaria
HIS - Health Information Systems	As per World Bank loans.
HS - Hospital Information System	OCA project to renew all health information systems within OCA, and replace with DHIS2.
HT - Human Immunodeficiency Team	Part of the Operational Centre Brussels Advocacy and Analysis Unit
HTAP - Health Intervention and Technology Assessment Program	VIH - virus de la inmunodeficiencia humana
HIV - Human Immunodeficiency Virus	VIH - Virus d'Immuno Déficience Humaine
HIV - Human Immunodeficiency Viruses	الإيدز الوراثي
HIV Co-infection	الإيدز الوراثي بغيره من الأمراض
HIV Positive	الإيجابي لـ HIV ... (la otra enfermedad)
HIV Status	الإيجابي لـ HIV ... (الإيجابي لـ HIV)
HIV Test	الإيجابي لـ HIV ... (الإيجابي لـ HIV)
HIV Testing	الإيجابي لـ HIV ... (الإيجابي لـ HIV)
HIV/AIDS	الإيجابي لـ HIV ... (الإيجابي لـ HIV)
HIV/AIDS Medicine	فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز
HIV/AIDS Prevention	فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز
HIV/AIDS Testing	فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز
HIV/TB co-infection	فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز
HLM - Hospital Logistics Management	الإيجابي لـ HIV ... (الإيجابي لـ HIV)
HMC - Hospital Management Committee	CDM - Chef de Mission
HMS - Hospital Management System	الإيجابي لـ HIV ... (الإيجابي لـ HIV)
HMS - Health Monitoring and Information Systems	الإيجابي لـ HIV ... (الإيجابي لـ HIV)
HMSU - Hospital Management Support Unit	الإيجابي لـ HIV ... (الإيجابي لـ HIV)
HMTT - Hospital Management Team Training	الإيجابي لـ HIV ... (الإيجابي لـ HIV)
HMU - Hospital Management Unit	الإيجابي لـ HIV ... (الإيجابي لـ HIV)
HOD - Head of Department	الإيجابي لـ HIV ... (الإيجابي لـ HIV)
Home care	الإيجابي لـ HIV ... (الإيجابي لـ HIV)
HoM - Head of Mission	الإيجابي لـ HIV ... (الإيجابي لـ HIV)
Home Society	الإيجابي لـ HIV ... (الإيجابي لـ HIV)
Home Visitor	الإيجابي لـ HIV ... (الإيجابي لـ HIV)
Homeless	الإيجابي لـ HIV ... (الإيجابي لـ HIV)
Hors de combat	الإيجابي لـ HIV ... (الإيجابي لـ HIV)
Hospital	الإيجابي لـ HIV ... (الإيجابي لـ HIV)
Hospital Bed	الإيجابي لـ HIV ... (الإيجابي لـ HIV)
Hospital Compound	الإيجابي لـ HIV ... (الإيجابي لـ HIV)
Hospital Medical Officer	MCH - Médecin Chef Hôpital
Hospital Support Project	مشروع دعم المستشفى
Hospital Therapeutic Nutritional Center	CNTH - Centre Nutritionnel Thérapeutique Hospitalier
Hospital Waste	نفايات المستشفيات

Hostages	رهائن
Hostility	أعمال عدائية
HOT - Humanitarian Open Streetmap Team	hostilidad (conducta) / hostilidades (combates, enfrentamientos, etc.)
Hours of Work	jornadas laboral / horas de trabajo (depende del contexto)
House spraying	pulverización de hogares
Household Staff	وهيكل العائلة
The process of enabling people to increase control over, and to improve their health; it moves beyond a focus on individual behaviour towards a wide range of social and environmental interventions.	rehenes
HP - Health Promotion	العمل العائلي
HPC - Humanitarian Procurement Centres	ساعات العمل
HPCe - Health Promotion & Community Engagement	الوقت المدرسي
One of the world's leading teams working on humanitarian issues, dedicated to improving humanitarian policy and practice through a combination of high-quality analysis, dialogue and debate. <a href="http://www.odi.org">www.odi.org</a>	فترة الاجازة المدرسية
HPC - Humanitarian Policy Group	وهنالك
HPN - Humanitarian Practice Network	أعمال عدائية
HPPL - Health Products and Technologies	العنف (conducta) / العنف (combates, enfrentamientos, etc.)
HPV - Human Papilloma Virus	الوقت المدرسي
HQCC - Headquarters Crisis Cell	الوقت المدرسي
HR - Heart Rate	الوقت المدرسي
HR - Human Resources	الوقت المدرسي
HR - Human Right	الوقت المدرسي
HR Coordinator	الوقت المدرسي
HR/Administration Coordinator	الوقت المدرسي
HRD1 - Meeting of the HR directors of the different OCB sections	الوقت المدرسي
HRCC - Human Resources Coordinator Course	الوقت المدرسي
HRCo - Human Resources Coordinator	الوقت المدرسي
HRD - Human Resources Development	الوقت المدرسي
HRG - High-Risk Groups	الوقت المدرسي
HRH - Human Resources for Health	الوقت المدرسي
HRIS - Human Resources Information System	الوقت المدرسي
HRM - Human Resources Management	الوقت المدرسي
HRN - Human Resources Network	الوقت المدرسي
HRP2 - Hostile-Rich Protein 2	الوقت المدرسي
HRSA - Human Resources Sharing Agreement	الوقت المدرسي
HRT - Humanitarian Representation Team	الوقت المدرسي
HRW - Human Rights Watch	الوقت المدرسي
HR - Health Sector	الوقت المدرسي
HSV - Human Immunodeficiency Virus	الوقت المدرسي
HT - Hostage Taker	الوقت المدرسي
HTA - Health Technology Assessment	الوقت المدرسي
HTC - HIV Testing and Counselling	الوقت المدرسي
HUG - Geneva University Hospital	الوقت المدرسي
Human Disease	الوقت المدرسي
Human Influenza	الوقت المدرسي
Human Organ Transplantation	الوقت المدرسي
Human Resources	الوقت المدرسي
Human Resources Administration Officer	الوقت المدرسي
Human Resources Administrator	الوقت المدرسي
Human Resources Department	الوقت المدرسي
Human Resources Manager	الوقت المدرسي
Human Resources Officer	الوقت المدرسي
Human Resources Outreach	الوقت المدرسي
Human Resources Reference Manual	الوقت المدرسي
Human Resources Management; HRM	الوقت المدرسي
Human Rights Advocacy	الوقت المدرسي
Human Rights Advocate	الوقت المدرسي
Human Trafficking	الوقت المدرسي
Humanitarian	الوقت المدرسي
Humanitarian Aid	الوقت المدرسي
Humanitarian Intervention	الوقت المدرسي
Humanitarian Affairs Advisor	الوقت المدرسي
Humanitarian Affairs Officer	الوقت المدرسي
Humanitarian Assistance	الوقت المدرسي
Humanitarian community	الوقت المدرسي
HUMANITARIAN CRISIS	الوقت المدرسي
Humanitarian Law	الوقت المدرسي
Humanitarian Organization	الوقت المدرسي
Humanitarian Response	الوقت المدرسي
Humanitarian Space	الوقت المدرسي
Humanitarian Supply	الوقت المدرسي
Humanitarian worker	الوقت المدرسي
Humanitarianism	الوقت المدرسي
Human-to-human Transmission	الوقت المدرسي
Hurricane	الوقت المدرسي
HUSA	الوقت المدرسي
HVAC - Heating, Ventilation, Air-Conditioning	الوقت المدرسي
HW - Health Worker	الوقت المدرسي
Hygiene	النظافة
Hygiene Education	النظافة حول المنشأة
Hygiene training	تدريب حول النظافة العامة
Hypersensitivity	الحساسية
Hypothesized Skin Lesion	الماء ماء نافع للكائنات الحية
Hypothermia	نقص حرارة الجسم
Hypoxemia	نقص الأكسجين في الدم
IACR - International AIDS Care Report	بيان التقارير
IACR - International Agency for Research on Cancer	بيان التقارير
IAS - International AIDS Society	بيان التقارير
IASC - Inter-Agency Standing Committee	بيان التقارير
IAVI - International AIDS Vaccine Initiative	بيان التقارير
IB - International Board	اللجان الدولية
IBA - Islamic Affairs and Charitable Activities Department	بيان التقارير
IBRD - Inter-American Development Bank	بيان التقارير
IAEN - International AIDS Economic Network	بيان التقارير
IAHM - International Association for Humanitarian Medicines	بيان التقارير
IAM - Identity and Access Management	بيان التقارير
IAPAC - International Association of Physicians in AIDS Care	بيان التقارير
IDA - International Development Agency	بيان التقارير
IDRC - International Development Research Centre	بيان التقارير
IAS - International AIDS Society	بيان التقارير
IASC - Inter-Agency Standing Committee	بيان التقارير
IAVI - International AIDS Vaccine Initiative	بيان التقارير
The International Board (IB) is the board of MSF International. It acts on behalf of and is accountable to the International General Assembly (IGA). As the highest associative governance body of MSF, the Assembly delegates duties to the Board, as defined in the Statutes of the Association. The IB consists of the International President, the presidents of each OC, plus six members elected by the International General Assembly (IGA), as well as an International Treasurer, usually coopted.	جunta internacional
Describe JADB - Inter-American Development Bank here. <a href="http://www.iadb.org">www.iadb.org</a>	BID - Banco Interamericano de Desarrollo
www.iaen.org	IAEN - Red Internacional de Economía del Sida
	AHIM - Asociación Internacional para la Medicina Humanitaria
	Memoria internacional de MSF (en cursiva)
	CIRC - Centro Internacional de Investigaciones sobre el Cáncer
	IAS - Sociedad Internacional de Sida
	IAVI - Iniciativa Internacional por una Vacuna contra el Sida
	Junta Internacional
	الجنة الدولية لمختبرات آبل، بلا حدود
	Conseil d'administration international (CA international)
IO - International Baby Food Action Network	IO - vía intradeara
IBM - Insh'A Allah, Bokra, Maaleh	If Allah wills it (hopefully), Tomorrow, (unfortunately) Never Egyptian expression
IBRD - International Bank for Reconstruction and Development	BIRF - Banco Interamericano de Reconstrucción y Fomento
IC - Infection Control	control de infecciones
IC - International Council	
ICAP - Columbia University Health Research	
ICB - International Council Board	
ICC - International Criminal Court	
ICCM - Integrated Community Case Management	
ICDS - Integrated Child Development Scheme	
ICF - Informed Consent Form	TPI - Tribunal Penal Internacional
	FCI - formulario de consentimiento informado

ICF - International Coaching Federation	
ICG - International Coordinating Group on vaccine provision	International Coordinating Group on vaccine provision. Members of the ICG are IFRC , UNICEF and WHO .
ICH - The International Conference on Harmonisation of Technical Requirements for Registration of Pharmaceuticals for Human Use.	The International Conference on Harmonisation of Technical Requirements for Registration of Pharmaceuticals for Human Use here.
ICHA - Intensive Course in Humanitarian Affairs	ICH - Consejo Internacional de armonización de los requisitos técnicos para el registro de medicamentos de uso humano'
ICHT - Intracranial Hypertension	hipertensión intracranal
ICM - Inter Cultural Mediator	mediador/mediadora intercultural
ICN - International Council of Nurses	CIE - Consejo Internacional de Enfermeras
ICO - International Contracting Office	ICO - oficina de contratación internacional
ICP - Increased Intra-Cranial Pressure	
ICP - Informed Consent Paper	
ICRC - International Committee of the Red Cross	CICR - Comité Internacional de la Cruz Roja
ICSCER - International Covenant on Social and Economic and Cultural Rights	CICR - Comité International de la Croix Rouge
ICT - Information and Communication Technology	
ICT Coordinator	
ICT Manager	
ICT Support Specialist	
	مشغق ملحوظ للمعلومات والاتصالات مدير ملحوظ للمعلومات والاتصالات مختص في تقديم ملحوظ للمعلومات والاتصالات
ICTF - ICT Field Support Forum	It was created in November 2016 with three main objectives in its charter: - Enable and ensure alignment of the cross sectional technical Field ICT Infrastructure - Provide a cross sectional forum for identification and evaluation of Field ICT challenges - For identified challenges - ensure they are dimensioned, quantified, and prioritized. Where required request a management decision for the solution. All 5 OCs participate.
ICU - Intensive Care Unit	uic - unidad de cuidados intensivos
ID - Identity Card	documento de identidad
IDA - International Development Association	AIf - Asociación Internacional de Fomento
IDB - International Development Association (HIV/AIDS)	
Identification	
IDB+ - International Directors Platform for Human Resources	
IDI - In Depth Interviews	entrevistas en profundidad
IDM - Infant born from diabetic Mother	RNHDM - recién nacido hijo de madre diabética
IDP - Internally Displaced Persons; Displaced Person	persona desplazada (en comunicación en español, no usamos siñas para hablar de personas)
IDRN - International Directors Platform for Human Resources	
IDSP - Integrated Disease Surveillance Project	
IDSR - Integrated Disease and Surveillance Response	
IDU - Intravenous Drug User	usuario/usuario de drogas intravenosas
IEC - Information Education Communication	IEC - Información, Educación, Comunicación (en dessus, mejor: promoción de la salud)
IED - Incorporated Explosives Device	artefacto explosivo (puede ahadrse, sin ser necesario: casero)
IEG - International Evaluation Group	
IER - Interagency Emergency Health kit	
IF - Institutional Fundraising	fondos institucionales
IFAT - Indirect Immunofluorescent Antibody Test	IFAT - prueba de anticuerpos mediante inmunofluorescencia indirecta
IFC - International Financial Corporation	
IFI - International Financial Institutions	instituciones financieras internacionales
IFI - International Association of Infant Food Manufacturers	Asociación Internacional de Fabricantes de Alimentos Infantiles
IFFMA - International Federation of Pharmaceutical Manufacturers Association	
IFFR - International Fundraisers Platform	FICR - Federación Internacional de la Cruz Roja y la Media Luna Roja
IFRC - International Federation of the Red Cross and Red Crescent Societies	immunoglobulina
Ig - Immunoglobulins	
	"International General Assembly" (IGA) "is the highest authority of MSF International. It is responsible for safeguarding MSF's medical humanitarian mission, and provides strategic orientation to all MSF entities. The assembly meets annually, and comprises two representatives of each association, two representatives elected by the individual members of MSF International, and the International President (who is elected by the assembly)."
IGA - International General Assembly	AGI - Asamblea General Internacional
IGEP - International Guidelines Publication	
IGWG - Intergovernmental Working Group on Public Health, Innovation and Intellectual Property	IGWG - Grupo de Trabajo Intergubernamental sobre Salud Pública, Innovación y Propiedad Intelectual
IHD - International Health Directorate	
IHFC - International Humanitarian Fact-Finding Commission	CIHE - Comisión Internacional Humanitaria de Encuesta
IHL - International Humanitarian Law	اللجنة الدولية للفحص المحقق في المسائل الإنسانية
IHS - Islamic Health Society	
IIF - International Innovation Fund	
IIP - International Intellectual Property Institute	DIH - derecho internacional humanitario (con minúscula)
IKM - Information and Knowledge Management	
ILC - International Logistics Coordinator	IIPI - Instituto Internacional de Propiedad Intelectual
ILD - International Legal Department	
ILEP - International Federation of Anti-Leprosy Associations	
Illegal	غير قانوني
Illegal migrant	مهاجر غير قانوني
Illegal Migration	émigración irregular
	جارة غير قانونية
IM - Intra-Muscular/Information Management	
IMAK - Initiative for Medicine, Access and Knowledge	
IMC - International Medical Coordination	
IMF - International Monetary Fund	FMI - Fondo Monetario Internacional
IMHO - in my humble opinion	n/a
Immigration	
Immunity Status	estado del sistema inmunitario
Immunization	inmunización
Immunocompromise	imunodeprimido
Immunodepressed at Baseline	imunodepresión basal
Immunological Status	estado del sistema inmunitario
IMO - International Medical Organisation	
Impact Person	دور وقعه على الأشخاص
Impaired Kidney and Liver Function	أثّر المرض على الكبد والكلى
Impartial	imparcial
Impartiality	imparcialidad
Imperial - Military Reasons	razones militares imperativas
Imprisonation	internamiento
Imprisonment	encarcelamiento
Improvised Landmine	mina de fabricación casera
Impunity	impunidad
Impunity from punishment	لهم (أيضاً) يدُون العذاب
IMS - International Medical Secretary	
IMS - Internationally Mobile Staff	
IMT - Incident/Implementation Management Team	personal que se desplaza a trabajar a otro país
IMT - Internal Monitoring Tool	personnel mobile international
IMU - International Mobility Unit	
In Conformance With International Standards	
In Limbo	en el limbo
Incarceration	encarcelamiento
Incidentality	
Incarcerator	incarcadora
Indemnified/Indemnado situation	en régimen de indemnización (por ejemplo, una detención)
Incubation Period	periodo de incubación
Incubator	incubadora
Indemnity Payment	pago de indemnización
Independent Contractor	contratista independiente
Indicators	indicadores
	نقطة العناية الدولية
	على
	سجين/فائل
	نفاذ طارئة
	فرقة الفئران
	موقع من الأصل بالآخر/ لا يربط بالتوسيع مع الآخرين
	قرية إقامة
	جامعة
	مستشفيات التمريض
	منطقة مستقل
	مؤشرات/علامات

Indictment	acusación / procesamiento	تهمة / اتهام
Indiscriminate Attack	ataque indiscriminado	هجوم عشوائي
Indiscriminate Shelling	bombardeo indiscriminado	قصف مدفعي عشوائي
Indiscriminate Spraying	fumigación indiscriminada con insecticidas de acción residual	رشّ المبيدات عشوائياً
Indoor Spraying	fumigación de interiores	رشّ المبيدات في المنازل
Infant Mortality	mortalidad infantil	الوفيات لدى الرضّع
Infected Mosquitoes	mosquitos infectados	البعوض المُصاب
Infection control	control de infecciones	السيطرة على المرض
Infectious disease	enfermedad infecciosa	مرض معد
Inflam.	inflamación	جفاف / تهيج / حفيظ
INFIX - Internal Fixation		
Inflatable Hospital	hospital hinchable	
Inflatable Tent	tienda hinchable	
Influenza A	gripe A	
Information Channel		
Information Platform		
Information Session		
Infraction	infracción	انتهاك
INGO - International Non-Governmental Organisation	ONGI - organización no gubernamental internacional	طريق غير رسمي
Inhumane Conditions	condiciones inhumanas	الظروف غير الإنسانية
Intangible Medicine	medicamento inyectable	المُنْتَهٍ
Injection	inyección	حقنة
Injection-free treatment	tratamiento sin inyecciones	علاج خالي من الحقن
Injury	herida / lesión	إصابة
INN - International Non-Proprietary Name	innovación	ابتكار - إبْرَاج
Innovation		
India - India Network of People Living with HIV/AIDS		
Inpatient	paciente hospitalizado/hospitalizada	مريض مقيم
Inpatient Department	servicio de hospitalización	قسم المرضى المقيمين
In-patient Department	servicio de hospitalización	قسم المرضى المقيمين
INPI - Instituto Nacional da Propriedade Industrial Brasil		
Insect repellent	repelente de insectos	طرنجرات
Insecticide	insecticida	بيهود الحشرات
Insecticide-treated Mosquito Nets	mosquiteras tratadas con insecticida (MTI)	الأنابيب المعقّدة بـبيهود الحشرات
Institutional Donor	donante institucional	الموسّعات التبرعية
Institutional Funds	fondos institucionales / financiación institucional	الموارد الموجهة من المؤسسات
Insurance	instrumentos	آلات/ أدوات/ معدات
Insurance Benefits		الحقوق الضمانية
Insurance Carrier		المسطّدون من الآخرين
Insurance Coverage; Insurance Protection	seguro / estar asegurado/a	التأمين
Insurance Premium	insurgencia	الاضطراب
Insurance Report		بيان التأمين
Integrated Health Center		
Integrated Management of Childhood Illnesses	AIEPI - Atención Integrada a las Enfermedades Prevalentes de la Infancia	CSI - Centre de Santé Intégré
Intellectual Disability	discapacidad intelectual	معوقات مرئية/لسمانية
Intellectual Property Crime	delito contra la propiedad intelectual	جرائم الملكية الفكرية
Intensive Care	cuidados intensivos	رعاية مركزة
Intensive Care Center	unidad de cuidados intensivos	CSI - Centre de Soins Intensifs
Intensive Nutritional Rehabilitation Center	CNT - centro de nutrición terapéutica	CRNI - Centre de Réhabilitation Nutritionnel Intensif
Intercommunal clashes	enfrentamientos intercomunitarios	المنادات طائفية/بلدية/ بين المجتمعات المحلية
RIDER - Réseau Interdisciplinaire Dédié à l'Evaluation et au Retour d'expérience Le RIDER est un réseau interdisciplinaire associant MSF, Epicentre et le Crabs. Sa mission est de «soutenir l'exécutable et l'associatif dans la production de connaissances rigoureuses et utiles pour l'action à l'aide de savoir-faire issus des sciences sociales et de l'épidémiologie	RIDER - Réseau Interdisciplinaire Dédié à l'Evaluation et au Retour d'expérience	
Interdisciplinary Network Dedicated to Evaluation and Feedback		
Intergovernmental Bodies	organismos intergubernamentales	هيئات بين حكومة
Internal Auditing Process	auditoría interna	عملية تدقيق داخلية للحسابات
Internal Building	hemorragia intracraniana	نزيف داخلي
Internal Conflict	conflicto interno	صراع داخلي
Internally Displaced Person	persona desplazada	PERSON
International AIDS Society	Sociedad Internacional de Sida (AIS)	الجمعية الدولية للايدز
International Committee of the Red Cross	Comité Internacional de la Cruz Roja (CICR)	اللجنة الدولية الصليب الأحمر
International Community	comunidad internacional	الجامعة الدولية
International Conflict	conflicto internacional	نزاع دولي
International Criminal Court	Corte Internacional de Justicia (CIJ)	محكمة العدالة الدولية
International Criminal Court	Tribunal Penal Internacional (TPI)	المحكمة الجنائية الدولية
International Directors of Human Resources		اجتماع غير العادي
International Financial Report	Informe financiero internacional (en cursiva)	بيان تقرير الموارد المالية الدولي في مملمة آهباء بلا حدود
International Humanitarian Law	derecho internacional humanitario	القانون الدولي الإنساني
International Staff	personal internacional / que se desplaza a trabajar a otro país	العاملون دولي
International Association Booklet	cartilla internacional de vacunación	كتاب العاملين
International Women's Day	Día de la Mujer	اليوم العالمي للمرأة
Internee		مختلف
Internment	internamiento	اعتقال
Internet Information	información en Internet	الإنترنت
Intimidation	intimidación	التهديد
Intravenous drip	gotas intravenoso	ملاجع عن طريق الحقن الوريدي
Intravenous fluids	fluído intravenoso	السوائل التي يدخلها بالحقن الوريدي
Intravenous injection	inyección intravenosa	حقن وريدي
Investigation	investigación	التحقيق/الاستقصاء
IO - International Office	MSF Entity legally based in Geneva, Switzerland but the staff is located all around the world.	BI - Bureau International
	The process of injecting directly into the marrow of a bone to provide an non-collapsible entry point into the systematic venous system. This technique is used to provide fluids and medication when intravenous access is not available or feasible.	الحقن في العظام
IOI - Intra-Osseous Infusion	www.iom.int	
IOIM - International Organisation for Migration	OIM - Organización Internacional para las Migraciones	
IORAC - International Operations, Representation and Advocacy Coordinator		
IOT - International Oficina		
IP - Intellectual Property		
IP - International President	Elected by the International General Assembly for a 3-Year term	propiedad intelectual presidente/presidenta internacional de MSF
IPA - International Pediatric Association		IPA - Asociación Internacional de Pediatría
IPC - Infection Prevention Control		PCI - prevención y control de infecciones
IPC - International Privacy Coordination Office		
IPD - In-patient Department		servicio de hospitalización (siglas n/a)
IFP - International Pharmaceutical Federation		FIP - Federación Internacional Farmacéutica
IPMO - Intersectorial Project Management Office	Since 2014, Project Management Offices (or a starting point, focal points on project management) were launched in MSF's 5 Operational Centres and the International Office. Together these start form the MSF intersectorial Project Management Office. "The Full ./ExCom.html>ExCom (October 2015) recognises the existence of the informal intersectorial Project Management Office group (IPMO) and encourage Project Boards, Project Sponsors & Project Managers to consult them for support with initiation and execution of intersectorial projects."	
IPOB - Indigenous People of Biafra		IPOB - Pueblo Indígena de Biafra
IPOB - Inter-OC Platform On Behaviour		
IPR - Intellectual Property Rights		DPI - derechos de propiedad intelectual
IPR - Inter-Particular Behaviour		
IPPT - Intermittent Preventive Prophylactic Treatment/isoniazid Preventive Therapy		
IPPT - Intermittent Preventive Prophylactic Treatment		
IPPT - Intermittent Preventive Therapy in Infancy		
IPPT - Intermittent Preventive Treatment in Pregnancy		
IPV - Intimate Partner Violence	Malaria treatment.	TPI - tratamiento profiláctico intermitente
IPWD - Inclusion of Persons With Disabilities		

IR - Internal Request			
IRA - Infections respiratoires aigues	infecciones respiratorias agudas		
IRC - International Rescue Committee	IRC - Comité Internacional de Rescate		
IRF - International Reference Function Grid			
IRMA - Information Rights Management			
IRMIC - Intermediate Risk Management Course			
IRMF - Integrated Risk Management Framework			
IRNA - Initial Rapid Needs Assessment	Acronym used by UN bodies (WHO, OCHA etc) during emergencies or out-breaks for quick initial assessments.	IRNA - evaluación rápida de necesidades humanitarias	البرنامج الدولي تحديد الرواتب الصادر عن منظمة أممها بلا حدود
IRP - International Remuneration Project		Proyecto Internacional de Remuneración	
IRR - Internal Rate of Return	The coordinating body in the NGCA for support to IDPs and refugees.	tropas/fuerzas irregulares	قوات غير نظامية
IRRC - IDP & Refugee Relief Committee		rociado residual intradomicilio	
Irregular forces		personal internacional / que se desplaza a trabajar a otro país	
IRS - Indoor Residual Spraying (malaria)	DO NOT USE - Use Internationally Mobile staff instead	AIS - Acuerdo Internacional de Seguridad	
IS - Islamic State			
ISA - International Security Agreement			
IDS - Investor-State Dispute Settlement			
ISM - Information Systems Management			
ISO - International Standards Organisation			
Isolation		ISO - Organización Internacional de Normalización	
Isolation circuit		aislamiento	العزل
Isolation Unit		círculo de aislamiento	دائرة العزل
Isolation Ward		unidad de aislamiento	وحدة العزل
Isoniazid		servicio/ala/sala de aislamiento	العزلة
ISSO - International Staff Support Officer		isoniacida/isonazida	
ISWAP - Islamic State's West Africa Province	ISIS-WAP Estado Islámico de la Provincia de África Occidental		تنظيم الدولة الإسلامية في غرب أفريقيا
ITC - International Technical Coordination			
ITCL & DS - International Technical Coordination Logistics Referent & Data Steward	The Logistics Referent working in the ITC to ensure quality data in the MSF central archive database ( <a href="#">(a href="#"&gt;/UmData.html&gt;UmData</a> ) , who with that data produces the MSF Logistics (and other) Catalogues and who pro-actively engages with technicians in the 5 OC's and ESC's (the 3 MSF European Supply Centres) plus the ITC team to achieve this.	CNT Hospitalario / centro hospitalario de nutrición terapéutica	مركز تغذية علاجية متخصص المرضى
ITFC - International Therapeutic Feeding Centre		centro hospitalario de nutrición terapéutica intensiva	مركز التغذية العلاجية المكثفة
ITFC - Intensive Therapeutic Feeding Centre		MTI - mosquiteras tratadas con insecticida	
ITL - International Training & Learning Platform		lona de plástico tratada con insecticidas	
ITTN - Insecticide Treated Net			
ITPC - International Treatment Preparedness Coalition			
ITPS - Insecticide Treated Plastic Sheeting			
ITWG - International Technical Working Groups			
IUD - Intra-Uterine Device		DIU - dispositivo intrauterino	
IUU - Investigational Use Only			
IV - Intravenous		intravenoso	
IVD - In-Vitro Diagnostic			
IVDU - Intravenous Drug Users		diagnóstico in vitro	
IVeh - Intra-Ventricular (Cranial) Hemorrhage		usuario/usuaria de drogas intravenosas	
Jar Test		test de jarras	اختبار التسريب لتنقية المياه
Journal		ictericia	البرونز
JCTC - Joint Commission on Commerce and Trade		perfil de puesto	
JD - Job Description		bisón	جان مايك
Jean-Marc		perfil de puesto	صفاتي
Jervycan		periodista	لقيمات ذات العمل
Job Appraisal; Job Analysis		periodista	ألوس طيفي
Job Description		periodista	مقابلات العمل
Job Environment		periodista	صحفي
Journalist		periodista	
JP - Job Profile			المعلومات الفضائية
JSG - Joint Steering Group			
Judicial Information			
KA - Kalaazar Propeller 13 Gene		kala azar (con minúscula)	الكلازر
KAB - Knowledge Attitude Behaviour			بندقة كالاشن Kov
Kala Azar			
Kalashnikov			
KAP - Knowledge, Attitude and Practices survey is a quantitative method (pre-defined questions formulated in standardized questionnaires) that provides access to quantitative and qualitative information. KAP surveys reveal misconceptions or misunderstandings that may represent obstacles to the activities that we would like to implement and potential barriers to behavior change. Note that a KAP survey essentially records an "opinion" and is based on the "declarative" (i.e., statements). In other words, the KAP survey reveals what was said, but there may be considerable gaps between what is said and what is done	sarcoma de Kaposi	سرطان كابوزي	
Kaposi's Sarcoma		enfermedad de Kashi-Beck	متلازمة كاشي-بيك
Kashin Beck Syndrome			
KAT - Kunduz 'A' Team	Kunduz is a project in Afghanistan	KETU - unidad de urgencias traumatológicas de Kunduz	الكتيبة الأساسية - المطارات الأساسية
KEI - Knowledge Ecology International		actividades clave	الجموعات الأساسية
KETU - Kunduz Emergency Trauma Unit		grupos clave	الموقع الأساسي
Key Activities	used in a HIV context	emplazamientos clave	الخبير الأصفر
Key actors		el Jemer Rojo / los Jemeres Rojos	القليل الاستثنائي للأشخاص أو المواد
Key locations		explicar en qué consiste	مجموعة مواد / مجموعة توارير / مجموعة ثروات / صندوق ثروات
Khmer Rouge		kits	
KIPO - Korean Intellectual Property Office			
Kis - Movement			
KIT - Knowledge Information Team			
KITS - Keep It Transferable Simple Clear and Human	Project name MSF OCB Briefing - Debriefing Circuit Revision Project	gestión del conocimiento	
KM - Knowledge Management		unidad de cuidado canguro	
KMCU - Kangaroo Mother Care Unit		herida de arma blanca	
Knife Wound			جرح بسكين
KP - Key Populations			
KPI - Key Performance Indicator		PC - Poblaciones Clave	PC - Populações-Chave
KSA - Knowledge, Skills & Attitudes		KPI - indicador de rendimiento	
KSU - Kenya Supply Unit	With the Operational Centre Brussels (MSF Supply)	KSU - Unidad de Aprovechamiento de Kenia	
KTLO - Keep The Lights On	a term to describe projects that, should they not be accomplished, will bring catastrophic impacts on our ability to run daily operations		
KVO - Keep Vein Open	Kwashi - kwashiorkor (forme de malnutrition sévère)	kwashiorkor	كواشيه كور (سوء التغذية الوبائية والمتقدمة)
Kwashi - kwashiorkor (forme de malnutrition sévère)	kwashiorkor (forme de malnutrition sévère) hier beschreiben...	kwashiorkor	
Kwashiorkor		aprendizaje y desarrollo	
LA - Local Anesthesia		anestesia local	
La Mancha Agreement		Acuerdo de La Mancha	الاتفاقية لا مانشا
LAB - Laboratory		laboratorio	LAB - Laboratoire
Lab Information and Monitoring			
Laboratory			
Laboratory Specialist		técnico/técnica de laboratorio	اختصاصي مختبر

Laboratory Technician	técnico/técnica de laboratorio	في مستشفى	
Labor-inducing drugs	medicamentos abortivos	أدوية التقطيع الاستئتي	
Labour Room	parto	فرقة الولادة	
LAC - Logistics Advanced Course	falta de acceso a la salud	عدم توفر / عدم الحصول على خدمات الرعاية الصحية	
Lack of Access to Healthcare			
LAK - Logistics Administration Kit	a.k.a. logadmin kit		
Landmarks	hitos	معالم	
Landmine	mina terrestre	مِنْجَرٌ	
Landslide	cayimento de tierra	زلزال/انهيار ارضي	
Laparoscopy	laparoscopia	جراحة بمنظار	
Laparotomy	laparotomía	عملية دخل البطن	
Laryngoscope	laringoscopia	منظار قصبة	
Laryngotomy	laringotomía	قبيل الحجرة	
Lassa Fever	fiebre de Lassa	حمى لاسا	
Latices	virus de Lassa	فيروس لاسا	
LATAM - Latin America	Latinoamérica		
Latent Infection	infección latente	عدوى潛在	
Latrine	letrina	مرافق	
LBW - Low Birth Weight	When the birth weight of a liveborn infant is less than 2,500g (5 pounds 8 ounces), regardless of gestational age.	BNP - bajo peso al nacer	الوزن المولود عند الولادة
LCC - Logistics Coordination Course			
LCN - Logistics Centre Nairobi	LDCs are a group of countries that have been classified by the UN as 'least developed' in terms of their low gross national income (GNI), their weak human assets and their high degree of economic vulnerability.	paises de rentas bajas	
LDC - Least Developed Countries			
LDP - Leadership Development Program	jeringa sin espacio muerto		
LDU - Leadership Development Unit			
LDT - Laboratory Developed Tests	envenenamiento por plomo	سموم بالرصاص	
LDTD - Long Distance Truck Drivers	folleto / octavilla	مشفر/مطبوع	
Lead Poisoning	periodo de escasez	فترة العطش	
Leaflet	estación de escasez	موقع العطش/هربون	
Leave Period			
Lean Session			
LEAP - Leadership Education Academic Partnership	paises de rentas bajas	PMA - Pays les Moins Avancés	
Least Developed Countries		عدم إغلاق أحد	
Leave No One Behind		إغلاق مفتوحة	
Leave of Absence		سياسة إجازات	
Leave Policy		أي	
Leer		المرادفة الفارقية المساعدة	
Legal Preconditions		الاعتراض القانونية	
Legislated Requirement		تشريع/قانون	
Legislation		القوانين	
Legitimists	leishmaniasis	اللهمان	
Leprosy	lepra	مزبلان	
Leukemia	leucemia	مزبلان	
Leverage	capacidad de influencia	نفوذ/تأثير / قوة تأثير	
LEW - Logistics Expertise Website (OCA)	site: <a href="https://msfint.sharepoint.com/sites/OCA-DEPT-LOG-FieldA">https://msfint.sharepoint.com/sites/OCA-DEPT-LOG-FieldA</a> site for field logisticians to refer to for a wide range of topic expertise. Maintained by OCA Logistics Back Office team.		
LFA - Local Fund Agent	LFA is a tool for planning and management development projects. It looks like a table (or framework), and aims to present information about the key components of a project in a clear, concise, logical and systematic way.		
LFA - Logical Framework Analysis	paciente con seguimiento interrumpido / perdido durante el seguimiento grande para la edad gestacional		
LFT - Lost From Treatment			
LGA - Large for Gestational Age	personal contratado localmente	Personnel recruté localement	
LGTOOP2SA4 - lesbian, gay, bisexual, transgender, questioning, queer, intersex, pansexual, two-spirit (LGBTQIA+)	personal contratado localmente en los programas	Personnel recruté localement dans les programmes	
LHS - Locally-Hired Staff	personal contratado localmente (sede)	Personnel recruté localement (siège)	
LHS - Programs - Locally-Hired Staff in Programmes	personal de responsabilidad		
LHS (HQ) - Locally-Hired Staff in Headquarters	oficina de enlace	مكتب التمثيل والمسؤولية تجاه الغير	
Liaison Office	auxiliar de enlace	مساعد التمثيل والتوصيات	
Liaison Officer	país de renta baja	مسؤول التمثيل والتوصيات	
LIC - Low Income Country	lidocaina	لديوكين	
Lidocaine	seguro de vida	التأمين التأميني	
Lieu Time	que alega la vida	بيانات حياة	
Life Assurance	vita	بيانات الحياة	
Life-Protecting			
Life-Saving	cuidado del miembro en la persona con amputación	رعاية الأطراف ...	
LIFO - Last In First Out	reconstrucción de extremidades	تجدد الأطراف	
Limb care	acceso limitado	قدرة الوصول على الوصول/حصول	
Limited Distribution	responsable jerárquico/a directo/a	المدير المسؤول	
Limited access			
Line Manager			
LION - Logistics Information Online	LION - Logistics Information Online	الظروف المعيشية ظروف المعيشية/ ظروف المعيشة/ ظروف الحياة	
Living Conditions	condiciones de vida	السكنية	
Living Quarters	vivienda		
Living Quarter	mosquitera impregnada de larga duración		
Living Quarter	país de renta media baja		
LMS - Localized Insecticide Impregnated (bed)Nets			
LMC - Logistics Management Course	People Management and Leadership workshop organised for senior coordinators by MSF		
LMIC - Low-Middle Income Country	OCB		
LMIS - Logistics Management and Information Systems	nódulo linfático		
LMS - Learning Management System			
LMT - Leading Mission Teams	The international platform of the Coordinators/Heads of Service of the logistics advisors for the Operational Cells of the 5 DC's: "https://msfint.sharepoint.com/sites/msfintcommunities/DivLog/LogOps">LogOps site	المبنية على الحكومة المحلية/المبنية على القيادة تحت سيطرة الحكومة المحلية	
LN - Lymph Node	personal contratado localmente	خالق العمل المحلي	
LNAP - Learning Needs Assessment Plan			
LO - Learning Officer			
LOC - Operational Logistics Coordinator platform			
Local Government Area			
Local Staff	DO NOT USE - Use Locally-hired staff instead		
LOG - Legendary Organisational Genius	personal contratado localmente		
Log - Logistician	logista	Log - Logisticien	
Loco - Localized Coordinator	coordinadora/la logístico/a	CLOG - Coordinateur Logistique en capitale	
Log Chain	cadena logística		
Logistical Coordinator; Logistics Coordinator			
Logical Support	apoyo logístico	دعم لوجستي	
Logistics	logista	العناصر اللوجستية	
Logistics Management Course		دورات حول إدارة اللوجستية	
Logistician-administrator; Administrative Logistician	logista administrador/a	لوجستي-مدبر	
Logistician-builder		ائتمان لوجستي لعمليات البناء	
Logistician-mechanic		ائتمان لوجستي لعمليات الميكانيكا	
Logistician-sanitation Specialist		ائتمان لوجستي لعمليات النظافة والصرف الصحي	
Logistics	logística	اللوجستيات	
Logistics Department	Departamento de Logística	قسم اللوجستيات	
Logistics Expert	especialista en logística	ائتمان لوجستي في الوسيط	
Logistics in Precarious Situation			
Logistics Managers Training			
Logistics Specialists			
Logos	logo	شعار	
LoI - Letter of Invitation	carta de invitación		
Long-lasting Insecticidal Net	mosquitera impregnada de larga duración	شبكة مضادة للحشرات طولية الملاجنة	
Long-standing illness	enfermedad prolongada / de larga duración	مرض طويل المدى	
Long-standing projects	proyectos de largo plazo	مشاريع قائمة مدار	
Long-term Assignment Contract	contrato de larga duración	عقد عمل طويل المدى	
Long-term Disability		عجز طوبي الدائم	

Lost To Follow Up		paciente con seguimiento interrumpido / perdido durante el seguimiento	مريض خارج نطاق المتابعة
Lost to Follow-up Patient		paciente con seguimiento interrumpido / perdido durante el seguimiento	يلد ذات دخل منخفض
LOT - Logistics Organisational Training		paises de renta baja	بلدان ذات دخل منخفض
Low-income Countries		compra local	
LP - Local Purchase			
LP - Lumbar Puncture	A test to check the fluid that circulates round the brain and spinal cord. It can check for cancer cells or for infections.	punción lumbar	(B) معايير (B)
LPN - Licensed Practical Nurse		enfermero/a supervisado/a	
LPS - Logistics in Various Situations		personal contratado localmente (en comunicación en español, no usamos siglas para hablar de personas)	
LQAS - Low Quality Assurance Sampling		infección de las vías respiratorias bajas	عدوى الجهاز التنفسى السطلي
LRS - Locally Recruited Staff			
LRS - Logistics Reporting System			
LRTI - Lower respiratory tract infection			
LSP - Local Security Plans			
LT - Long Term			
LTA - Long-Term Agreement			
LTC - Labour Terms and Conditions			
LTC - Long Term Care		convenio laboral	
		cuidados prolongados	
LTC - Technical Logistics Coordinator platform	The international platform of the Coordinators/Heads of Service of the technical logistics advisors / technical referents in the Logistics Departments of the S.O.C.s. "https://msfln.sharepoint.com/sites/msflncommunities/DirLog/LogTech/SitePages/LogTec h-Portal.aspx">>The LTC site		
LTFU - Lost To Follow Up		paciente con seguimiento interrumpido / perdido durante el seguimiento	
LTL - Logistics Team Leader		responsable de equipo logístico	
LTT - Logistics Technical Training			
LTTE - Liberation Tigers of Tamil Eelam		LTTE - Tigres de Liberación de la Tierra Tamíl	نمور التسلل
LTU - Learning Through Use		Unidad de Formación	
LUG - Learn Usen Grenier		MSF - Médicos Sin Fronteras	
Lump Sum Benefits		edema pulmonar	فولان المبلع الامامي ساق توقي مركز لوكسمبورغ للبحوث المدنية (لوکسو)
Lung Flute			
LUXOR - Luxembourg Operational Research			
LVE - Left Ventricular Failure			
LWSU - Log Workforce Support Unit	Unit in OCB Log Opt.		
M - Male		masculino / hombre	
M&E - Monitoring & Evaluation			
MISS - Medical One Stop Shop			
MA - Medical Assistant			
Machine Gun		machete	مطرقة
Muscles		ametralladora	رشاش آلي
Mailing		muscula	بعض العضلات
Mai-Mai		correo / envío por correo	التوصيل البريدي
Maintenance staff		Mai-Mai	جماعات الطوارئ في المساحة
Meier GR		personal de mantenimiento	موظفو الصيانة
Makeshift		improvisto / casero / artesanal	غير نظامي
Makeshift Camp		asentamiento improvisado	مأوى مؤقت
Malaria		malaria	الملاريا
Malaria Action Network		Red de Acción contra la Malaria	RAAP - Réseau d'Action Anti-Paludisme
Malnourished		deseño-nutro / desnutrida (NO USAR "malnutrido")	الحادي عشر، مدين من سوء التغذية
Malnutrition		desnutrición (NO USAR "malnutrición")	سوء التغذية
Malnutrition Crisis		crisis de desnutrición	أزمة سوء التغذية
Malnutrition Rate		tasa de desnutrición	معدلات سوء التغذية
MAM - Medical Activity Manager		responsable de actividades médicas	مدير الأنشطة الطبية
MAM - Moderate Acute Malnutrition		DAM - desnutrición aguda moderada	
MANA - Mother Administrative Nutritive Aid	A grant to reduce the global price of ready-to-use therapeutic food to treat severe acute malnutrition. "http://ciff.org/grant-portfolio/mother-assistant-nutritive-aid-manan/"> <a href="http://ciff.org/grant-portfolio/mother-assistant-nutritive-aid-manan/">http://ciff.org/grant-portfolio/mother-assistant-nutritive-aid-manan/</a>		
Management Committee			COGES - Comité de Gestión
Management controller			CG - Contrôleur de Gestion
Management drugs		administración de medicamentos	إدارة استهلاك الأدوية
Management of patients		manejo del paciente	إدارة المرضى
Management Team		manager / gerente	مدير
Manager			قسم المخطة المسؤول عن الادارة
Managing Section		mando	تهمون، توكيل، مهمة
Mandate		desafío provocado por el hombre	الإرث من شخص الإنسان
Manmade Disaster		Unidad Manxon	وحدة ماندون
Manson Unit		Programa Multipais contra el VIH/sida	السل
MAP - Multi-country AIDS Programme	MAP is a World Bank programme.	marasmo	عنق مارغر
Marasmus		enfermedad provocada por el virus de Marburg	سرع مارغر
Marburg		enfermedad por el virus de Marburg	موجة ماربورغ
Marxist Hemorrhagic Fever		Virus de Marburg	الإنفلونزا الماربورغ
Marburg virus		personas desatendidas	
Marginalized people			
MARP - Most at Risk Population		victima en masa	اصحاح جماعية
Mass Casualties		éxodo	فرار جماعي/فرار جماعي
Mass Exodus		masacre	مجاعة
Mass Vaccination		campaña de vacunación masiva	حملة تطعيم على نطاق واسع
Massive Vaccination Campaign			
MAST - Monitoring And Surveillance Tools	A Programme in Operational Centre Brussels Medical Department	terapia dirigida	الرعاية الموجهة للأفراد والعائل
MAT - Medically Assisted Therapy		salud materno-infantil	الرعاية الصحية للأم والطفل
Maternal and Child Health		programa de salud materno-infantil	بروتوكول / بروتوكول
Maternal and Child Health Program		maternidad	رعاية الأمومة
Maternity Care		cuídados maternos / salud materna	رعاية الأمومة
Maternity Leave		baja por maternidad	مفرغة انتظار الادارة
Maternity Waiting Home		casa de espera para mujeres embarazadas	جراحة الولادة والمناجين
Maxillofacial Surgery		cirugía maxilofacial	
Maximum duration contract	Type of contract in Switzerland		CDM - Contrat de durée maximale
MBFU - Monthly Budget Follow Up			
MBI - Maslach Burnout Inventory	MBI - Maslach Burnout Inventory - has been recognized for more than a decade as the leading measure of burnout. The MBI Survey addresses three general scales: Emotional exhaustion measures feelings of being emotionally overextended and exhausted by one's work. Depersonalization measures cynicism and a personal response toward recipients of one's service, care, treatment, or instruction. Personal accomplishment measures feelings of competence and successful achievement in one's work.		
MBWA - Managing by Walking Around		salud materno-infantil (siglas n/a)	
MCC - Medical Coordination Course		centro de salud materno-infantil (siglas n/a)	
MCH - Maternal and Child Health			
MCH - Maternal and Child Health Centre		enfermedades infecciosas más comunes	
MCHub - Mentoring and Coaching Hub	Mentoring and Coaching Hub based in MSF Norway	plan para víctimas en masa (siglas n/a)	
MCID - Most Common Infectious Diseases		equipo de coordinación en xpais (en comunicación en español, no usamos la palabra "misión")	
MCP - Multiple Casualty Plan		campaña "Atención médica en la línea de fuego" (siglas n/a)	
MCT - Mission Coordination Team	Mission Coordination Team Also known as Country Management Team (CMT) <a href="http://www.msf.org/topics/medical-care-under-fire">www.msf.org/topics/medical-care-under-fire</a>	medicina en campo	
MCU - Medical Care Under Fire		AMM - administración masiva de medicamentos	صرف المواد على نطاق واسع
MDA - Mass Drug Administration		coordinador médico adjunto de proyecto (en comunicación en español, no usamos la palabra "terreno")	
MDF - Medical Deputy Field Coordinator			
	UN initiative. The MDGs are the eight international development goals that were established following the Millennium Summit of the United Nations in 2000, following the adoption of the United Nations Millennium Declaration.		
MDC - Millennium Development Goals		ODM - Objetivos de Desarrollo del Milenio	الأهداف الإنسانية للألفية
MDM - Médecins Du Monde		MDM - Médicos del Mundo	MDM - Médecins Du Monde
MDR - Multidrug Resistance		multirresistencia a los medicamentos	مقاومة الماء لجنة
MD-TB / MDR-TB - Multidrug Resistant Tuberculosis	Form of tuberculosis that is resistant to two or more of the primary drugs (isoniazid and rifampin) used for the treatment of tuberculosis.	TB-MDR - tuberculosis multirresistente a los medicamentos	BMR - Bacterias Multirresistentes
ME - Medical Editor		medicamentos esenciales	
ME - Medicaments Essentiels			

MEAL - Monitoring, Evaluation, Accountability and Learning			
Measles	sarampión	حصبة	
Measles Emergency Pool	campaña de vacunación contra el sarampión	حملة تطعيم ضد الحصبة	PUR - Pool d'Urgence Rougeole
Measles Vaccination Campaign	medida	المبادرة / قرار / إجراء	
Measures	medidas	التدابير / إجراءات	
MEC - Month End Closing			
MedCo - Medical Coordinator	coordinador médico / coordinadora médica	COMED - Coordonnateur Médical en capitale	
MedDRA - Medical Dictionary for Regulatory Activities			
Media (to)	evacuación médica	إجلاء طبي	
Media	medios de comunicación	الاعلام / وسائل الاعلام	
Media Advisory		الاستشارات مدونة الاعلام	
Media Impression		التفاعل مع الاعلام	
Media Interview	entrevista en prensa / radio / televisión / con un medio de comunicación	مقابلة في الإعلام	
Media Message		رسالة في الإعلام	
Medical Action	acción médica	عمل طبي	
Medical Advisor / Health Advisor	asesor/a de salud o médico/a	مستشارون طبيون	
Medical Auxiliary	auxiliar médico	المساعدون الطبيون	
Medical Benefits		الرعاية الطبية	
Medical Care	atención médica	الرعاية الطبية	
Medical Under Fire	campaña 'Atención médica en la línea de fuego' (siglas n/a)	الرحلة في النار	
Medical Check-up	chequeo médico	الفحص الطبي	
Medical Condition	enfermedad	الامراض	
Medical Consultation	consulta médica	الاستشارة الطبية	
Medical Coordinator	coordinador/a médico/a	مشرف فني	
Medical Data Collection	recopilación de datos médicos	جمع البيانات الطبية	
Medical Document Management	Depósito de documentos Médicos	الخزنة الطبية	
Medical Director	director/a médico/a	مدير الطبي	
Medical Doctor	médico/médica	طبيب	
Medical Document	documento médico / informe médico	وثيقة طبية	
Medical Dressing	apósito	الضمادات	
Medical Equipment	equipamiento médico	معدات طبية	
Medical Evacuation	evacuación médica	إجلاء طبي	
Medical Facility	instalación médica	موقع طبي	
Medical Glove	guante de examen médico	فستان طبي	
Medical humanitarian ethics	ética médico-humanitaria	الأخلاق الطبية الإنسانية	
Medical Intervention		التدخل الطبي	
Medical Logistics		ال OPS الطبية	
Medical Management Training		دورات تدريبية في إدارة الحالات الطبية	
Medical Program Advisor		مستشاري المرضى المترافقين	
Medical Referral	derivación	إحالات	
Medical Research	investigación médica	بحث طبي	
Medical Supplies	suministros médicos	المواد الطبية	
Medical Technician		تقني طبي	
Medical Tent		خيام طبية	
Medical Testing		أختبار / فحص طبي	
Medicine	medicina	دواء	
Medicines for Malaria Venture			
Medico-Social Center		CMS - Centre Médico-Social	
In this platform are the members of the DirMed and RIOD platforms; the Medical Directors of the 5 OCs, the Operations Directors of the 5 OCs, the Executive Director of the CAME, the MEDICAL Director of the CAME, the International Medical Secretary (IMS), the International Operations Representative and Advocacy Coordinator, the International Medical Coordinator (IMC).	MedOp - Plataforma de las Direcciones Médicas y de Operaciones	TECH MED - Technicien Médical	
MedOp - Medical & Operations Directors Platform			
MEET - Mobile Ethiopian Emergency Team			
Meeting	reunión	اجتماع	
Melarsoprol	melarsoprol	ملارسورول	
MEMU - Middle Eastern Medical Unit	MEMU - Unidad Médica de Oriente Próximo		
MENA: Middle East and North Africa	MENA - Oriente Medio y Norte de África		
Meninges	meninges	سحايا	
Meningitis	meningitis	التهاب السحايا	
Meningitis belt	'cinturón de la meningitis'	حزام التهاب السحايا	
Meningococcal A	meningococo tipo A	مضاد المكورات الرغوية A	
Meningococcal C	meningococo tipo C	مضاد المكورات الرغوية C	
Meningococcal Meningitis	meningitis meningococídica	مكورة المكورات الرغوية	
Meningococcus	meningococo	مكورة المكورات الرغوية	
Mental Disability	discapacidad intelectual	ذهنية	
Mental Health Program	programa de salud mental	برنامج الصحة النفسية	
Mental Health Specialist	experto/a en salud mental	متخصص في الصحة النفسية	
Mental Healthcare	salud mental	رعاية صحية نفسية	
Mental Trauma	trauma psicológico	صدمة نفسية	
MEP - Member of European Parliament	diputado/a del Parlamento Europeo / europarlamentario/a (siglas n/a)		
MERG - Medical Evacuation Response Group			
MET - Mobile Emergency Team	Equipo de Respuesta de Emergencia		
METSU - Middle East Technical Support Unit	portador/a de estafilococo aureo resistente a la meticilina / de Staphylococcus aureus resistente a la meticilina	حامل بكتيريا المتوكوك الأureus المقاومة للميتيلينا (مرسا)	
MFA - Multi Factor Authentication			
MFN - Most Favoured Nation			
MFP - Medical Focal Point			
MFO - Medical First Site			
MGIT - Mycobacterial Growth Indicator Tube			
MH - Mental Health	MGIT - tubo indicador de crecimiento de micobacterias	SM - Santé Mentale	
MHA - Medical Humanitarian Advisor / Action	salud mental	الصحة النفسية	
MHC - Mental Healthcare	asesor/a médico-humanitario/a		
mhHealth - Mobile Health	salud mental		
MHPA - Mental Health First Aid	primeros auxilios psicológicos	مسؤول الصحة النفسية	
MHO - Mental Health Officer			
MHP - Messaging Harmonisation Project			
MHSS - Mental Health and Psychosocial Support			
MI - Middle Income Country	pais de rentas medias	بلد الأداء المجهزة	
Microbiology	microbiología	بiology	
Microscope	microscopio	المجهر	
Microscopy	microscopía	المجهر	
Microsurgery	microcirugía	جراحة مجهرية	
MID - Middle International Digest	medio plazo	متوسط المدى	
Mid-Upper-Midterm			
Mid-upper-arm Circumference (MUAC) tape	MUAC - brazalete MUAC - bracelet ou medición del contorno mesobraquial	شريط قياس سطح العضد	
Midwife	madrona o madrín (si hablamos de atención tradicional, mejor: partera o partero)	شابة (أميرة)	
Migrant	migrante	مهاجر	
MILF - Moro Islamic Liberation Front	MILF - Frente Islámico de Liberación Moro		
Militarization	militarización	العسكرية	
Military	militar	войска	
Military Humanitarianism	contribución militar a la ayuda humanitaria / ayuda militar-humanitaria	الвойدة العسكرية للعمل الإنساني / العمل الإنساني المنظم من جهة القوات العسكرية	
Military Intervention	intervención militar	تدخل عسكري / عمل عسكري	
Millet	mijo	الذنون	
MMI - Medical Items Management			
Mine Sweeping		كسحة / زرع الألغام	
Ministry of Health	Ministerio de Salud o Ministerio de Sanidad (según el país)	وزارة الصحة	
Ministry of Public Health	Ministerio de Salud Pública	MSP - Ministère Santé Publique	
MINOS - Medical Information Network for Operational Support	Software tool used by Operational Centre Brussels		
MIO - Mobile Implementation Officer	Operational Centre Brussels headquarters based staff who spend the majority of their time in the field implementing new policy/practice		

Miscarriage	aborto espontáneo	إجهاضٌ تلقائيًّا / إسقاط
Misconduct	mala conducta	إساءة السلوك
Misinformation	desinformación	المعلومات الخاطئة
Mission	misión (en español ya no lo usamos para describir las operaciones de MSF en un país; solo por	بعثةٌ مهمة
Mission Management Training	CGM: Cours Gestion de Mission / Mission Management and Coordination Training (for future Heads of Mission)	
Mission Order	informe de operaciones	انذٰر ملئية
Mission Report	plan de seguridad en países	تقرير حول البعثة
Mission Security Plan		الخطط الأمنية للبعثة
MJ - Majority Judgement	Majority Judgement : is a single-winner voting system proposed by Michel Balinski and Rida Laraki. Voters freely grade each candidate in one of several named ranks, for instance from "excellent" to "bad", and the candidate with the highest median grade is the winner.	
MKM - Medical Knowledge Management	The Purchase of Medical items in the field	الشراء الميداني
MKT - Medical Knowledge Exchange		
MM - Maternal Mortality		
MMC - Medical Male Circumcision		
MMC - Medical Management Course	MSF course for Medical Coordinators.	kursus مدربو المعاشرة
MMR - Maternal Mortality Rate	tasa de mortalidad materna	نسبة الوفيات
MMR - Monthly Medical Report		
MMSS - Military Medical Supply Agency		
MMSS - Medical Material Supply Service		
MMT - Medical Mobile Team	equipo médico móvil/itinerante	طاقم طبي متنقل
MMV - Medicines for Malaria Venture	MMV - Medicines for Malaria Venture	الشركة العالمية لمكافحة الملاريا
MMW - Malaria Malaria Worker	agente itinerante de atención de la malaria	عامل مكافحة الملاريا
MNC - Multinational Pharmaceutical Corporations	multinacionales farmacéuticas (siglas n/a)	الشركات العالمية للأدوية
MD - Medical Officer		
Mobbing	acoso laboral	bullying في العمل
Mobile clinic	clínica móvil	عيادة متنقلة
Mobile staff	personal móvil o itinerante	طاقم متنقل
Mobile Unit	equipo móvil / itinerante	طريق متنقل
Mobile Therapeutic Feeding Center	centro móvil de nutrición terapéutica	مركز تغذية متنقل
Mobility Aid		
Mobility of the Population		
MoC - Model of Care	modelo de atención	نماذج العناية
MoD - Ministry of Defense	Ministerio de Defensa (siglas n/a)	الوزاره العسكريه
Model of Care	formula de atención	طريقة العناية
Modus of Operation	distribución según la edad (NO USAR "malnutrición")	رسوس العناية حسب المرض
Modus Operandi	modo operandi (en cursiva)	طريقة العمل
MoFA - Ministry of Foreign Affairs	Ministerio de Asuntos Exteriores (siglas n/a)	الخارجيه
MoH - Ministry of Health	Ministerio de Salud o de Sanidad (según el país) / siglas n/a)	الصحة
MoI - Ministry of Interior	Ministerio del Interior (siglas n/a)	الداخلية
Mobile Cocktail	cocktail móvil	خليط متنقل
Monitoring	seguimiento / monitoreo	متابعة أو مراقبة
Monotherapy	monoterapia	علاجٌ واحدٌ
Monthly Donations	donación/cuota mensual	النفقة الشهريه
Monthly Donor	donante con cuota mensual	المهتم بالدعم
Morbidity	mortalidad	الوفاة
Morbidity Rate	tasa de morbilidad	نسبة الوفيات
Morphine	morfina	المورفين
Morphine Immediate-Release	morfina de liberación inmediata (LI)	موريفين الفوري
Morphine Sustained-Release	morfina de liberación prolongada (LP)	موريفين الم 缓慢
Mortality	mortalidad	الوفاة
Mortality rate	tasa de mortalidad	نسبة الوفيات
Motor	motor	двигатель
MrnCvN - Must have, Should have, Could have, Won't have	Technique for prioritising requirements/needs	تقنيات تحديد الأولويات
Mosquito net	mosquitera	ناموسية
Mosquito Vector	mosquito vector	البعض المدبر للمرض أو المدوى
MOSS - Minimum Operating Security Standards	transmisión del VIH de madre a hijo / transmisión vertical	انتقال فيروس نقص المناعة البشرية غير من الأم إلى الجنين
Motion	movimiento	خطىء
MoU - Memorandum of Understanding	A formal agreement between two or more parties. Companies and organisations can use MoUs to establish official partnerships. MoUs are not legally binding but they carry a degree of seriousness and mutual respect.	مذكرة تفاهم
Mouthing		الحادي
MOV - Missed Opportunities for Vaccines		
MPP - Medicines Patent Pool	MPP - Pool de Patentes de Medicamentos ("pool" se escribe en cursiva)	
MPW - Multi Purpose Worker		
MRC - Medical Research Council		
MRCC - Maritime Rescue Coordination Centre	MRCC - Centro de Coordinación de Salvamento Marítimo	
MRD - Association of Medical Reporting Organisations	An association dedicated to the promotion of professional standards in medical reporting and the maintenance of good practice in the presentation and use of medical reports and the conduct of medical experts in the course of legal proceedings in accordance with general principles. "http://www.amro-uk.co.uk/"	
MRSA - Methicillin-Resistant Staphylococcus Aureus	SARM - estafilococo aureo resistente a meticilina / Staphylococcus aureus resistente a la meticilina	بكتيريا المتفوريات الذهبية المقاومة للميتيلين (مرسا)
MSAT - Medical Screening and Treatment	despistaje y tratamiento masivos	
MSC - Medical Standing Committee	sección/asociación/oficina de MSF	قسم: جمعية: مكتب
MSF section; association; office		
MSFAT - Minimum Standard Facilities Assessment Tool		MSFL - MSF Logistique
MSFL - Medical Supply List		
MSL - Medical Supply List		
MSM - Men who have Sex with Men	HSH - hombres que tienen sexo con hombres	
MSO - Medical Supply Officer	auxiliar de suministros médicos	
MSPP - MSF Strategic Procurement Program		
MSR - Medical Stock Review/Monthly Stock Report		
MST - Medical Support Team		
MSW - Male Sex Worker	trabajador sexual (solo usar esta expresión con el acuerdo de la persona mencionada o entrevistada)	
MT - Management Team		
MTA - Material Transfer Agreement	equipo directivo	
MTB - Mycobacterium Tuberculosis	A pathogenic bacterial species in the family of Mycobacteriaceae and the causative agent of most cases of tuberculosis.	ميكوباكتريوم التубercولوس (en cursiva)
MTCT - Mother To Child Transmitted Disease	Mycobacterium tuberculosis (en cursiva)	العدوى المكتسبة من الأم
MTL - Medical Team Leader	enfermedad de transmisión de madre a hijo / de transmisión vertical	
MU - Mansun Unit	responsable de equipo médico	
MUAC	MUAC - medición del contorno mesobraquial	تحصي محيط الذراع
MUAC - Middle Upper Arm Circumference		قياس محيط الذراع
MUAC - Middle-upper Arm Circumference		قياس محيط الذراع
MUAC - Mid-upper-arm Circumference		قياس محيط الذراع
Mucocutaneous Leishmaniasis	leishmania mucocutánea	داء الشپرييات المخاطي الجلدي
Mucosal Disease	enfermedad de la mucosa	داء المخاطيات
Mucus		مخاط
MUHC - Working Group	grupo de trabajo interagencias	جامعة منارات
Multi-Dimensional Approach	enfoque multidimensional	طريقة متعددة الأبعاد
Multidisciplinary	multidisciplinar	مقدمة المتخصصات
Multidisciplinary care	atención multidisciplinar	الرعاية المتعددة المتخصصات
Mult-Donor Trust Fund		الصندوق الائتماني للمدد الماخرين
Mulitple pregnancies	multinational	متعددة الجنسيات
Muscle Pain	embarazo múltiple (los o más embriones)	ปวด العضلات
MUST - Mobile Unit Surgical Trailer	MUST - camión quirúrgico	الجرار الجراحي
MVC - Mass Vaccination Campaign	campaña de vacunación masiva	
MVI - Mass Vaccine Initiative	MVI - Iniciativa de Vacunación contra la Malaria de PATH	
MVP - Meningitis Vaccine Project	PVM - Proyecto Vacunas para la Menigitis	

MVP - Minimum Viable Product	Product which has just enough features to gather validated learning about the product and its continued development	
MWG - Malaria Working Group	Intersectional medical MSF group.	Grupo de Trabajo sobre la Malaria
MY - Multi-Year		multianual
Mycobacterium Tuberculosis		Mycobacterium tuberculosis (en cursiva)
Myopathy		miopatía
MYRO - Multi-Year Review of Operations		المنفذة السنوية أجلال عمل
MYS - Multi-Years Strategy		
NAM - Nursing Activity Manager		responsible de Enfermería
NAT - National AIDS Programme		CPAP - presión positiva continua de las vías respiratorias secreción nasal Programa Nacional contra el Sida
Nasal Continuous Positive Airway Pressure		الضغط المستمر الأعلى لتوصيف الإيجابي إفرازات من الأنف / المخ
Nasal Secretions		OTAN - Organización del Tratado del Atlántico Norte
National AIDS Programme		desastre natural recursos naturales nauses / náuseas unidad de neonatos (siglas n/a)
National Association Coordinator		OTAN - Organization du Traité de l'Atlantique nord
National Center for Medical Research		INRB - Institut National de Recherche Biomedicale PNL - Programme National de Lutte contre le Paludisme
National Malaria Control Program		منظمة حفظ قيم الأصليين / التراث
NATO - North Atlantic Treaty Organization		كراتية طبيعية الموارد الطبيعية
Natural Disaster		شبان
Natural Resources		
Nausea		
NBU - New Born Unit		
NCD - Non-Communicable Diseases	A medical condition or disease that is non-infectious or non-transmissible. NCDs can refer to chronic diseases which last for long periods of time and progress slowly.	التركيبة الحالية القائمة على نشوء وتطورها والتطورين مرض مزمن
NCE - New Chemical Entity		NCE - nueva entidad química
NCPs - Non-Conventional Partner Section		
NCR - Non Contracting Section Resident	Staff member who is a resident of a country without a contracting section.	trabajador/a de país no contratante
NCU - Neonatal Care Unit		residente de país sin sección contratarante
NDA - Non-Disclosure Agreement	An intensive care unit specialising in the care of ill or premature newborn infants.	unidad neonatal (siglas n/a) acuerdo de confidencialidad grupo de enfermedades desatendidas
NDG - Neglected Diseases Group		
NDP - Ne Dolt Plus Partir	Should never leave the field with MSF again	
NDRA - Nigerian Drug Regulatory Authority		
NECT - Nifurtimox-Formotilene Combination Therapy		NECT - terapia combinada con nifurtimox-formotilina enfermedad desatendida / olvidada
Neglected Disease		enfermedad tropical desatendida / olvidada
Neglected Tropical Disease		Neisseria meningitidis (en cursiva) / meningococo
Neisseria Meningitidis		
NERU - Nigeria Emergency Response Unit	OCA group.	
Network		
Neurological Disorders		اضطرابات عصبية
News Feed		البيان الإخباري
NFI - Non-Food Items		المواد غير الغذائية / المواد من غير الأطعمة
NGA - Non-Governmental controlled areas	Self-proclaimed republics	artículos de primera necesidad (NO USA) "no alimentarios" áreas no controladas por el Estado
NGO - Non-Governmental Organisation		ONG - organización no gubernamental
NGOs - Non-Governmental Organizations		ONG - organizaciones no gubernamentales (el plural "ONGs" es incorrecto en español)
NGT - Nominal Group Technique		المنظمات غير الحكومية
NHS - National Health Service	Group process involving problem identification, solution generation, and decision making	
NICE - National Institute for Health and Care Excellence		
NICU - Neonatal Intensive Care Unit	An intensive care unit specialising in the care of ill or premature newborn infants.	uci neonatal (siglas n/a)
NIH - National Health Forum		FORSANI - Forum Santé Niger
NIMH - US National Institutes of Health		
NIMART - Nurse Initiated and Managed Anti Retroviral Therapy	Nurse Initiated and Managed Anti Retroviral Therapy here.	NIMART - terapia antirretroviral iniciada y administrada por personal de enfermería
NISAR - News India South Asia Region	MSF publication - newsletter of MSF South Asian Regional Association (SARA).	
NMS - Non Medical Sites		
No-npeace Prize		
NOC - Non-objective certificate	Used in countries like Afghanistan, Pakistan to enter/travel around parts of the country	Premio Nobel de la Paz
Node		جائزة نوبل للسلام
None		نقد / خلق
Non Contracting Section Resident		مرضى النساء
Non-Refugee to Treatment		
Non-communicable Disease		مدة (الوقت) مع العلاج
Non-food item		الأدوية غير غذائية
Non-governmental Organization; Non-governmental Organisation		مروءة (غير مغذية) مع غذائية
Non-invasive ventilation		منظمه غير حكومية
Non-medical Staff		الدروس التدريسية غير الابداعية
Non-prompted		الطلاب الغافل
Normal		غير مدقون
Not-for-profit		غير مدقون
Not-for-profit Organization; Not-for-profit Organisation; Non-profit Organization		غير هادفة للربح
Nothing to Report		عصبية أو ملائمة غير بريئة
Notice of Termination		RaS - Rien à Signaler
NPV - Net Present Value	Net Present Value (NPV) is the difference between the present value of cash inflows and the present value of cash outflows	اشعار بالهاء العقد
NRC - Nutrition Rehabilitation Centre		
NRIT - Nucleoside Reverse Transcriptase Inhibitors		
NS - National Staff	DO NOT USE - Use Locally-hired staff instead	ITIAN - inhibidores de la transcriptasa inversa análogos de nucleótidos personal contratado localmente
NS - Normal Saline		PN - Personnel National
NSAG - Non-State Armed Groups		solución salina normal
NSAI - Non-Steroid Anti-Inflammatory		grupos armados
NSC - Nairobi Supply Centre - Operational Centre Amsterdam		AINE - antiinflamatorio no esteroideo
NSM - Non Standard Movements		
NSTR - Nursing Special To Report		
NT - Non-Tuberculous		medicamentos narcóticos
NTD - Neglected Tropical Diseases		ETD - enfermedad tropical desatendida
NTP - National Tuberculosis Programme		
NTR - Nothing To Report		
NTRL - National Tuberculosis Referral Laboratory		
NTS - Nutritional Test Supervisor		
NTT - Neonatal Tetanus		supervisor/a de Enfermería
NTU - Nephelometric Turbidity Unit		tétanos neonatal
Nuclear Accident		NTU - unidad nefelométrica de turbidez
Nuclear Contamination		حادث نووي
Nuclear weapon		لوبي نووي
Nuclear, Biological and Chemical Warfare		سلام نووي
Nurse		الذريbs النووي والبيولوجي والكيمي
Nurse Practitioner		سرور
Nurse-midwife		مرحمة نووية
Nursing Auxiliary Service		ممرضة تطهيرية مساعدة
NUT - Nutrition Programme		النفاذ
NUTRITION		NUT - Programme de Nutrition
Nutrition Intervention		الاستجابة لحالات سوء التغذية
Nutritional Operational Research		التجربة
Nutritional screening		التجربة
Nutritional Survey		التجربة
Nutritional Tent		التجربة
Nutritionist		التجربة
Nutritional Crisis		التجربة
NUTVAC - Nutrition Vaccination Course		التجربة
NVBDCP - National Vector-Borne Disease Control Programme		التجربة
NWWS - New Ways of Working		التجربة
ODA - Operational Assistant/Draffy Administered		التجربة
OAPI - Organisation Africaine de la Propriété Intellectuelle		التجربة
OB - Obstetrics	The medical profession that deals with pregnancy, childbirth, and the postpartum period.	obstetricia y ginecología
OB/GYN - Obstetrics and Gynecology		طب النساء والتوليد
OB/GYN		طب النساء والتوليد
Obstetric fistula		ناسو-الورك
Obstetrician		طبيب توليد / اختصاصي توليد

OC - Operational Centre	CO - centro operacional	مركز أسطردام إدارة العمليات
OCA - Operational Centre of Amsterdam	OCA - Centro Operacional de Ámsterdam	مركز بروكسل إدارة العمليات
OCADPSB - Operational Centre Amsterdam Ops Bulletin	OCB - Centro Operacional de Bruselas	Centre Operacionel de Bruxelles
OCB - Operational Centre of Brussels	OCBA - Centro Operacional de Barcelona	مقر دائمة غير مدرة للعمليات
OCB - Operational Centre of Barcelona	enfermedad laboral	مرض دائم غير مدرة
Occupational Disease	terapia ocupacional	الرعاية المهنية / وظيفية
Occupational Therapy	OCG - Centro Operacional de Ginebra	مركز طب العيادة
OCG - Operational Center of Geneva	OCHA - Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios de la ONU	مكتب تنسيق القوى الإنسانية
ODA - Office for the Coordination of Humanitarian Affairs	OCP - Centro Operacional de París	مركز باريس إدارة العمليات
ODC - Operational Centre of Paris		
OCT - Operational Control Team		مديرية العمليات
OCV - Oral Cholera Vaccine	OCV (también VOC) - vacuna oral contra el cólera	مدبرة العمليات
OD - Operational Directorate	DO - Dirección Operacional	
OD - Operations Director	director/directora de Operaciones	
ODI - Overseas Development Institute	The UK's leading independent thinktank on international development and humanitarian issues.	الجامعة العالمية الاقتصادية والتنمية
OECD - Organization for Economic Cooperation and Development	OCDE - Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos	OCDE - Organisation de Coopération et de Développement Économiques
Edema	edema	الوجهة
OF - Order Frequency	Oxfam Reino Unido	
OGB - Oxfam Great Britain	infecciones oportunistas	
OI - Opportunistic Infections		
OIC - Organisation of Islamic Countries	vertido de petróleo	تسرب نفط
Oil Spill		
OJT - On the Job Training		
OLE - Online Learning Environment	OLE - Online Learning Environment - Former MSF OCBA Intranet, now became OOKIS	
OM - Operations Manager	responsible de Operaciones	
On-call	estar a la expectativa / modo de espera / en reposo	مُنْتَهٍ / على الانتظار
One-stop shop model		موقع ذاتي شامل
One-time Gift Donor		متبرع مفرد واحد
OOKIS - Online Offline Knowledge Information System	ausente/fuera de la oficina	
OOO - Out Of Office		
OPP - Objective Oriented Project Planning		
OPS - Online Office Publication System		
OPD - Outpatient Department	Part of a hospital that provides diagnosis and care for patients that do not need to stay overnight.	قسم العيادات الخارجية
Op-Ed	consultas externas	مقابل رأي
OpEd - Opposite the Editorial Page	editorial (el)	البيان
Open Sewer	alcantarillado/cloaca a cielo abierto	مجاري مفتوحة
Operating Theatre	quirófano	غرفة العمليات
Operations Advisor; Operations Advisor		مستشار
Operational Assistance		دعم العمليات
Operational Cell	célula operacional	خلية إدارة العمليات
Operational Centre	centro operacional	مقر عمليات
Operational Communications	comunicación operacional	الاتصالات العملياتية
Operational Communications Operations Consultant		مستشار في قواعد العمليات
Operational Director Chair		رئيس مجلس إدارة العمليات
Operational Logistics Manager		
Operational Management		
Operational Manager; Operations Manager		
Operational power		
Operational Section	sección operacional	RLO - Responsable Logística Opérationnel
Operational Support	apoyo operacional	
Operationality		
Operations Policies		سياسات تقييد العمليات
OPEx - Operational Expenditure	Results from the ongoing costs a company pays to run its basic business like utilities and staff expenses	
OPFO - Operational Procurement Officer		
Opportunistic Infections	infecciones oportunistas	حذف المعاشرة
Opposition	oposición	
Ops - Operations	operaciones	
OPT - Occupied Palestinian Territories	TPO - Territorios Palestinos Ocupados	
OPV - Oral Polio Vaccine	OPV - vacuna oral contra la poliomielitis	
OR - Operational Research	quirófano	
ORM - Operational Resources Manager	investigación operacional	RO - Recherche Opérationnelle
Organelle		
ORS - Oral Hydration Salt	medicamento húmedo	دواء بنيم
ORS - Oral Hydration Solution	ORS - sales de rehabilitación oral	محلول الرائحة المائية
OSCAR - Operational Support, Communications and Advocacy advisors	ORS - suero de rehidratación oral	
OSCE - Organisation for Security and Cooperation in Europe	OSCE - Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa	
OSD - Operation on Special Duty	OSM - OpenStreetMap	فرق دعم العمليات
OSM - OpenStreetMap	A digital, open-source map that can be used and edited by anyone.	
OSU - Operational Support Team		
OSU - Operational Support Unit		
OSV - Other Situations of Violence	OSV - otras situaciones de violencia	
OT - Operating Theatre	quirófano	
OTC - Over The Counter	Refers to drugs purchased 'over the counter'	
OTG - Outreach	otitis media	التهاب الأذن الوسطى
OTP - Outreach Therapeutic Programs	programas terapéuticos deslocalizados	
Out of service	fuerza de servicio	خارج نطاق الخدمة / خارج الخدمة
Outbreak of Disease	brote de enfermedad	انتشار الأراضي
Outbreaks	brotos / epidemias	انتشارات
Outpatient care	atención ambulatoria	زيارات من مكاتب الخارجية
Outpatient Consultation	consulta externa	استشارة خارجية
Outpost		
Outreach Activities/teams	actividades externas	
Overcrowding	superpoblación	ازدحام
Oversprescription	sobreprescripción	الإفراط في الدفع
Overtime Pay		دفع متأخر
Overview	sinopsis	ملخص
OVI - Objectively Viable Indicator		
OXFAM - Oxford Committee for Famine Relief	Oxfam	مفوضون الأوكسفام
Oxygen capacity	saturación de oxígeno	فتح الأوكسجين
Open Mesh	máscara de oxígeno	فتح الأكسجين
Oxygen production plant	planta de producción de oxígeno	مصنع إنتاج الأوكسجين
P&P&P - Patients and Populations as Partners		
PA - Principal Agreement		
Paas - Platform as a Service		
PAI - Project Approval Board		
PAC - Project Action Climate and Environment	MSF Operational Centre Paris Programme	PACE - Programme Action Climat et Environnement
Packaging	atención posabordo	التفريغ أو تحضير الحرجية
PACE - Picture Archiving and Communication System	Used in telemedicine on a micro and macro scale. Also as part of a 'mini' Electronic Medical Records system	
PACS - Practiced Acquired Competencies 'Stage'	work placement	
Pediatrician	pediatra	طبيب الأطفال
PAHO - Pan American Health Organization	OPS - Organización Panamericana de la Salud	إجازة مدفوعة الأجر
Paid Time Off	excedencia remunerada	
PAIR - Patient Application Information Retrieval	PAIR - sistema de recuperación de información sobre solicitudes de patente	
Palestine Red Crescent Society	Media Luna Roja Palestina	جمعية الهلال الأحمر الفلسطيني
Palestinian Liberation Organization	DLP - Organización para la Liberación de Palestina	منظمة التحرير الفلسطينية

Palestinian National Authority	ANP - Autoridad Nacional Palestina	السلطة الوطنية الفلسطينية
Palliative care	cuidados paliativos	الرعاية التلطيفية
PALM - Patent Application Location and Monitoring		
PAM - Personal Administration Manager		
Paracetamol	paracetamol	باراسيتامول
Paracetamol	paracetamol	باراسيتامول
Parachek	Parachek	باراكيل
Paradigm Shift	cambio de paradigma	التحول الجذري في المفاهيم أو الممارسة
Paraplegic Practitioner	practitioner paraplegico	الممارسة المترافق
Parasitic Disease	enfermedad parásitica	مرض寄生虫
Parasitic Infection	infección parásitaria	الإصابة寄生虫
Parental Leave	baja por paternidad	إجازة الولادة
Partner Section	sección asociada	قسم شريك
Patent	patente	براءة اختراع
Patent Law	Ley de Patentes / en general, las leyes de patentes	قوانين براءات الاختراع
PATH - Program for Appropriate Technology in Health	PATH - Programa para una Tecnología Apropriada en Salud	تحصيل الطهارة
Patient Registration	registro de pacientes	افتتاح الملفات
Patient Stabilization	estabilización del paciente	استقرار المريض
Pay Period	periodo de pago	فترة الدفع
Pay	tarifa	رسوم
Pay Statement; Statement of Earnings		بيان الأداء
Payback Period		فترة ترجيح الأموال
Payroll	nómima	بيان رواتب ومقابلات الموظفين
Payroll and Finance Administrator		مسؤول حساب الرواتب والحسابات المالية
PB - Project Board		
PBF - Performance Based Financing		
PBL - Problem Based Learning	Learning a topic / subject by solving an open-ended question or problem.	
PBP - Payback Period Analysis	The payback period calculates the length of time required to recoup the original investment	
PC - Project Charter		اتفاق الشراكة والتعاون
PCA - Partnership and Cooperation Agreement		
PCA - Patient Care Assistant	técnico/técnica en cuidados auxiliares o auxiliar de enfermería	
PC - Project Coordination Course	detección pasiva de casos	
PCD - Passive Case Detection		
PCM - Project Cycle Management	PCM is the process of planning, organising, coordinating and controlling a project effectively and efficiently throughout its phases, from planning through to execution then completion, and review to achieve pre-defined objectives or satisfying the project stakeholder by producing the planned outcomes.	PCM - Gestión del Ciclo del Proyecto
PCP - Primary Care physician; Primary Physician	médico/médica de atención primaria	طبيب الرعاية الأساسية
PCP - Procurement Contact Person		
PCR - Polymerase Chain Reaction	PCR - reacción en cadena de la polimerasa	نماذج البوليمراز المنشطة
PCRS - Palestinian Red Crescent Society	Sociedad de la Media Luna Roja Palestina	جمعية الهلال الأحمر الفلسطيني
PCS - Patient Community Support	apoyo comunitario al paciente	
PCIT - Parent Cooperation Treaty		
PCV - Pneumococcal Conjugate Vaccine	PCT - Tratado de Cooperación en materia de Patentes	الاتفاقية الدولية للمخترعات
PD - Per Diem	VNC - vacuna neumocócica conjugada o vacuna del neumococo	PO - Per Diem
PDA - Personal Digital Assistants		
PDE - Personal Development Environment	An AIDS defining condition and is invariably fatal if not treated	HDP - histoplasmosis diseminada progresiva
DOI - Progressive Disseminated Histoplasmosis		
DOI - Project Development Officer		
DOI - Personnel Development Manager		
DOP - Product Development Partnership	PDP - Partenariado de Desarrollo de Producto	
DPR-TB - Polydrug-Resistant Tuberculosis	construcción de la paz	جهود بناء السلام
Peace-building	fuerzas de mantenimiento de la paz	قوى حفظ السلام
Peacekeeping forces	operaciones de paz	مهمات حفظ السلام
Peacekeeping Operations	pediatría	PEDIA - Pédatrie
PEDMA - Pediatrics	atención pediátrica	
Pediatric care	unidad de pediatría	
Pediatric Care Unit		
PEEK - Portable Eye Examination Kit	http://www.peekvision.org/	
Peer Education	educación entre pares	التعليم بين الأقران / التعليم بين الأقران
Peer Support	apoyo entre pares	الدعم بين الأقران
Pellets	pellets	بللر
Penicillin	penicilina	بنسلين
Penitentiary system	sistema penitenciario	نظام العقوبات
Pentavalent Antimicrobial Compounds	compuestos antimicrobianos pentavalentes	مركبات أنتيميكروبية خمسية الكثافة
People living With HIV/AIDS	personas con VIH	أشخاص مصابون بفيروس نقص المناعة البشرية المكتسب (الإيدز)
People Smugglers	traficantes de personas	مهربي البشر
People Smuggling	tráfico de personas	تهريب البشر
PEP - Post-Exposure Prophylaxis		وقاية ما بعد التعرض للملاريا
PEPfAR - Presidents Emergency Plan for AIDS Relief	PEPfAR - Plan de Emergencia del Presidente de los Estados Unidos para el Alivio del Sida	المساهمون في المبادرة
Per		أولاد العائلة
Performance Expectation		إدراك متطلبات الأداء
Performance Management		مراجعة الأداء
Performance Review	revisión del rendimiento	مراجعة الأداء
Perinatal	preparto	فترة ما قبل ولادة
Perinatal Item	artículo heredero	ورثة
Peronitis	peritonitis	التهاب المعدة
Periurban Slums	barrios periféricos	الإحياء الفقيرية التائمة للمدن
Permeability	permeabilidad	نفاذية
Persistent Diarrhea	diarrea persistente	الإسهال المستمر
Personal Protective Equipment		مجلة البيانات المختصة
Personal Leave of Absence		البيانات الفنية المختصة
Person-centered approach	enfoque centrado en las personas	بيان منشور حول المرضى
PFA - Please Find Attached		
PFA - Psychological First Aid	primeros auxilios psicológicos	
PFI - Persistent Fever illness	SFP - síndrome febril prolongado	
Pfizer		فايزر
PH - Public Health	salud pública (siglas n/a)	
PH+ - People living with HIV or AIDS	personas con VIH (en nuestra comunicación en español, no usamos siglas para hablar de personas)	
Pharmaceutical companies	empresas farmacéuticas	شركات الأدوية
Pharmaceuticals		المنتجات الدوائية
Pharmacist	farmacéutico/a	صيدلي
Pharmacies Without Borders	Farmacéuticos Sin Fronteras	PSF - Pharmaciens sans Frontières
Pharyngotomy	farmacia	صيدلية
	farigotomía	طب اليوم
PHC - Primary Healthcare/Centre	Essential healthcare that is based on scientifically sound and socially acceptable methods and technology, which make universal healthcare universally accessible to individuals and families in a community.	CAP - centro de atención primaria
PHD - Public Health Department		Departamento de Salud Pública
PHL - Public Health Laboratories	Laboratorios de Salud Pública	
Phlebotomy Sandfly	lebostoma, mosca de la arena	
Phlegm	fiama	بلغم
Phot Edtor	jefe de fotografía (en un periódico, redactor jefe de fotografía)	محرر صور
Photographer	fotógrafo/a	مصور فوتوغرافي
Photophobia	fotofobia	عادات الضوء
PHR - Physicians for Human Rights	PHR - Physicians for Human Rights	
PRIMA - Pharmaceutical Research Manufacturers of America	PRIMA - Investigadores y Productores Farmacéuticos de América	
PHU - Primary Health Unit	unidad de atención primaria	الإحياء النسائية والجنسية / الإسلام
Physical and Mental Abuse	abuso físico y psicológico	
Physical Disability	discapacidad física	عاقلة بدنية / مجرد بدني

Physical Trauma	traumatismo	الإصابة الجسدية
Physician assistant	asociado médico / asociada médica (profesional sanitario con competencias para examinar, di	مساعد طبيب
Physicochemical Wastewater Treatment	tratamiento físico-químico de aguas residuales	معالجة مياه الصرف الصحي بالوسائل الفيزيكيمائية
Physiotherapy	terapia física	العلاج الطبيعي
Physical therapy/Physical therapy	investigador/a principal	العلاج الطبيعي
PI - Principal Investigator	PICC o vía PICC - catéter central de inserción periférica	
PI - Person in Charge	uci pediátrica	
PICC - Peripherally Inserted Central Catheter		
PICU - Pediatric Intensive Care Unit		
PID - People who Inject Drugs	PID - People who Inject Drugs PID - Project Initiation Document PID - Pulvérisation intra Domiciliaire	usuario/a de drogas inyectables (en comunicación en español, no usamos siglas para hablar de personas)
PID - Project Identification Document	Financing received from governmental bodies e.g. Governments, UN agencies, EU etc... The country team is responsible for managing the funding according to the conditions laid out in the contract, with the support from their cell at HQ.	FPI - fondos públicos institucionales
PIF - Public Institutional Funds/Funding		
PIH - Partners in Health	Personally identifiable information (PII), or sensitive personal information (SPI), as used in information security and privacy laws, is information that can be used on its own or with other information to identify, contact, or locate a single person, or to identify an individual in context.	PII - información de identificación personal
PII - Personally Identifiable Information		
PIP - Procurement Improvement Plan (APU)		
PIP Framework - Pandemic Influenza Preparedness Framework		
Piracy	piratería	القرصنة
PKLD - Post-Kala-Azar Dermal Leishmaniasis	leishmaniasis cutánea pos kala azar	داء البايمانيل الجندي الحقن الكلاز
Placement; Job Placement		التنبيب الوظيفي
Planned Giving		التراث المخطط لها
Plastic		الoplastيك
Plastic Sheeting	sheeting	الأغطية البلاستيكية
Plastic Surgery	lona de plástico	الجراحة التجميلية
Play therapy	cirugía plástica	العلاج بالألعاب
PLE - Personal Learning Environment	terapia de juegos	
PLHA - People Living with HIV or AIDS	A system that helps learners take control of and manage their own learning	persona con VIH (en comunicación en español, no usamos siglas para hablar de personas)
PLHIV - People Living with HIV		persona con VIH (en comunicación en español, no usamos siglas para hablar de personas)
Plumpy'Nut		بلومبيز
Plumpy'nut		بلومبيات
PLUVL - People Living with Undetectable Viral Load		
PLW - Pregnant and Lactating Women	Staff responsible for matching international staff to open positions and managing the dynamics of the 'pool' of available staff	mujeres embarazadas y lactantes (en comunicación en español, no usamos siglas para hablar de personas)
PLWC - People Living with Cancer	PM - Premières Missions	personas con cáncer (en comunicación en español, no usamos siglas para hablar de personas)
PM - Pool Manager	PM - Premières Missions: International Staff leaving for their first field mission with MSF	responsible de pool ("pool" en cursiva)
PM - Premières Missions	Person responsible for delivering a project on time, on budget and within scope	primera salida a un proyecto de MSF (en comunicación en español, ya no usamos la palabra "misión" en este contexto)
PM - Project Manager	People Management workshop organised for Activity Managers (managing at least one supervisor), by MSF OCB	responsible de proyecto
PMAM- People Management for Activity Managers		PMAM- People Management pour Activity Managers
PMC - Project Management Course	MSF course.	
PMDC - Plastic, Metal, Drink Cartons		
PMDT - Programmatic Management of Drug-resistant TB	PMOT - manejo programático de la tuberculosis resistente	
PMMT - Project Medical Management Training		
PMNCH - Partnership for Maternal, Newborn and Child Health	ASMRN - Alianza para la Salud de la Madre, el Recién Nacido y el Niño	
PMGO - Programme Management Office		
PMHO - Project Medical Officer		
PMIS - Project Medical Referrals		
PMMS - Performance Management System		
PMTCCT - Prevention of Mother To Child Transmission (HV)	PMTHI - Prevención de la Transmisión de Madre a Hijo (VIH)	منع انتقال الإصابة من الأم إلى الطفل
PN - Plumpy Nut		
PNC - Post-Natal Care		
Pneumococcal Disease		
Pneumonia	responsible médico de proyecto	مشرفي المخابرات الروبوتية
Pneumothorax	PMS - Sistema de Gestión del Rendimiento	الآليات الروبوتية
	PTMHI - Prevención de la Transmisión de Madre a Hijo (VIH)	اسلام الروبوت
PO - Press Officer/Purchase Order		
PoA - Plan of Action		
POC - Point of Care or Contact	técnico/técnica de prensa; orden de compra	
POC - Proof of Concept	Plan de Acción	
	punto de atención	
POC - Protection of Civilians		
POCUS - Point of Care Ultrasound		
PODB - Patent Opposition Database	POCU - escoparia en el punto de atención	
PODc - Póste de Distribución	PODB - base de datos de oposición a las patentes	
Poediatrist	poediatra	
Pediatrics	pediatra	
Poemotherapy	pediatra/pedóloga	
Poemotherapy	pedología/pedóloga	
Poemotherapy	envenenamiento	
Poemotherapy	prueba de vida	
Poemotherapy	prüfung	
Poemotherapy	prüfung/prüfung	
Poemotherapy	precisar según el contexto: pueden ser cargos ministeriales, cargos en una agencia, responsab	بيان الأسس
Poemotherapy	poliomielitis / polio	متلازمة الإطباق
Poemotherapy	violencia política	العنف السياسي
Poemotherapy	contaminación / polución	التلوّث
POMT - Project Operational Management Training	Replaces OCB Project Coordinators Course	
Pop Fund		
Pop Coordination	populación	الجماعية
Population	populaciones	الطبقات
Populations in a precarious situation	populación	الطبقات
POR - Project Operational Responsible	populaciones en situación precaria/vulnerable	
Position Status; Employment Status; Employment Situation		PSP - Populations en Situation Précaire
Post	estatus	
Post-conflict	publicación (en redes sociales)	نشر
Post-emergency response	postconflicto	ما بعد النزاع
Poster	respuesta posemergencia	الاستجابة ما بعد حالة الطوارئ
Post-exposure	póster	النشر
Post-exposure Prophylaxis	posepsicosis	ما بعد العدوى
Post-mission	profilaxis poexposición	الوقاية من العدوى
Post-mission Counselling	x a la vuelta de un proyecto (en comunicaciones en español, no usamos la palabra "misión" en	بيان العودة
Post-Natal		
Post-natal Care	postnatal	ما بعد الولادة
Post-operative Care	atención postnatal	رعاية ما بعد العملية
Post-partum	atención posoperatoria	رعاية ما بعد عملية الجراحة
Post-rape kit	postparto	ما بعد الولادة
Post-Traumatic Stress Disorder	"kit posesadón"	مجموعة أدوات ما بعد التعرض للإختصار
Potassium	trastorno de estrés postraumático - TEPT	الاضطراب ما بعد التعرض للإختصار
Potential killers	potas	بوتاسيوم
Poverty	(enfermedades) potencialmente mortales	عوامل محددة للحياة
	pobreza	الفقر

Power Supply	suministro eléctrico	مصدر طاقة
PP - Plug and Play		
PPD - Preparation for Primary Departure: Preparation for Pre-departure	Formation pour une préparation au premier départ sur le terrain. (Training for 1st mission international staff pre-departure)	PPD - Preparation au Premier Départ تدريب ما قبل المغادرة الأولى
PPDA - Preparation for Primary Departure Admins	PPD - preparation para primera salida a proyecto	PPDA - Préparation du Premier Départ Administrateur التحضير للإشراف على المغادرة الأولى
PPDL - Preparation for Primary Departure Logistician		PPDL - Préparation du Premier Départ Logistique
PPMC - Project Portfolio Management Committee		
PPPY - Per Person Per Year	por persona por año	
PTC - Prevention of Parent To Child Transmission	PTV - preventión de la transmisión vertical	
PTPV - Positive Predictive Value	VPA - valor predictivo positivo	
PPG - The WHO Prequalification of Medicines Programme	POP - Programa de Precalificación de Medicamentos	
PR - Public Relations	RR_PP - relaciones públicas	
Pre-disfection	predefinición	
Pre-eclampsia	preeclampsia	قبل التعليم مقدمة الامتحان
Pre-enrollment	tratamiento preventivo / de prevención	ملايين أسئلتين
Pre-Exposure Prophylaxis	profilaxis preexposición	
Prefectural Directorate of Health		DPS - Direction Préfectorale de la Santé
Pregnancy	embarazo	حمل
Premature Treatment Interruption	interrupción prematura del tratamiento	الفترة المبكرة للعلاج
Prenatal Checkup	control/chequeo prenatal	فحص مبكر في فترة الحمل
Pre-natal Consultation	consultas prenatales	CPN - Consultation Pré-Natale
Preparatory Course	curros preparatorio	ورقة تدريبية مبكرة
Prescription	prescripción	الوصفة الطبية
Press Conference	rueda de prensa / conferencia de prensa	معرض صحفى
Press Officer	técnico/técnica de prensa	مسؤول الوسائل الحسينية
Press Release	comunicado/nota de prensa	بيان صحفي
Prison	carcel	السجن
Prison facilities	centro de prisión preventiva	مركز احتجاز قبل المحاكمة
Prevention of Mother-to-Child Transmission	Prevención de la Transmisión de Madre a Hijo - PTMH	PTME - Prévention de la Transmission Mère Enfant
Preventive approach	enfoque preventivo	طريق وقائية
Prevention of Neglecting Children		SPE - Surveillance Préventive des Enfants
Primary Health Care	atención primaria	الرعاية الصحية الأساسية
Principle of Distinction	principio de distinción	بيان التمييز
Principle of Proportionality	principio de proporcionalidad	بيان التباين
Principles and Good Practice of Humanitarian Donorship	Principios y Buenas Prácticas en la Donación Humanitaria	المبادئ والمعايير السليمة لمنح الإنسانية
Principles of Humanity	principios de humanidad	بيان الإنسانية
Prison	prisión / cárcel	السجن
Prisoner	recluso/a	مُعتقل
Private Donation	donação privada	أوقات إعفاء المخاطر والالتزام
Private Funds	fondos privados / financiación privada	أموال عائلة
Private-Sector Representative Bodies		ممثل القطاع الخاص
Probationary Employee	trabajador/a en periodo de prueba	موظفو القطاع التربوي
Probationary Period	periodo de prueba	فترة التجربة
Procedures	procedimientos	الإجراءات / الإجراءات
Procurement	abastecimiento	نادي الشراء / إجراءات الاشتاء
Producer	productor/a	المنتج
Professional Conduct	conducta profesional	السلوك المهني
Professional Development	desarrollo profesional	تطوير المهني
Professional Reconstruction Policy	política de inserción profesional	سياسة إعادة التأهيل المهني
Program Manager	responsable de programa	RP - Responsable de Programa
Program Unit		
Prohibited Ground of Discrimination	motivos de discriminación prohibidos	آسس التمييز المحظورة
Project Committee	Comité de proyecto - A meeting platform used in Operational Centre Brussels to validate new projects	CoPro - Comité de proyecto
Project Coordinator	comité de proyecto	منسق مشروع
Project Leader	coordinador/a del proyecto	مبعوث مشروع
Prophylactic Regimen	líder/responsable de proyecto	ناظم دخل وذلت
Prophylaxis	régimen profiláctico	الوقاية
Prospect Research	profilaxis	الخلفي - معاشرات المترقبين المختفين
Prostitution	investigación de desarrollo	العمل في الجنس
Protection Zone	trabajador/a en periodo de prueba	منطقة الآمان
Protective Clothing	zona de protección	ملابس آمنة
Protective Suit	ropa de protección / de seguridad; equipo de protección individual	بلال واقية
Proxy	ropa de protección / de seguridad; equipo de protección individual	التمويل
PS - USFDA Priority Review Voucher		
PS - Partner Section	In MSF, this is an office officially affiliated with one of the Operational Centres.	sección asociada
PSA - Professional Services Agreement		contrato de servicios
PSAM - Patient Support Activity Manager		
PSC - Psycho-Social Care	Part of a holistic, patient-perspective approach, allowing patients to seek both informational and emotional support from care-givers.	atención psicosocial
PSCC - Partner Section Crisis Cell		
PSCT - Partner Section Crisis Team		
PSCU - Psycho-Social Care Unit (in HQ)		
See for instance: " <a href="https://sumamsf.org/sites/default/files/2017-10/HIV%20Children%20and%20adolescents%20PSEC%20guideline%202017%20FINAL%201917.pdf">https://sumamsf.org/sites/default/files/2017-10/HIV%20Children%20and%20adolescents%20PSEC%20guideline%202017%20FINAL%201917.pdf</a> "		
PEC - Patient Support, Education & Counselling	apoyo, sensibilización y asesoramiento al paciente	
PSI - Public Service International	ISP - Internaciona de Servicios Públicos	
PSM - Pharmaceutical Supply Management	auxiliar de abastecimiento	طبيب نفسي
PSO - Procurement Support Officer (APU)	Unidad de Apoyo al Paciente	الطفل الشخصي
PSU - Patient Support Unit	psiquiatra	الرعاية النفسية
Psychiatry	atención psicológica	الرعاية النفسية
Psychological Care	Unidad de Apoyo Psicológico	وحدة الدعم النفسي
Psychological Support Unit	psicólogo/a	أشتراك نفسي اعتماداً في علم النفس
Psychologist	psicólogo	الرعاية النفسية
Psychosocial Assistant	asesoramiento psicosocial	الرعاية النفسية والاجتماعية
Psychosocial Care	Unidad de Atención Psicosocial	وحدة العلاج النفسي والاجتماعي
Psychosocial Care Unit	enlace de atención psicosocial	مسؤول العناية النفسية والاجتماعية
Psychosocial Focal Point	proyecto psicosocial	مشروع العناية النفسية والاجتماعية
Psychosocial Project	apoyo psicosocial	الدعم النفسي والاجتماعي
Psychotropic Agent	medicamentos psicotrópicos	
PT - Psychotropic drugs	atención traumatólogica	
PTC - Primary Trauma Care		
PTO - Preparation & Travel Officer	PTO is the main person of contact for employees from the time they accept a job on issue regarding the leaving and the return from the field.	إيجاد ماء بعد الصدمة
PTPS - Post-Traumatic stress		
PTSD - Post-traumatic stress disorder	An anxiety disorder caused by stressful, frightening or distressing events.	القلق المزمن
Public Awareness	TEPT - tratamiento de estrés posttraumático	دور عام
Public Donation	incidencia ciudadana; sensibilización	دور عام لغير عمومي
Public Health	donación pública	الصحة العامة
Public Health Care	salud pública	الصحة العامة
Public Health Officials		مسؤول الصحة العامة
Public Sector	seguridad ciudadana / orden público	الохран العام
Public Speaking	(dependerá del contexto) comunicación, denuncia pública, hablar en público, tomar la palabra, etc.	بهذه خطابات ت罕قين العام والخاص
Public-Private Outreach		PPP - Prise de Parole Publique
PUC - Pool of Urgence Congo	Emergency intervention project based in Kinshasa and serving the Democratic Republic of the Congo	
Humanity tuberculosis, PTB	TB - tuberculosis pulmonar	السل البشري
Pulse oximeter	oxímetro de pulso o pulsioxímetro	طبلة الأكسجين التنفس
Pump	bomba de agua	مسمحة
Pumping Kit	kit de bombeo	مهمة الرعاية
Punishment	castigo	عذاب
Punitive Air Strike	bombardeo punitivo / bombardeo de castigo	ضربة جوية عقابية
Pushback	rechazo	الصد
(of migrants and refugees)		

PWUD - People Who Use Drugs	personas usuarias de drogas [en comunicación en español, no usamos siglas para hablar de personas]
QALY - Quality-Adjusted Life Year	AVAC - año de vida ajustado a la calidad
QMM - Quarterly Monitoring Meeting	calidad de la atención
QoC - Quality of Care	calidad del servicio
QoS - Quality of Service	gestión de la calidad
Quality Management	según el caso: consulta, pregunta
R&D - Research & Development	I+D - investigación y desarrollo
R&R - Rest and Recuperation	R&R - descanso y recuperación
RA - Research Agreement	acuerdo de investigación
RAA - Risk Analysis	análisis de riesgo
RACD - Reactive Case Detection	rabitá
Radiation Poisoning	DRC - detección reactiva de casos
Radiography	envenenamiento por radiación o síndrome por radiación aguda
Radiotherapy	radiografía
RAG - Red, Amber, Green	radiología
Rainfall patterns	Traffic-light coding for illustrating the "health" of a project/initiative
Raise Awareness	patrones estacionales de lluvia
Raise Funds (to)	sensibilizar, motivar
Randomized, controlled trial	recopilar datos
Rape	ECA - ensayo controlado aleatorio
Rape Survivor	violación / violar a alguien
Ras - Rescue at Sea	superviviente de violación
Rash	rescate marítimo
RBAC - Role Based Access Control	arpullido
RBAM - Role Based Access Management	
RBMP - Roll Back Malaria Partnership	
RC - Research Centre	Alianza Roll Back Malaria
RCD - Residual Current Device	centro de investigación
RCEP - Regional Comprehensive Economic Partnership	(interruptor) diferencial
RCS - Resource Constrained Settings	RCEP - Asociación Económica Integral Regional
RDD - Requested Delivery Date	contextos de recursos limitados
RDT - Rapid Diagnosis Test	fecha preferente de entrega
REACH - Réaction Assessment Collaboration Hub	A medical diagnostic test that is quick and easy to perform. RDTs are suitable for preliminary or emergency medical screening for use in medical facilities with limited resources.
Refugee To Use Food	test/prueba de diagnóstico rápido
Rebel	alimento preparado (no usar "alimento listo para usar")
Reception services	rebelde
Recombinant Virus	virus recombinante
Reconstructive Surgery	cirugía reconstructiva
Recovery	recolección
Recovery Room	sala de recuperación
Recruitment	reclutamiento / contratación [dependerá del contexto]
Rectum	recto
Red Crescent Society	Sociedad de la Cruz Roja
Refer, to	asesorar al
Reference Center	centro de derivación
Reference General Hospital	hospital general de derivación (a veces: hospital de referencia)
Reference Health Center	
Referral	derivación
Referral Hospital	hospital de derivación (también: hospital de referencia)
Refugee	refugiado/refugiada
Regiments	regimientos
Regional Directorate of Public Health (Niger)	
Regional Support Team	Sociedad de la Cruz Roja
Rehabilitation	rehabilitación
Rehydration Care	
Rehydration	rehidratación
Rehydration Salts	sales de rehidratación
Reinforced Zone	
Reintegration	
Release of Nuclear Agents	liberación de agentes nucleares
Release Items	artículos de primera necesidad
Relief	kit de artículos de primera necesidad / kit de ayuda
Religious Affiliation	creencia religiosa
Religious Conflict	conflicto religioso
Relocation	traslado, reubicación, reasentamiento (según el contexto)
Relocation Camp	campo de reasentamiento
An open access research management system for all studies conducted by Médecins Sans Frontières Operational Centre Amsterdam	
REMIT - Research Management and Impact Tool	
Remote Control	control a distancia
Remote Management	gestión a distancia
Report	informe
Representation	representación
Reproductive health Requirements	salud reproductiva
ResCo - Research Coordinator	requerimientos
Rescue Procedure	
Research	investigación
Research Unit on Humanitarian Issues and Practices	http://www.msf-ureph.ch
Researcher/Writer	elaboración de documentos
Resource-Limited	investigador/a
Resource-poor Setting	de recursos limitados
Respiratory Disease	contexto de pocos recursos
Respiratory Infection	enfermedad respiratoria
Respiratory secretions	infección respiratoria
Respondent	secreciones respiratorias
Restoration	
Restricted Donation; Restricted Gift;	donación condicionada / vinculada / afectada a
Restricted-Access	acceso restringido
RFI - Request for Information	
RFP - Request for Proposal	
RH - Reproductive Health	
RHC - Rural Health Centre	salud reproductiva
RIB - Rigid Inflatable Boat	centro de salud rural
RIC - Remaining in Care	bote/lancha hinchable
RIC - Retention in Care	retención del paciente (en el sistema sanitario)
RIF - Rifampicin (a TB drug)	retención del paciente (en el sistema sanitario)
Rifampicin	rifampicina
Rifle	rifle, fusil
Right to Life	derecho a la vida
ROI - Regional Information Officer	
RIOD - Réunion Internationale de Operational Directors	A platform consisting of the Operational Directors of the five Operational Centres within MSF, chaired by the International Operations, Representations and Advocacy Coordinator (IORAC), based in Geneva.
River Blindness	RIOD - plataforma ejecutiva formada por las Direcciones de Operaciones de los cinco centros operacionales de MSF
River Blindness Onchocercal Blindness	"ceguera de los ríos" (oncocercosis)
RMQ - Regional Medical Officer	"ceguera de los ríos" (oncocercosis)
	العمر التمهيدي
	العمر الناجم عن داء كباري الثدي
	MCZ - Médecin Chef de Zone

RMP - Rural Medical Practitioner	These people generally have not completed formal medical studies. They work with a medical doctor for two to three years and then start practicing themselves, going to villages to provide medical care in exchange for money.	practicante rural
RMU - Risk Management Unit		
RN - Registered Nurse		
RnR - Rest and Recuperation		
Roadblock		
ROCA - Regional Operations Communications Advisor		
Rohinya		
Rohinys		
Rotavirus		
ROUTE - Risk of Treatment Failure		
Round-trip Transportation		
RP - Responsible Person		
RPG - Rocket Propelled Grenade		
RR - Rest and Recuperation		
RR - Risk Reduction		
RR - Risk Register		
RSC - Record Retention Schedule		
RRT - Rapid Response Team		
RS - Reconstructive Surgery		
RSA - Resource Sharing Agreement		
RST - Regional Support Team		
RTA - Road Traffic Accident		
RTF - Risk Treatment Failure		
RTFM - Read the E*tra Manual	Always read carefully the instruction manual of a new device.	
RTI - Respiratory Tract Infection		
RTS - Ready to Ship		
RU - Recruitment Unit		
Rubbish		
Rubbish Dump		
Rubble		
Rubella		
RUF - Ready-to-Use Foods		
Rules		
Rules and Regulations		
Rules of procedure		
Rummy Nose		
RUE - Research Use Only		
Rural Community		
RUFT - Ready to Use Therapeutic Food	For young children with severe acute malnutrition.	
SAC - Software as a Service	ICT cloud related services	
SAC - Safe Abortion Care		
SACI - Safe Abortion Care Implementation		
Safe Abortion		
Safe Area		
Safe Humanitarian Zone		
Safe Work Practice/Safe Employment Practice		
SAGE - Surgery, Anesthetics, Gynecology, Emergency Medicine	A Unit in the Operational Centre Brussels Medical Department	
Sahel region		
Sahel Group for Preaching and Combat		
Sahel Group for Preaching and Combat		
Salary Grid, Pay Grids, Pay Schedule		
Salary Increment - Wage Increase		
Salary Scale; Pay Scale; Salary Range;		
Saliva		
SAM - Severe Acute Malnutrition		
SAMIS - Sophie, Agnes, Muriel, Isabelle, Sabine	Middle Managers Human Resources Platform in Operational Centre Brussels <a href="https://www.sams-usa.net/society/">https://www.sams-usa.net/society/</a>	
SAMS - Syrian American Medical Society	SAMU is part of OCB's Medical Department and the medical division of MSF South Africa. SAMU's mission is to provide medical technical and implementation support to various MSF projects having medical activities related to HIV and TB. <a href="http://samusaf.org/">http://samusaf.org/</a>	
SAMU - Southern Africa Medical Unit		
Sanitary Engineering/Sanitary Engineer		
Sanitation		
Sanitation Facilities		
Sanitation Program		
Sanitation Specialist		
Sanou	Sanou - (not an acronym - it means "Hello, welcome" in Hausa (Niger) the name of an MSF staff induction course	
SAR - Search And Rescue		
SARC - Syrian Arab Red Crescent		
SARI TC - Severe Acute Respiratory Infection Treatment Centre		
SARS-CoV - Severe Acute Respiratory Syndrome Coronavirus		
SASSU - Southern African Supply Support Unit		
SAT - Self-Administered Treatment/Therapy		
SB - Supervisory Board		
SCB - Shifting Baseline Syndrome	Concept that the baseline that we take for granted is not the same as that which our forefathers did, hence our perception is different.	
SC - Steering Committee		
Scabies		
Scales		
SCB - Supply Chain Board		
SCCR - Standing Committee on Copyright and Related Rights		
Schools Outreach		
SCIM - Spinal Cord Independence Measure		
SCM - Supply Chain Manager/Management		
SCN - Show Cause Notice	Notice explaining the cause for work absence for example	
SCOP - Supply Chain Optimal		
SCP - Spring Control and Planning		
SCP - Standing Committee on the Law of Patents		
SCPM - Supply Chain Performance Management		
SCR - Short Course Regime		
Screening Area		
Screening Centre; Screening Center		
SCCT - Supply Coordination Training		
SCTC - Supply Chain Tactical Coordination		
SDCAT - Sustainable Design and Construction Analysis Tool		
SDG - Sustainable Development Goals	The Sustainable Development Goals (SDGs), officially known as Transforming our world: the 2030 Agenda for Sustainable Development , are an intergovernmental set of aspiration Goals with 169 targets.	
SDTM - Special Diluted Therapeutic Milk		
SEAPMC - South East Asia Pacific Migration Coordinator		
Seasickness		
Seasonal Flu		
Second-line Treatment		
Secure Communications		
Rohinya / rohinya	refugiado / refugiada	الروهينجا
Refugee	refugiado	منتهية
Rotavirus	rotavirus	فيروس الروتا
ROUTE - Risk of Treatment Failure	rriesgo de fracaso del tratamiento	الخطر الثاني للعلاج
Round-trip Transportation	traslado de ida y vuelta	الاتجاهين
RP - Responsible Person	persona responsable (de algo)	الصادر أسلمة
RPG - Rocket Propelled Grenade	RPG - granada propulsada por cohete	
RR - Rest and Recuperation		
RR - Risk Reduction		
RR - Risk Register		
RSC - Record Retention Schedule	Time out	
RRT - Rapid Response Team	Risk Reduction: Measures taken to mitigate risk	
RS - Reconstructive Surgery	A file that should be created within each office identifying the potential risks and the potential level of severity if they were to occur. Practices or contingency plans to mitigate these identified risks are then laid out.	
RSA - Resource Sharing Agreement	For monitoring the lifecycle of a record and its stakeholders	
RST - Regional Support Team		
RTA - Road Traffic Accident		
RTF - Risk Treatment Failure		
RTFM - Read the E*tra Manual		
RTI - Respiratory Tract Infection		
RTS - Ready to Ship		
RU - Recruitment Unit		
Rubbish		
Rubbish Dump		
Rubble		
Rubella		
RUF - Ready-to-Use Foods		
Rules		
Rules and Regulations		
Rules of procedure		
Rummy Nose		
RUE - Research Use Only		
Rural Community		
RUFT - Ready to Use Therapeutic Food	For young children with severe acute malnutrition.	
SAC - Software as a Service	ICT cloud related services	
SAC - Safe Abortion Care		
SACI - Safe Abortion Care Implementation		
Safe Abortion		
Safe Area		
Safe Humanitarian Zone		
Safe Work Practice/Safe Employment Practice		
SAGE - Surgery, Anesthetics, Gynecology, Emergency Medicine	A Unit in the Operational Centre Brussels Medical Department	
Sahel region		
Sahel Group for Preaching and Combat		
Sahel Group for Preaching and Combat		
Salary Grid, Pay Grids, Pay Schedule		
Salary Increment - Wage Increase		
Salary Scale; Pay Scale; Salary Range;		
Saliva		
SAM - Severe Acute Malnutrition		
SAMIS - Sophie, Agnes, Muriel, Isabelle, Sabine	Middle Managers Human Resources Platform in Operational Centre Brussels <a href="https://www.sams-usa.net/society/">https://www.sams-usa.net/society/</a>	
SAMS - Syrian American Medical Society	SAMU is part of OCB's Medical Department and the medical division of MSF South Africa. SAMU's mission is to provide medical technical and implementation support to various MSF projects having medical activities related to HIV and TB. <a href="http://samusaf.org/">http://samusaf.org/</a>	
SAMU - Southern Africa Medical Unit		
Sanitary Engineering/Sanitary Engineer		
Sanitation		
Sanitation Facilities		
Sanitation Program		
Sanitation Specialist		
Sanou	Sanou - (not an acronym - it means "Hello, welcome" in Hausa (Niger) the name of an MSF staff induction course	
SAR - Search And Rescue		
SARC - Syrian Arab Red Crescent		
SARI TC - Severe Acute Respiratory Infection Treatment Centre		
SARS-CoV - Severe Acute Respiratory Syndrome Coronavirus		
SASSU - Southern African Supply Support Unit		
SAT - Self-Administered Treatment/Therapy		
SB - Supervisory Board		
SCB - Shifting Baseline Syndrome	Concept that the baseline that we take for granted is not the same as that which our forefathers did, hence our perception is different.	
SC - Steering Committee		
Scabies		
Scales		
SCB - Supply Chain Board		
SCCR - Standing Committee on Copyright and Related Rights		
Schools Outreach		
SCIM - Spinal Cord Independence Measure		
SCM - Supply Chain Manager/Management		
SCN - Show Cause Notice	Notice explaining the cause for work absence for example	
SCOP - Supply Chain Optimal		
SCP - Spring Control and Planning		
SCP - Standing Committee on the Law of Patents		
SCPM - Supply Chain Performance Management		
SCR - Short Course Regime		
Screening Area		
Screening Centre; Screening Center		
SCCT - Supply Coordination Training		
SCTC - Supply Chain Tactical Coordination		
SDCAT - Sustainable Design and Construction Analysis Tool		
SDG - Sustainable Development Goals	The Sustainable Development Goals (SDGs), officially known as Transforming our world: the 2030 Agenda for Sustainable Development , are an intergovernmental set of aspiration Goals with 169 targets.	
SDTM - Special Diluted Therapeutic Milk		
SEAPMC - South East Asia Pacific Migration Coordinator		
Seasickness		
Seasonal Flu		
Second-line Treatment		
Secure Communications		
Rohinya / rohinya	refugiado / refugiada	الروهينجا
Refugee	refugiado	منتهية
Rotavirus	rotavirus	فيروس الروتا
ROUTE - Risk of Treatment Failure	rriesgo de fracaso del tratamiento	الخطر الثاني للعلاج
Round-trip Transportation	traslado de ida y vuelta	الاتجاهين
RP - Responsible Person	persona responsable (de algo)	الصادر أسلمة
RPG - Rocket Propelled Grenade	RPG - granada propulsada por cohete	
RR - Rest and Recuperation		
RR - Risk Reduction		
RR - Risk Register		
RSC - Record Retention Schedule	Time out	
RRT - Rapid Response Team	Risk Reduction: Measures taken to mitigate risk	
RS - Reconstructive Surgery	A file that should be created within each office identifying the potential risks and the potential level of severity if they were to occur. Practices or contingency plans to mitigate these identified risks are then laid out.	
RSA - Resource Sharing Agreement	For monitoring the lifecycle of a record and its stakeholders	
RST - Regional Support Team		
RTA - Road Traffic Accident		
RTF - Risk Treatment Failure		
RTFM - Read the E*tra Manual		
RTI - Respiratory Tract Infection		
RTS - Ready to Ship		
RU - Recruitment Unit		
Rubbish		
Rubbish Dump		
Rubble		
Rubella		
RUF - Ready-to-Use Foods		
Rules		
Rules and Regulations		
Rules of procedure		
Rummy Nose		
RUE - Research Use Only		
Rural Community		
RUFT - Ready to Use Therapeutic Food	For young children with severe acute malnutrition.	
SAC - Software as a Service	ICT cloud related services	
SAC - Safe Abortion Care		
SACI - Safe Abortion Care Implementation		
Safe Abortion		
Safe Area		
Safe Humanitarian Zone		
Safe Work Practice/Safe Employment Practice		
SAGE - Surgery, Anesthetics, Gynecology, Emergency Medicine	A Unit in the Operational Centre Brussels Medical Department	
Sahel region		
Sahel Group for Preaching and Combat		
Sahel Group for Preaching and Combat		
Salary Grid, Pay Grids, Pay Schedule		
Salary Increment - Wage Increase		
Salary Scale; Pay Scale; Salary Range;		
Saliva		
SAM - Severe Acute Malnutrition		
SAMIS - Sophie, Agnes, Muriel, Isabelle, Sabine	Middle Managers Human Resources Platform in Operational Centre Brussels <a href="https://www.sams-usa.net/society/">https://www.sams-usa.net/society/</a>	
SAMS - Syrian American Medical Society	SAMU is part of OCB's Medical Department and the medical division of MSF South Africa. SAMU's mission is to provide medical technical and implementation support to various MSF projects having medical activities related to HIV and TB. <a href="http://samusaf.org/">http://samusaf.org/</a>	
SAMU - Southern Africa Medical Unit		
Sanitary Engineering/Sanitary Engineer		
Sanitation		
Sanitation Facilities		
Sanitation Program		
Sanitation Specialist		
Sanou	Sanou - (not an acronym - it means "Hello, welcome" in Hausa (Niger) the name of an MSF staff induction course	
SAR - Search And Rescue		
SARC - Syrian Arab Red Crescent		
SARI TC - Severe Acute Respiratory Infection Treatment Centre		
SARS-CoV - Severe Acute Respiratory Syndrome Coronavirus		
SASSU - Southern African Supply Support Unit		
SAT - Self-Administered Treatment/Therapy		
SB - Supervisory Board		
SCB - Shifting Baseline Syndrome	Concept that the baseline that we take for granted is not the same as that which our forefathers did, hence our perception is different.	
SC - Steering Committee		
Scabies		
Scales		
SCB - Supply Chain Board		
SCCR - Standing Committee on Copyright and Related Rights		
Schools Outreach		
SCIM - Spinal Cord Independence Measure		
SCM - Supply Chain Manager/Management		
SCN - Show Cause Notice	Notice explaining the cause for work absence for example	
SCOP - Supply Chain Optimal		
SCP - Spring Control and Planning		
SCP - Standing Committee on the Law of Patents		
SCPM - Supply Chain Performance Management		
SCR - Short Course Regime		
Screening Area		
Screening Centre; Screening Center		
SCCT - Supply Coordination Training		
SCTC - Supply Chain Tactical Coordination		
SDCAT - Sustainable Design and Construction Analysis Tool		
SDG - Sustainable Development Goals	The Sustainable Development Goals (SDGs), officially known as Transforming our world: the 2030 Agenda for Sustainable Development , are an intergovernmental set of aspiration Goals with 169 targets.	
SDTM - Special Diluted Therapeutic Milk		
SEAPMC - South East Asia Pacific Migration Coordinator		
Seasickness		
Seasonal Flu		
Second-line Treatment		
Secure Communications		
Rohinya / rohinya	refugiado / refugiada	الروهينجا
Refugee	refugiado	منتهية
Rotavirus	rotavirus	فيروس الروتا
ROUTE - Risk of Treatment Failure	rriesgo de fracaso del tratamiento	الخطر الثاني للعلاج
Round-trip Transportation	traslado de ida y vuelta	الاتجاهين
RP - Responsible Person	persona responsable (de algo)	الصادر أسلمة
RPG - Rocket Propelled Grenade	RPG - granada propulsada por cohete	
RR - Rest and Recuperation		
RR - Risk Reduction		
RR - Risk Register		
RSC - Record Retention Schedule	Time out	
RRT - Rapid Response Team	Risk Reduction: Measures taken to mitigate risk	
RS - Reconstructive Surgery	A file that should be created within each office identifying the potential risks and the potential level of severity if they were to occur. Practices or contingency plans to mitigate these identified risks are then laid out.	
RSA - Resource Sharing Agreement	For monitoring the lifecycle of a record and its stakeholders	
RST - Regional Support Team		
RTA - Road Traffic Accident		
RTF - Risk Treatment Failure		
RTFM - Read the E*tra Manual		
RTI - Respiratory Tract Infection		
RTS - Ready to Ship		
RU - Recruitment Unit		
Rubbish		
Rubbish Dump		
Rubble		
Rubella		
RUF - Ready-to-Use Foods		
Rules		
Rules and Regulations		
Rules of procedure		
Rummy Nose		
RUE - Research Use Only		
Rural Community		
RUFT - Ready to Use Therapeutic Food	For young children with severe acute malnutrition.	
SAC - Software as a Service	ICT cloud related services	
SAC - Safe Abortion Care		
SACI - Safe Abortion Care Implementation		
Safe Abortion		
Safe Area		
Safe Humanitarian Zone		
Safe Work Practice/Safe Employment Practice		
SAGE - Surgery, Anesthetics, Gynecology, Emergency Medicine	A Unit in the Operational Centre Brussels Medical Department	
Sahel region		
Sahel Group for Preaching and Combat		
Sahel Group for Preaching and Combat		
Salary Grid, Pay Grids, Pay Schedule		
Salary Increment - Wage Increase		
Salary Scale; Pay Scale; Salary Range;		
Saliva		
SAM - Severe Acute Malnutrition		
SAMIS - Sophie, Agnes, Muriel, Isabelle, Sabine	Middle Managers Human Resources Platform in Operational Centre Brussels <a href="https://www.sams-usa.net/society/">https://www.sams-usa.net/society/</a>	
SAMS - Syrian American Medical Society	SAMU is part of OCB's Medical Department and the medical division of MSF South Africa. SAMU's mission is to provide medical technical and implementation support to various MSF projects having medical activities related to HIV and TB. <a href="http://samusaf.org/">http://samusaf.org/</a>	
SAMU - Southern Africa Medical Unit		
Sanitary Engineering/Sanitary Engineer		
Sanitation		
Sanitation Facilities		
Sanitation Program		
Sanitation Specialist		
Sanou	Sanou - (not an acronym - it means "Hello, welcome" in Hausa (Niger) the name of an MSF staff induction course	
SAR - Search And Rescue		
SARC - Syrian Arab Red Crescent		
SARI TC - Severe Acute Respiratory Infection Treatment Centre		
SARS-CoV - Severe Acute Respiratory Syndrome Coronavirus		
SASSU - Southern African Supply Support Unit		
SAT - Self-Administered Treatment/Therapy		
SB - Supervisory Board		
SCB - Shifting Baseline Syndrome	Concept that the baseline that we take for granted is not the same as that which our forefathers did, hence our perception is different.	
SC - Steering Committee		
Scabies		
Scales		
SCB - Supply Chain Board		
SCCR - Standing Committee on Copyright and Related Rights		
Schools Outreach		
SCIM - Spinal Cord Independence Measure		
SCM - Supply Chain Manager/Management		
SCN - Show Cause Notice	Notice explaining the cause for work absence for example	
SCOP - Supply Chain Optimal		
SCP - Spring Control and Planning		
SCP - Standing Committee on the Law of Patents		
SCPM - Supply Chain Performance Management		
SCR - Short Course Regime		
Screening Area		
Screening Centre; Screening Center		
SCCT - Supply Coordination Training		
SCTC - Supply Chain Tactical Coordination		
SDCAT - Sustainable Design and Construction Analysis Tool		
SDG - Sustainable Development Goals	The Sustainable Development Goals (SDGs), officially known as Transforming our world: the 2030 Agenda for Sustainable Development , are an intergovernmental set of aspiration Goals with 169 targets.	
SDTM - Special Diluted Therapeutic Milk		
SEAPMC - South East Asia Pacific Migration Coordinator		
Seasickness		
Seasonal Flu		
Second-line Treatment		
Secure Communications		
Rohinya / rohinya	refugiado / refugiada	الروهينجا
Refugee	refugiado	منتهية
Rotavirus	rotavirus	فيروس الروتا
ROUTE - Risk of Treatment Failure	rriesgo de fracaso del tratamiento	الخطر الثاني للعلاج
Round-trip Transportation	traslado de ida y vuelta	الاتجاهين
RP - Responsible Person	persona responsable (de algo)	الصادر أسلمة
RPG - Rocket Propelled Grenade	RPG - granada propulsada por cohete	
RR - Rest and Recuperation		
RR - Risk Reduction		
RR - Risk Register		
RSC - Record Retention Schedule	Time out	
RRT - Rapid Response Team	Risk Reduction: Measures taken to mitigate risk	
RS - Reconstructive Surgery	A file that should be created within each office identifying the potential risks and the potential level of severity if they were to occur. Practices or contingency plans to mitigate these identified risks are then laid out.	
RSA - Resource Sharing Agreement	For monitoring the lifecycle of a record and its stakeholders	
RST - Regional Support Team		
RTA - Road Traffic Accident		
RTF - Risk Treatment Failure		
RTFM - Read the E*tra Manual		
RTI - Respiratory Tract Infection		
RTS - Ready to Ship		
RU - Recruitment Unit		
Rubbish		
Rubbish Dump		
Rubble		
Rubella		
RUF - Ready-to-Use Foods		
Rules		
Rules and Regulations		
Rules of procedure		
Rummy Nose		
RUE - Research Use Only		
Rural Community		
RUFT - Ready to Use Therapeutic Food	For young children with severe acute malnutrition.	
SAC - Software as a Service	ICT cloud related services	
SAC - Safe Abortion Care		
SACI - Safe Abortion Care Implementation		
Safe Abortion		
Safe Area		
Safe Humanitarian Zone		
Safe Work Practice/Safe Employment Practice		
SAGE - Surgery, Anesthetics, Gynecology, Emergency Medicine	A Unit in the Operational Centre Brussels Medical Department	
Sahel region		
Sahel Group for Preaching and Combat		
Sahel Group for Preaching and Combat		
Salary Grid, Pay Grids, Pay Schedule		

Security Guidelines	القواعد/التجويفية الأساسية
Security Plan	مخطط أمنية
Security Policy	سياسة أمنية
Security Situation	الوضع الراهن
Sedimentation Tank	خزان الترسيب
SEAP - South East and East Asia Pacific	
Seizure	نفيه صريح
Self-care	الرعاية الذاتية
Self-financing	المobil الراهن
Self-healing	الدال الانما
Self-inflating Bag	كيوس ذات الانفخ
Form of internet marketing that seeks to promote websites by increasing their visibility in search engine result pages (SERPs) through the use of paid placement, contextual advertising, and paid inclusion.	
SEM - Search Engine Marketing	تكتيكات الارارة العلية
Senior Management Training	دور تدري
Sensitization	الاتباع / تعزيز الم
Sense	حساسة عن المفترض الم
Septic Shock	شحمة الدم
Septicemia	فخاخ تسلل الجندي
Serial Skin Testing	التجربة المتسلسلة
Septic	افتقار استعمال العمل
Serology test	
SERP - Search Engine Results Page	
SERU - South Kivu Emergency Response Unit	SERU - وحدة انتشار ائتمان اعاجم في كيوجو
SEU - Stockholm Evaluation Unit	
Severance Benefit; Severance Pay; Termination Pay; Termination Allowance	استحقاقات نهاية/أداء الخدمة
Severe Acute Malnutrition	غير المليئة التغذوية الحاد
Severe Acute Respiratory Syndrome	الatology الناتجة الجديدة
Severe Dehydration	الجفاف شديد
Severe Joint Pain	الماء شديد في المفاصل
Severe Respiratory Infection	التهاب حاد
Sex Education	التعليم الجنسي
Sex Worker	عاملة جنس
Former platform of all Supply Chain "Front Offices" from all sections, where major operational priorities and projects are discussed. It became the Supply Chain Tactical Coordination (SCTC)	
SEXI - Supply Exchange Information	زناعنة جنسية واجتماعية
Sexual and Reproductive Healthcare	مرافق مناولة جنسيا
Sexually Transmitted Disease	
SFC - Supplementary Feeding Centre	
SFP - Security Focal Point	
SFP - Supplementary Feeding Programme	
SG - Secretary General	السريري / سكرتيرية عامة
SGoB - Sexual and Gender-Based Violence	العنف على أساس الجنس
Shef	
Shelling Wound	ذلة
Shelter	جريح ثالث عن قصف مدفعي
SHIELD - Sustainable Humanitarian Intervention thanks to Exemptions and Legal Derogations	جريح / مجا
Shipless	قد البليهولات
Shoe	البس
Short-term Disability	جرح قدم الأسد
Shrapnel	ذلة / نظايا
SHU - Staff Health Unit	
SIA - Supplementary Immunization Activities	
Sick Day; Sick Leave	الإجازة الطبية
Sick	الإجازة الطبية مدفوعة الغير
Sickle Cell	طبلة متعدلة
Sickness Allowance	الإعارات المرورية
Side Effects	آثار / عوارض جانبية
SILT - Society Incident Liaison Team	
SIMM - Sharing Incident Memory and Mitigation project	
Single Window of the Associate Pole	
Single-celled Parasite	
SIPC - State Intellectual Property Protection & Control (IPC) approach	GUPA - Guichet Unique du Pôle Associatif
SIPO - State Intellectual Property Office of China	ظفيري ذو عملية واحدة
SIR - Security Incident Report	
SIS - Supply Information Systems	
SISDQ - Supply Information Systems Data Quality Officer	
SISDO - Supply Information Systems Operations Team Leader	
SISDO - Supply Information Systems Support Officer	
SISTO - Supply Information Systems Training Officer	
Sitrep - Situation Reports	تقدير حول الواقع
SITS - Shared IT Services	
SKERU - South Kivu Emergency Response Unit	
SKU	
Skin Pigmentation	روحة جلدية/ رذاعة جلد
SKU - Stock Keeping Units	قصبة الجندي
SIA - Service Level Agreement	
SLAF - Supply Logistics Administration Finance	الاتفاقية
Slaves	
Sleep Disturbance	
Sleeping Sickness	
SLTT - Second Line Tactical Training	
SMA - Self Managed Abortion	
SMART - Specific Measurable Achievable Realistic Timebound	
SMC - Seasonal Malaria Chemoprevention	وقاية كيميائية من الملاريا الموسمية
SMC - Seasonal Malaria Chemo-Prevention	
SMC - Senior Management Course	CPS - Chimio-Prévention du Paludisme Saisonnier
SMC - Supply Management Course	
SME - Small and Medium Enterprises	
SME - Supply Management Expert	
SMK - Stock Management Kit	
SMT - Senior Management Team	
SMT - Senior Management Training	
SMT - Supply Management Training Course	
Sneezing	
Stop Fire	
Stress - Southern Nations, Nationalities and People's Region	
SO - Strategic Objective	
SOA - State of Affairs	
SOCIAL CRISIS	
Social Explosion	
Social Media	
Social Mobilization	
Social Security Benefits	
Social Worker	
A series of studies from Médecins Sans Frontières that openly examine and analyse the organisation's actions and decision-making process during humanitarian emergencies that have led it to speak out. " <a href="http://speakingout.msf.org/">http://speakingout.msf.org/</a> "	estudios Speaking Out ("Speaking Out" en cursiva)
SOCS - Speaking Out Case Studies	حالات التحدث علانية

Sodium	النatrium
Sodium Bicarbonate	سيترونات الصوديوم
Soldier	جندي
SOMA - Support Operational Medical Athens	Athens Medical Operational Support unit
SONUB - Soins Obstétrique et Neonatal d'Urgence Basique	BEmONC - atención básica de emergencias obstétricas y neonatales
SOP - Standard Operating Procedure	Detailed written instructions to achieve uniformity of the performance of a specific function.
Sorghum	PDE - procedimiento operativo estándar
SORT-IT - Structured Operational Research Training Initiative	sorgo
SOI - Survivors of Torture	supervivientes de tortura (en comunicación en español, no usamos siglas para hablar de personas)
South Sudan Defense Forces	SSDF - Fuerzas de Defensa de Sudán del Sur
South Sudan Unity Movement	فران النطاع من جنوب السودان
SP - Strategic Plan	مخطط التكتلية
SPAM - Stress Prevention and Management	plan estratégico
SPC - Supplementary Protection Certificate	prevención y manejo del estrés
Speak Out	denunciar / hacer público algo
Special Fund for the Disabled	التحذق علانية/ لسطحة الجمود
Specialist	FSH - Fonds spécial pour handicapés (OICR)
Specialized Medical Care	الرعاية الطبية المتخصصة
Spinal Anesthesia	المخدر الموضي / تهديف المعد القدري
Spinal Cord	المخالق المخالي
Spinal Fluid	سائل مخالي
SPINCO - Source of Product Information and Coordination	Spinco stands for Source of Product Information and Coordination, and it is the new name of ITC - International Technical Coordination. SPINCO is the driver for effective collaboration across the movement to deliver a central source of trusted product information that enables continuous process improvements. SPINCO is integrated into MSF International. <a href="https://msfinf.sharepoint.com/sites/msfintcommunities/SPINCO/SitePages/Home.aspx">https://msfinf.sharepoint.com/sites/msfintcommunities/SPINCO/SitePages/Home.aspx</a> <a href="http://spinco.msf.org/">http://spinco.msf.org/</a>
SPt - Substance Patent Law Treaty	Tratado sobre el Derecho Sustantivo de Patentes
SPoC - Single Point of Contact	punto único de contacto
SPoC-Supply Polyvalent Technician	esputo
Sputum	بلغم
Sputum Test	أختبار البلغم
Sputum Culture	أختبار خلوص الفرج النساء
Squatting Slab	losa o plataforma para letrina (para acuclillarse)
SRA - Stringent Regulatory Authority	taza para letrina (para acuclillarse)
SRDB - Site Reference Database	Srebrenica
Srebrenica	سربرينيتشا
SSA - Sexual and Reproductive Health	SSR - salud sexual y reproductiva
SSQ - Self Reporting Questionnaire	stock de seguridad ("stock" en cursiva) / inventario de seguridad
SS - Security Stock	apoyo social
SS - Social Support	
SSC - Shared Service Centre	
SSI	Surgical Site Infection A surgical site infection (SSI) is an infection that occurs after surgery in the part of the body where the surgery took place
SSI - Same Sign In	IHQ - infección de la herida quirúrgica
SSO - Single Sign On	ICT term for software allowing one front door into all applications & web-based platforms
SSO - Stop Stock Out	"Acabemos con las rupturas de stocks" ("stocks" se escribe en cursiva)"
SSO - Stop Stockouts Project	proponemos terminar con las rupturas de stocks" ("stocks" se escribe en cursiva)
Staffing	الرتب
Stakeholders	الجهات ذات الصلة
Standard of care	معايير الرعاية
Standard of Performance	مستوى الأداء
Standing Regulation	القواعد الدائمة
Starved for Attention	الجوعي الغافل (الانتباه)
State registered nurse	IDE - Infirmière diplômée d'Etat
Statusless	غير是有
Statement and Objectives	Bilan et Objectifs (réunion départementale fin d'année OCB pour faire le bilan de l'année précédente et fixer les objectifs pour l'année à venir)
Statement of Policy and Procedure	بيان السياسات العامة والإجراءات
STD - Sexually Transmitted Disease	آلام آلتة إلى ١٢
STD - Sexually Transmitted Diseases	ETS - enfermedades de transmisión sexual
Steam Chemical Integrator	مولد كيميائي للبخار
Steam Indicator Tape	تيريز محدد التسخين البخار
Steering Committee	لجنة الاتجاه
Step Increase; Step Increment	الخطوة التوسيعية
Step Increase	الخطوة التوسيعية في الرواتب بحسب المراتب
Sterile	غير مُلطف
Sterile types	مصنف مُلطف
Sterilbox	مُلطف
Sterilization	مُلطف
Stethoscope	ستيتوسکوپ
Stewardship	الإشراف الإداري
STI - Sexually Transmitted Infections	ITS - infecciones de transmisión sexual
Stocks Poster	بيانات المخزون
Stiffness of the Neck	رسوب العنق
Stigma	الوجهة
Stigmatized groups	مجموعات موضع الوصم
Stillbirth	موهون ميتا/ ميت
SI - Sexually Transmitted Infection	موهون ميتا/ جنسيا
STL - Supply Team Leader	بيانات المخزون
Stock Card; Inventory Card	إذارة المخزون
Stock Depletion	بيانات المخزون
Stock Management; Inventory Management	بيانات المخزون
Stock Out	بيانات المخزون
Stockkeepers	بيانات المخزون
STORM Unit - Strategic Operational Research in Myanmar	سلات
Strain	tensión
Strategic Advisory Project against COVID-19 in Latin America	PAEC-LAT - Proyecto de Asesoramiento Estratégico ante la COVID-19 en Latinoamérica
Strategic Plan	مخطط استراتيجي
Strategic Vision	رؤية إستراتيجية
String of Funding	سلسلة التمويل
Street Child	طفل الشوارع
Streptococcus Pneumoniae	بكتيريا غدية ذئوبة
Stress	توتر
Stress management	إدارة الإجهاد
Stretchers	شالات
Stimulatory response	استimulation كيوكية
Stunting	توقف النمو
STY - Sample Transportation System	retraso del crecimiento
Sub-Saharan Africa	Africa subsahariana
Subscriber	مشترك
Subsidy - Subvention	دعم
Subsistence agriculture	زناد الحفاظ
SUD - Standard Unit of Distribution	تصنيف وحدة إعداد إعصار السودان
Sudan Recovery Fund	هجوم الحماية
Suicide Attack	الاعتداء على النفس
Summer	الصيف
Supervision	الرقابة
Supplemental Medical Coverage	تأمين على مكمل
Supplementary Feeding	تغذية تكميلية
Supplementary Feeding Centre	مركز تغذية تكميلية
Supplements	مكملات
Suppliers	مزودون

Supply		suministro	المواد / المعدات
Support Base	BAP used in a presentation from RCA at the ARO 2016	personal de apoyo	BAP - Base d'appui أفراد الدعم
Support Staff		cuidado del paciente	رعاية ذاتية
Supported		detergente desinfectante	سوادنس
Supportive Care		cirujano / cirujana	جراح
Surfacing		cirugía	جراحة Chir - Chirurgie
Surgeon		instrumento quirúrgico	آلات جراحية
Surgery		máscara quirúrgica	قناع
Surgical Instrument		procedimiento quirúrgico	عملية جراحية / إجراء جراحي
Surgical Mask		pajama quirúrgico	ملابس جراحية
Surgical Procedure		violencia sexual	عنف جنسي Violence sexuelle
Surgical Scrubs		Severodnetsk	trabajador o trabajadora sexual (consultar a la persona entrevistada o mencionada cómo quiere que la denominemos)
SV - Sexual Violence			
SVD - Severodnetesk			
SW - Sex Worker(s)			
SWOT - Strengths, Weaknesses, Opportunities, Threats	Acronym for strengths, weaknesses, opportunities, and threats and is a structured planning method that evaluates those four elements of an organization or project. SWOT - Safe Water Optimization Tool - <a href="https://www.safeh2o.app/">https://www.safeh2o.app/</a>	DAFO or FODA - análisis de fortalezas, oportunidades, debilidades y amenazas	
SWOT-Safe Water Optimization Tool			
Symptoms		síntomas	أعراض
Syndrome Table		cuadro sintético	جدول مختصر
Syphilis		sífilis	مرض العوزي
Syringe		jeringa	حقنة
Systematic Vaccination		vacunación sistemática	لقح منتظم
T&L - Teaching & Learning		formación y aprendizaje	
T&T - Training & Testing		T&T - Diagnóstico y Trata	
TA - Travel Authorization			
TAC - Treatment Action Campaign		TAC - Treatment Action Campaign	
TAG - Treatment Action Group			
Taking Blood		tomar una muestra de sangre	سحب /أخذ عينة من الدم
Targeted determination of kits		distribución selectiva de kits	توزيع محدد للنيل
Targeted Free Distribution		distribución selectiva gratuita	DGC - Distribution Gratuite Ciblée
Task shifting intervention		delegación o traspaso de tareas	استجابة استثنائية تغير المهام
TaP - Treatment as Prevention		tratamiento preventivo	
TAT - Technical Acceptance Test			
Taxation			النظام الضريبي
TB - Tuberculosis		TB - tuberculosis	
TBA - Traditional Birth Attendant		parto o parto (en comunicación en español, no usamos siglas para hablar de personas)	
TBC - To Be Confirmed		por confirmarse	
TBD - To Be Determined			
TC - Teleconference		teleconferencia	
TCN - Third Country National(s)		nacional de tercer país	
TCO - Total Cost of Ownership			
TDF - Tenofovir Disoproxil Fumarate	a.k.a. tenofovir, an ART drug	tenofovir disoproxil fumarato	
	A function available on all International Logistics Sites used to maintain an overview of task division agreements within the ITWGs and platforms. The " <a href="https://msfinit.sharepoint.com/sites/msfinitcommunities/Logistics/SitePages/Task-Division-Overview.aspx?web=1">https://msfinit.sharepoint.com/sites/msfinitcommunities/Logistics/SitePages/Task-Division-Overview.aspx?web=1</a> " aggregated TDO is presented on the " <a href="https://msfinit.sharepoint.com/sites/msfinitcommunities/LogPortals/Logistics/Portal">https://msfinit.sharepoint.com/sites/msfinitcommunities/LogPortals/Logistics/Portal</a> ".		
TDO - Task Division Overview		gas lacrimógeno	غاز مسيل للدموع
Tear Gas		asesoramiento técnico	استشارات تقنية
Technical Advice			RTL - Responsable Technique et Logistique
Technical and Logistics Manager		supervisión técnica	الإشراف التقني
Technical and Logistical			الإشراف اللوجستي
Technical Supervision			الإشراف على
Technical Support Platform for Operational Initiatives	OCB tool for setting up a working group around a defined operational challenge		PATIO - Plateforme d'Appui Technique pour les Initiatives Opérationnelles
Teleconferencing, Teleconference		teleconferencia	
Teleconsultation		teleconsulta	
Telehealth		telemedicina	
Teleics		telemática	
Telemedicine		telemedicina	
Telemedicine Coordinator			مشفى التصفيق عن بعد
Témoignage		testimonio	الإذاعات بال RADIO
Temporary Assignment		hospital temporal	مهمة مؤقتة
Temporary Hospital			مستشفى مؤقت
Tempo	Ten-Four is Radio speak for 'I Understand You'	10-4	
Term of Employment			مدة عقد العمل
Termination of Employment		extinción de contrato	إنهاء الخدمة
Terms and Conditions		términos y condiciones	شروط وأحكام
Terms of Reference		términos de referencia	الشروط المرجعية
Test and start		tétanos	الجنسين وتأثيره بالخارج
Thalas		vacuna tetavalente	للتامن والتامن
Teravallent Vaccine			
	A centre where therapeutic foods are provided. Therapeutic foods are foods designed for specific, usually nutritional therapeutic purposes as a form of dietary supplement. This food is often used for emergency feeding of malnourished children or to supplement the diets of persons with special nutrition requirements, such as the elderly.	CNT - centro de nutrición terapéutica	الحكومة الإتحادية الإنكليزية
TFC - Therapeutic Feeding Centre			برنامج تغذية علاجية
TFG - Transitional Federal Government			النطارة علاجية
	is intended to reduce the mortality rate of severely malnourished individuals within the entire affected population including children, adolescents, elderly and adults. <a href="https://www.msf.org/msf-therapeutic-feeding-programmes">https://www.msf.org/msf-therapeutic-feeding-programmes</a>	alimento terapéutico	النطارة علاجية
TFF - Therapeutic Feeding Programme		programa de nutrición terapéutica	CNT - Centre Nutritionnel Thérapeutique
Therapeutic Feeding		nutrición terapéutica	
Therapeutic Food		alimento terapéutico	
Therapeutic Nutritional Center		CNT - centro de nutrición terapéutica	
Thermometer		termómetro	
Throat secretions		mucoSIDAD en la garganta	مطرض العلاج / مطرض العلاج بالحرارة
Thrombophlebitis		tromboflebitis	أعراض من الحقن
Thrush		Thrush	التهاب الرотовة الناتج عن تخثر الدم
TI - Treatment Interruption		interrupción del tratamiento	البرد
TIAll - Telling It As It Is		TIAll - Telling It As It Is (Contar las cosas como son)	
TIC - Transformational Investments Capacity		capacidad de inversión transformacional	
Timely care		atención oportuna	تقديم الرعاية في الوقت المناسب
TL - Team Leader		responsable de equipo	
TLA - Thin Layer Agar		capa fina de agar	
TLA - Three-Letter acronym	A three-letter acronym ( TLA ), or three-letter abbreviation, is an abbreviation consisting of three letters. These are usually the initial letters of the words of the phrase abbreviated, and are written in capital letters (upper case); three-letter abbreviations such as etc.		

TLD - Training, Learning & Development		
TMD - Training Monitoring Dissemination		
TME - Targeted Malaria Elimination		
TMS - Talent Management System	Human Resources Management System	eliminación selectiva de la malaria
TMS - Telemedicine Service	Distance support for medical staff	servicio de telemedicina
TMT - Targeted Malaria Treatment		tratamiento selectivo de la malaria
TMT - Team Management Training	MSF course.	
Tobin tax	tasa Tobin	ضريبة توبن
Top - Termination of Pregnancy	IVE - interrupción voluntaria del embarazo / aborto	Kirby المخاطر في الحبلى
Top Military Brats	altos mandos militares / altos mandos del Ejército	
TOR - Terms of Reference	TOR describes the purpose and structure of a project, committee, meeting, negotiation or any similar collection of people who have agreed to work together to accomplish a shared goal.	
Tortious Act	ToR - Terminos de referencia	
Torture	acto torticero	التصريحات الصارقة
ToT - Trainer of Trainers	tortura	تمذهب
Total Training Points	formación de formadores	
TPC - Technical Project Coordinator	argumentario	
TPO - Tactical Procurement Officer (APU)		
TPP - Trans-Pacific Partnership		
Tracheotomy	Acuerdo Transpacífico de Cooperación Económica	اتفاق الشراكة عبر المحيط الهادئ
Trachoma	tracheotomía	قبض الفحص الوبائية
Trademark	rastreo	مناعة
Traditional Birth Attendant	mujeres registradas	مدونة مسجلة
Traditional Healer	partera / parturio	بابا
Traditional Medicine	curandero / curandera	معالج سمعي
Traditional Weapon	medicina tradicional	طب شعبي
Training Unit	arma tradicional	سلسلة تفتيشية
Training Unit Manager	Unidad de Formación	وحدة التدريب
Tromadol	tramadol	سداد الداء
Transceiver	transceptor	مهار الإرسال والانفصال
Transit camp; Transition camp	campo de tránsito	مختبر سور
Trauma Hospital	hospital traumatólogo	مختبر علاج الإصابات البالغة
Travel Health and Travel Medicine	medicamento del viajero	الدواء
Treatment Adherence; Treatment Compliance	adherencia al tratamiento	الالتزام بالعلاج
Treatment Protocol	protocolo de tratamiento	بروتوكول العلاج
Trend	tendencia	نوع شائع
Tribal Conflict	conflicto tribal	نزاع قبلي
TRIPS - Trade-Related Aspects of Intellectual Property Rights Agreement	https://www.wto.org/english/tratop_e/trips_e/trips_e.htm	اتفاقية الجوانب التجارية لحقوق الملكية الفكرية - تعرف أيضاً باتفاقية الرئيس
TRIPS - Trade-Related Aspects of Intellectual Property Rights Agreement	ADPIC - Acuerdo sobre los Aspectos de los Derechos de Propiedad Intelectual relacionados co	الاتفاقية العامة للتجارة والملكية الفكرية
Trichinellosis	medicamento medicinal	ورقة ملائمة
Tropical Sore	úlcera tropical	مقابلات فنية
Trypanosoma Brucei Gambiensis	Trypanosoma brucei gambiensis (en cursiva)	مقابلات ودية
Trypanosoma Brucei Rhodesiense	Trypanosoma brucei rhodesiense (en cursiva)	داد المطهيات
Trypanosomiasis	trípanosomiasis	نهاية ندى ندى
Tsetse	mosca tsé-tsé	ограмة العمل الشاق
TSFP - Targeted Supplementary Feeding Programme	programa de nutrición suplementaria selectiva	حزم التغذوية / الحزم التغذوية
TSG - Technical Support Group	grupo de apoyo técnico	
TSR - Total Stock Review		
Tsunami	tsunami	تسونامي
TT - Technology Transfer	transferencia de tecnología	
TTI - Transatlantic Trade and Investment Partnership	TTI - Acuerdo Transatlántico para el Comercio y la Inversión	
Tuberculin Skin Test; Tuberculin Test; Mantoux Test; PPD test	TST - pruebas cutáneas de la tuberculina o prueba de Mantoux	اختبار السيل عن طريق الجلد
Tuberculosis	tuberculosis	سل
Tutsi	tutu, tubus	تونسي
TWG - Technical Working Group		مجموعة العمل الشاق
TWN - Third World Network		
Typhoid Fever	fiebre tifoidea	حزم التغذوية / الحزم التغذوية
U	Measure of the number of deaths (in general, or due to a specific cause) in a particular population, scaled to the size of that population, per unit of time, specifically for children five years and under.	نسبة الوفيات
USMR - Under 5 Mortality Rate	USMR - tasa de mortalidad de menores de 5 años	
UAM - Unaccompanied Minors	menores / niños no acompañados (no usar las siglas "MENA")	
UAT - User Acceptance Test	UAT - prueba de aceptación del usuario	
UAV - Unmanned Aerial Vehicle	VANT - vehículo aéreo no tripulado	
U	The tool in which the MSF central article database is created and maintained. Many other systems used in MSF link up with <a href="#">UniData.html>UniData for product information: <a href="https://www.unidata.msf.org/">https://www.unidata.msf.org/</a> >UniData	
UD - UniData		
UF - Uni-Field		
UGC - User Generated Content	CGU - contenido generado por el usuario	
UHC - Universal Health Care	sanidad universal	
UHF - Ultra High Frequency		
UICC - Union for International Cancer Control	UHF - Frecuencia ultraalta	أمواج فوق الصوتية
ULB - Université Libre de Bruxelles	UICC - Unión Internacional Contra el Cáncer	
UL - Unit Load Device	ULB - Universidad Libre de Bruselas	
Ultrahard		
UMIC - Upper-Middle Income Country	ultrasonido	
UN - United Nations	pais de renta media alta	
UN Peacekeeper	ONU - Organización de las Naciones Unidas / Naciones Unidas	ONU - Organisation des Nations Unies
UNA - United Nationalities Alliance	personal de mantenimiento de la paz de la ONU	قوى الأمم المتحدة لحفظ السلام
UNACOMPANIED Minor	menor / niño no acompañado (no usar las siglas "MENA")	قاصير غير مصحوب
UNADS	ONUSIDA	برنامج الأمم المتحدة للفروس نفس المناقضة البشرية الإندر
UNCAT - UN Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment	UNCAT - Convención contra la Tortura y Otros Tratos o Penas Crueles, Inhumanos o Degradantes	الأحوال غير مرخصة للإستخدام
Unconditional Funds	fondos no asignados	اتفاقى حرج غير مرخص
Unconditional Release	liberación incondicional	
UNCTAD - United Nations Conference on Trade and Development	UNCTAD - Conferencia de Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo	
Undeclared	declarado	
Undertaking	declarado	
Undocumented Migrant	migrante indocumentado / sin papeles / irregular	مهاجر بدون أوراق
UNDP - United Nations Development Programme	PNUD - Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo	
UNDOSS - United Nations Department of Safety and Security	UNDOSS - Departamento de Seguridad de Naciones Unidas	
UNDPE - United Nations Economic Commission for Europe	DECA - Comisión Económica de Naciones Unidas para Europa	برنامج الأمم المتحدة للتنمية
UNEP - United Nations Environment Programme	PNUME - Programa de Naciones Unidas para el Medio Ambiente	عوامل غير مرخصة
Unexploded Ordnance	artefacto no explotado	
UNFPA - United Nations Population Fund	FPNU - Fondo de Población de Naciones Unidas	
UNHAS - United Nations Humanitarian Air Service	UNHAS - Servicio Humanitario Aéreo de Naciones Unidas	
UNHCR - United Nations High Commissioner for Refugees	ACNUR - Alto Comisionado de Naciones Unidas para los Refugiados	المفوضية السامية للأمم المتحدة لشؤون اللاجئين
UNICEF - United Nations Children's Fund	Unicef - Fondo de Naciones Unidas para la Infancia	
UniData	UniData is the online central repository for trusted product information that brings consistency and quality for all product information that brings us up to date with today's way of working. UniData was implemented in 2016 by MSF SPINCO (Coordination and Source of Product Information). SPINCO has been continuously implementing new tools and projects according to the operational field priorities while the focus remains on making the product information available, by integrating UniData with systems and tools across MSF. <a href="https://msfinf.sharepoint.com/sites/msfincommunities/SPINCO/UniData/">https://msfinf.sharepoint.com/sites/msfincommunities/SPINCO/UniData/</a>	
Unidentified Bodies	cuerpos sin identificar	جثث مجهولة الودية
UNITAID	UNITAID - el mecanismo internacional de compra de medicamentos UNITAID	الويندي
United Nations Common Humanitarian Fund	CHE - Fondo Común Humanitario	صندوق المساعدات الإنسانية المشترك التابع للأمم المتحدة
United States Centers for Disease Control and Prevention	cdd - Centro para el Control y la Prevención de Enfermedades de Estados Unidos	مكتب الولايات المتحدة لمكافحة الأمراض والوقاية منها
United Nations Office for the Coordination of Humanitarian Assistance	OCHA - Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios de la ONU	مكتب الأمم المتحدة لتنسيق المساعدة الإنسانية
UNIC - United Nations Office of the Resident Coordinator	CR - oficina del coordinador / la coordinadora residente de la ONU	
Unreinforced Zone	según el contexto: inestabilidad, disturbios, malestar	Zone - منطقة
Unrest	según el contexto: inestabilidad, disturbios, malestar	Zone - منطقة
Unrestricted Donation; Unrestricted Gift	donación no afectada	Zone - منطقة غير مرخصة
UNRWA - United Nations Relief and Works Agency for Palestine Refugees	UNRWA - Agencia de Naciones Unidas para la Población Refugiada de Palestina en Oriente Próximo	Zone - منطقة غير مرخصة
Unsafe Injection	prácticas de inyección no seguras	Zone - منطقة غير مرخصة
Unsettled communities	المجتمعات المخلقة غير المحسنة المأهولة	

المصطلح غير المشورة بالخدمات	
UPWC - Union Reckemaking Work Committee	مجتمع ضيق
Urban Community	مجتمع بولن
Urban Inconvenience	الخدمة العامة
URTI - Upper Respiratory Tract Infection	IRVA - Infección de las vías respiratorias altas
Usability	usabilidad
USDO - Unifield Supply Deployment Officer	usuaria / usuaria
User	مستخدم
User Fee	tasa / cuota
USFDA - United States Food and Drug Administration	FDA - Administración de Alimentos y Medicamentos de Estados Unidos
USFR - Unité de Soins, Formation et Recherche	
USPTO - United States Patent and Trademark Office	
USTR - United States Trade Representative	
UTC - Unité de Transports Congo	
UTI - unstructured Treatment Interruption	
Fleet management and mechanical referrals for Democratic Republic of Congo	
UXO - Unexploded Ordnance	Explosive weapons (bombs, shells, grenades, land mines, naval mines, etc) that did not explode when they were employed and still pose a risk of detonation.
V - Volt	artefacto sin explotar
VA - Volt-Ampere or Voltage Adminstrator	V - voltio
Vacancies	vacantes
Value Entitlement	
Vacation Pay	
VACCI - Vaccination	vacunación
Vaccinal Effectiveness	eficacia de la vacuna o eficacia vacunal
Vaccination Campaign	campaña de vacunación
Vaccination Schedule	calendario de vacunación
Vaccination Scheme	vacuna
Vaccine	vacunas
Vaccines	vacunas
VAE - Validation of Acquired Experience	
Valium	valium
VBD - Vector Borne Diseases	An illness caused by an infectious microbe that is transmitted to people by blood-sucking arthropods.
VC - Video Conference	ETV - enfermedades transmitidas por vectores
VCAT - Values Clarification & Attitudes Transformation	videoconferencia
VCS - Vaccination Coverage Survey	PAP - Postes à Pourvoir
VCT - Voluntary Counselling and Testing	encuesta de cobertura vacunal
VDPV - Vaccine-Derived PolioVirus	APC - actividades y pruebas voluntarias
VE - Vaccine Effectiveness	cVDPV - poliovirus derivado de vacuna circulante
Vector	EV - eficacia de la vacuna o eficacia vacunal
Vector Control	vector
VEN - Vital, Essential and Nonessential	control de vectores
Vesicovaginal Fistula	fistula vesicovaginal
Vesting Period	UN - Organización de las Naciones Unidas
VHF - Very High Frequency	
VHF - Very High Frequency	VHF - Very High Frequency is the designation for the range of radio frequency electromagnetic waves from 30 MHz to 300 Mhz, with corresponding wavelengths of ten to one meters. Frequencies immediately below VHF are denoted high frequency (HF), and the next higher frequencies are ultra high frequency (UHF).
VHF - Very High Frequency	VHF - frecuencia muy alta
VHF - Viral Hemorrhagic Fever	
VIA - Visual Inspection using Acetic Acid	EHV - fiebre hemorrágica viral
Vibrio Cholerae Bacterium	IVAA - inspección visual con ácido acético
Victim Care	bacteria Vibrio cholerae ("Vibrio cholerae" en cursiva)
Video Cameraman	atención a víctimas de...
VILI - Visual Inspection using Lugol's Iodine	cámara
Violence	INSL - Inspección visual con solución yodoyodurada de Lugol
VIP-Latrine - Ventilated Improved Pit Latrine	violencia
Viral Disease	
Viral Haemorrhagic Fever	enfermedad viral
Viral Hemorrhagic Fever, Hemorrhagic Fever	fiebre hemorrágica viral
Viral Load	fiebre hemorrágica viral
Viral Load Information System	carga viral
Visceral Leishmaniasis	leishmaniasis visceral
Vision Coverage	
VIISU - Venezuela International Supply Unit	VISU - Unidad de Aprovisionamiento Internacional de Venezuela
Vitamin Deficiency	deficiencia de vitaminas
Vivas Malaria	malaria por Plasmodium vivax ("Plasmodium vivax" en cursiva)
VL - Viral Load/Voluntary License	VL - Viral Load - the term used to describe the amount of HIV in your blood VL - Voluntary License
VL - Viral Load/Voluntary License	LV - leishmaniasis visceral / otra acepción: carga viral (CV)
VL - Viral Leishmaniasis/Viral Load	VISU - Unidad de Aprovisionamiento Internacional de Venezuela
VLBW - Very Low Birth Weight	leishmaniasis visceral / otra acepción: carga viral (CV)
VMW - Village Malaria Worker	MBPN - muy bajo peso al nacer
VOA - Voice on Arrival or Voice of America	agente comunitario de malaria / agente comunitaria de malaria
Vocation Contract	
Vorff - Victim of Human Trafficking	victimas del tráfico de personas (en comunicación en español, no usamos siglas para hablar de personas)
Volcanic Eruption	erupción volcánica
Voluntary Repatriation	repatriación voluntaria
Voluntary Return	regreso voluntario
Volunteer; Field Worker	trabajador / trabajadora de proyecto (en español, "voluntario" significa un contrato laboral ni voluntaria / voluntaria (usar en caso de que la persona trabaje sin salario ni contrato laboral)
Volunteer; Office Volunteer	voluntario / voluntaria
VOT - Victim of Torture	victima de tortura / persona que ha sufrido tortura (en comunicación en español, no usamos siglas para hablar de personas)
VOT - Video Observed TB Treatment	TDO mediante video - tratamiento directamente observado mediante video (en pacientes con tuberculosis)
VPN - Virtual Private Network	
VSAT - Very Small Aperture Terminal	VSAT - Very Small Aperture Terminal - Two-way satellite ground station with a dish that is smaller than 3m (4kbit/s to 16Mbit/s)
VSx - Victims of Sexual Violence	supervivientes de violencia sexual / según el contexto (legal): victimas de violencia sexual (en i
VTG - Voluntary Testing and Counselling	PAV - prueba y asesoramiento voluntarios
VTG - Voluntary Termination of Pregnancy	IVE - interrupción voluntaria del embarazo, aborto
VUCA - Volatile Uncertain Complex Ambiguous	"MSF operates in a VUCA context"
Vulnerable Conditions	volátil, incierto, complejo y ambiguo
VVF - Vesico-Vaginal Fistulas	condiciones vulnerables / vulnerabilidad
W - Watt	fistula vesicovaginal
WAAGW - World Antimicrobial Awareness Week	W - vatios
WaCA - West and Central Africa	Semana Mundial de Concienciación sobre el Uso de los Antimicrobianos
WAD - Works As Designed	WaCA - Asociación Regional de África Occidental y Central
WAD - World AIDS Day	Día Mundial del Sida (siglas n/a)
Waiting Area	sala de espera
Walking Frame	andador
WANA - West Asia North Africa	MENA - Oriente Medio y el Norte de África
War	guerra

War Victim	victima de guerra	جندي حرب
War wounded	herido de guerra / herida de guerra	جريح
Ward	según el contexto, en un hospital: sala (una estancia), ala o pabellón (una sección del edificio)	جناح / قاعة
Ward-based programme	programa basado en las salas	برنامج المنشآت
War-related Trauma	herida de guerra	الإصابات الناتجة عن الحرب
War-stricken	afectado por la guerra	متأثراً بالحرب
WaSH - Water, Sanitation and Hygiene	WASH - agua, saneamiento e higiene	
Waste Management	gestión de residuos	
Wastewater	según el contexto: emaciación, despilfarro, pérdida	إسراف
Watson Syndromes	síndrome de Watson	متلازمة واتسون
Water and Sanitation	agua y saneamiento	مياه وصرف الصحي
Water and Sanitation Engineer	técnico / técnica de agua y saneamiento (ingeniero o ingeniera en caso de contar con tal titulación)	مهندس خدمات المياه والصرف الصحي
Water and Sanitation Facilities	instalaciones o infraestructuras (según el contexto) de agua y saneamiento	مرافق المياه والصرف الصحي
Water and Sanitation Specialist	experto en agua y saneamiento	مختص في المياه والصرف الصحي
Water and Sanitation Staff	personal / equipo de agua y saneamiento	aryawan /次の水と衛生担当者
Water bladder; Bladder Tank	según el contexto: depósito o cisterna flexible de agua potable / tanque de agua potable	Depositorio الماء الماء
Water Point	fuente de agua	مصدر الماء
Water Table	capa freática	نطوف الماء الجوفي
Water-borne Disease	enfermedad relacionada con la mala calidad del agua	مرض ينتقل عبر المياه
Water-purification tablet	pastilla de potabilización	أقراص تهذيف الماء
Watson's syndrome	diarrea acusa	إسهال ملحوظ
Watson - Water and Sanitation	según el contexto: actividades de agua y saneamiento / experto/experta o especialista en agua y saneamiento	
WB - Welcome Back file	The file the expat fills in when leaving the project.	
WB - World Bank	BM - Banco Mundial	
WBS - Work Breakdown Structure	WBS - Work Breakdown Structure - a Project Management Planning Tool	
WCT - WIPO Copyright Treaty	WCT: Tratado de la OMPI sobre Derecho de Autor (OMPI = Organización Mundial de la Propiedad Intelectual)	
WDO - Work Division Overview	A function available on all International Logistics Sites used to maintain an overview of work division agreements within the ITWG's and platforms. The "https://msfint.sharepoint.com/sites/msfintcommunities/LogPortal/SitePages/Wo.aspx?wewb1" aggregated WDO is presented on the "https://msfint.sharepoint.com/sites/msfintcommunities/LogPortal">Logistics Portal .	
Weapon	arma	سلاح
Website Developer	desarrollador / desarrolladora de web	مطور موقع (الكترونية)
WEDEC - Water, Engineering & Development Centre	WEDEC - Water, Engineering & Development Centre, Loughborough, UK : http://wecd.lboro.ac.uk/	
WEF - World Economic Forum	FEM - Foro Económico Mundial, Foro de Davos	פורום
Weight	peso	وزن
Wellcome day	jornada de bienvenida	JA - Journée d'Accueil
Welfare Benefits	prestación social	خدمات الاجتماعية
Welfare Worker	asistente social / trabajador o trabajadora social	عامل في المؤسسة الاجتماعية الخصوصي / عاملة اجتماعية
Wellbeing	bienestar	رفاهية
WFP - World Food Programme	PMA - Programa Mundial de Alimentos	PAM - برنامج الأغذية العالمي
WFPHA - World Federation of Public Health Associations	WFPHA - Federación Mundial de Asociaciones de Salud Pública	
WG - Working Group	grupo de trabajo	
WHA - World Health Assembly	WHA - World Health Assembly: http://www.who.int/mediacentre/events/governance/wha/en/	
Wheelbarrow	carretilla	عربة بدوية
Whistleblower	silbato de denuncia	كريبيون
WHO - World Heart Federation	WHF - Federación Mundial del Corazón	
WHO - World Health Organisation	OMS - Organización Mundial de la Salud	منظمة الصحة العالمية
WHO EB - World Health Organization Executive Board	Consejo Ejecutivo de la OMS	OMS - Organisation Mondiale de la Santé
WHO PO - World Health Organization Prequalification	POP de la OMS - Programa de Precalificación de Medicamentos (POP) de la OMS	
Whooping Cough/Pertussis	tosferina / tos ferina / pertusis	سعال ديجي
Whistleblowers Protection Alliance	WSPA - Whistleblowers Protection Alliance of Associations of the Salud	
WHS - Water, Hygiene and Sanitation	WHS - agua, higiene y saneamiento	
WHS - World Health Summit	CMS - Cumbre Mundial de la Salud	
WHS - World Humanitarian Summit	World Health Summit www.worldhealthsummit.org	
WI - Work Instruction	World Humanitarian Summit https://www.worldhumanitariansummit.org/	
WIFM - What's it For Me?	CHM - Cumbre Humanitaria Mundial	
WIP - Work In Progress	trabajo en curso	
WIPO - World Intellectual Property Organization	OMPI - Organización Mundial de la Propiedad Intelectual	
Without Cause (Dismissal)	despidos improcedentes	(الطرد) التصفي
WMA - World Medical Association	AMM - Asociación Médica Mundial	
WMO - World Meteorological Organisation	OMM - Organización Meteorológica Mundial	
WMS - Warehouse Management System	SGA - sistema de gestión de Almacenes	
Work Environment; Work Environment; Employment Environment	entorno laboral	بيئة العمل
Workplace	lugar de trabajo	مكان العمل
Works council	comité de empresa	CE - Comité d'Entreprise
World Bank	Banco Mundial (BM)	البنك الدولي
World Mental Health Day	Día Mundial de la Salud Mental	اليوم العالمي للصحة النفسية
World Health Organization	OMS	الصحة العالمية
Wound contamination	infección de la herida	مُلوث
Wounded	herido / herida	مدنس
WRA - Women of Reproductive Age	mujeres en edad reproductiva (en comunicación en español, no usamos siglas para hablar de personas)	
WRT - With Respect To	WSU - Unidad de Agua y Saneamiento	
WSU - Water and Sanitation Unit		
WTIF - Windows Task Force / What the E***?		
WTO - World Trade Organization	OMC - Organización Mundial del Comercio	منظمة التجارة العالمية
WTU - Water Treatment Unit	A unit used to make water more acceptable for end-use, which may be for drinking, industry or medicine.	
WVI - World Vision International	unidad de tratamiento de agua	
WW - War Wounded	WVI - World Vision International	
XDR-TB - Extensively Drug Resistant Tuberculosis	herido de guerra (en comunicación en español, no usamos siglas para hablar de personas)	
XL - Ixelles (Operational Centre Brussels Office)	TB-XDR - tuberculosis extrarresistente a los medicamentos	
X-ray	rayos X	أشعة سينية
Yaws	plan	أنداب المغلي
Yellow Fever	fiebre amarilla	الحمى الصفراء
Yellow Fever	fiebre amarilla	الحمى الصفراء
YTD - Year to Date	política de Tolerancia Cero	سياسة عدم التسامح
Zero-tolerance policy	enfermedad zoonótica, zoonosis	أمراض حيوانية المنشأ
Zoonotic diseases		